Triumph-Adler

DC 2023
DC 2031

Bedienungsanleitung

Als ENERGY STAR Partner hat UTAX GmbH, ein Tochterunternehmen der TA Triumph Adler AG, beschlossen, daß dieses Produkt den 'ENERGY STAR'-Richtlinien für den energetischen Wirkungsgrad entsprechen wird.
Das Programm 'ENERGY STAR' ist ein Energiesparplan der Umweltschutzbehörde (EPA) der Vereinigten Staaten. Er wurde eingeführt, um zum Umweltschutz beizutragen; außerdem dient der Plan dem Zweck, die Entwicklung und Verwendung von Bürogeräten mit größerer Energieeinsparung zu fördern.
* ENERGY STAR ist ein eingetragendes Warenzeichen in den USA.

<Zur Beachtung>
Diese Bedienungsanleitung ist für den TA 2031 (31 Seiten/Minute) und TA 2023 (23 Seiten/Minute) vorgesehen. Die Anleitung legt den 31 Seiten/Minute-Kopierer zugrunde.
Spezielle Angaben für den 23 Seiten/Minute-Kopierer finden Sie auf Seite 83 und 84.

Lesen Sie bitte das Bedienungshandbuch, bevor Sie mit dem Kopierer arbeiten. Legen Sie es in die Nähe des Kopierers, damit Sie schnell und einfach im Handbuch nachschlagen können.

Die mit Symbolen gekennzeichneten Abschnitte in diesem Handbuch und die markierten Teile des Kopierers verweisen auf Sicherheitshinweise, die zum Schutz des Benutzers, anderer Personen und Objekte im Umfeld des Kopierers dienen. Sie sollen den richtigen und sicheren Umgang mit dem Kopiergerät sicherstellen. Die Symbole und ihre Bedeutung werden nachstehend aufgeführt.

⚠ **GEFAHR**: Eine unzureichende Beachtung oder falsche Befolgung dieser Hinweise bedeutet ernsthafte Verletzungs- oder sogar Todesgefahr.

⚠ **ACHTUNG**: Eine unzureichende Beachtung oder falsche Befolgung dieser Hinweise bedeutet ernsthafte Verletzungs- oder sogar Todesgefahr.

⚠ **VORSICHT**: Eine unzureichende Beachtung oder falsche Befolgung dieser Hinweise bedeutet Verletzungsgefahr für Personen oder Schäden am Kopiergerät.

Symbole

Die mit dem Symbol △ gekennzeichneten Abschnitte enthalten Sicherheitshinweise.

.....[Allgemeiner Gefahrhinweis]

.....[Gefahrhinweis auf elektrischen Schlag]

.....[Gefahrhinweis auf hohe Temperatur]

Ein mit dem Symbol ⃠ gekennzeichneter Abschnitt enthält nähere Informationen über Handlungen, die Sie NICHT durchführen sollen.

.....[Warnhinweis auf eine verbotene Handlung]

.....[Verbotener Ausbau]

Ein mit dem Symbol ● gekennzeichneter Abschnitt enthält nähere Informationen über Handlungen, die durchgeführt werden müssen.

.....[Hinweis auf eine durchzuführende Handlung]

.....[Netzstecker aus der Steckdose ziehen]

.....[Den Kopierer immer an eine geerdete Steckdose anschließen]

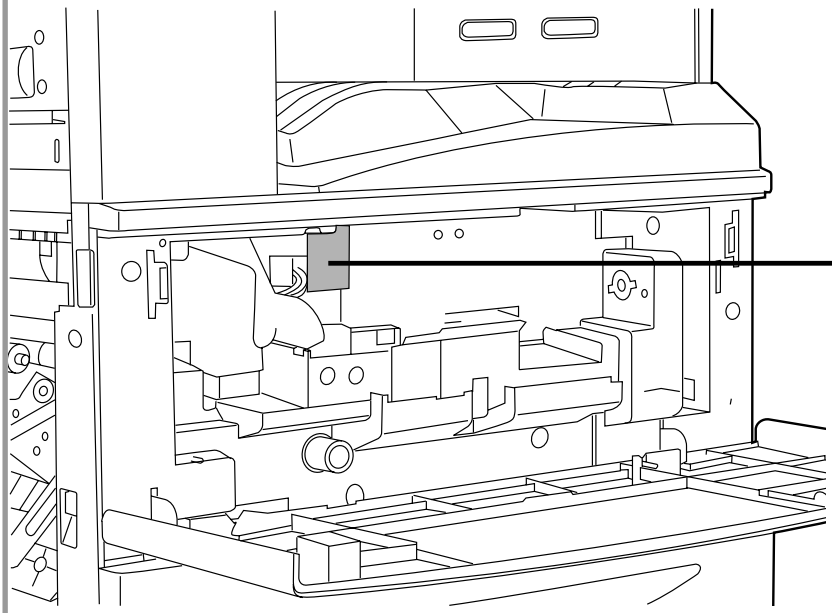
Sollten die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch unleserlich sein oder gänzlich fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Servicevertreter, um diese Hinweise neu zu bestellen (gegen Gebühr).

INHALT

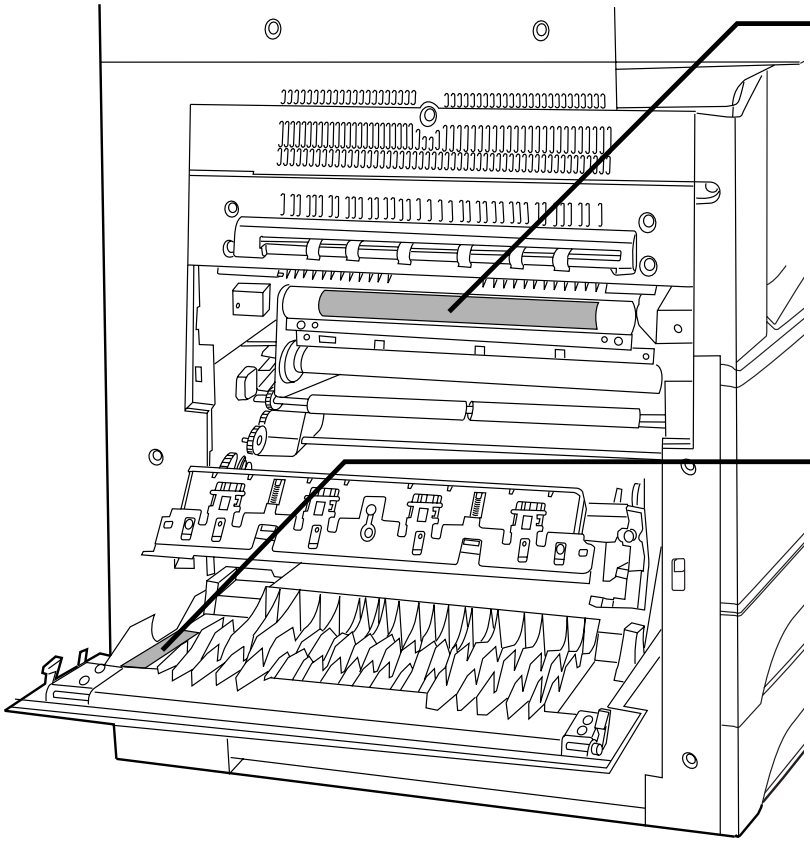
⚠SICHERHEITSETIKETTEN 2
⚠VORSICHTSHINWEISE ZUR AUFSTELLUNG 3
⚠VORSICHTSHINWEISE ZUM BETRIEB 4
● VOLLE AUSNUTZUNG DER FORTSCHRITTLICHEN FUNKTIONEN DIESES GERATS 5
BEZEICHNUNGEN DER TEILE 7
(1) Kopierer 7
(2) Bedienfeld 9
VORBEREITUNGEN 11
(1) Papier einlegen 11
① Papier in die Papierladen einlegen 11
② Papier in den Multi-Einzug einlegen 12
● Auf Transparentfolien kopieren 13
● Briefumschläge in den Multi-Einzug einlegen 14
GRUNDBEDIENUNG 15
● Grundbedienung für Kopieren 15
FUNKTIONEN 17
(1) Vergrößern/Verkleinern 17
① Automatischer Abbildungsverhältnis-Wahlmodus 17
② Zoomkopiermodus 17
③ Größen-Zoommodus 17
④ XY-Zoommodus 18
(2) Unterbrechungskopieren 19
(3) Duplexkopieren von verschiedenen Originalen [Duplexkopie] 20
● Duplexkopieren von zweiseitigen Originalen 20
● Duplexkopieren von Büchern 20
● Duplexkopieren von einseitigen Originalen 20
(4) Zweiseitige Originale als getrennte Seiten kopieren [Seitentrennkopiermodus] 21
● Seitentrennkopieren von Büchern 21
● Seitentrennkopien von zweiseitigen Originalen 22
(5) Rand für Heftung erstellen [Randmodus] 22
● Linker Rand 22
● Oberer Rand 23
● Rand auf Vorder- und Rückseite 23
(6) Kopien mit sauberen Rändern erstellen [Randlöschmodus] 25
● Schatten an den Kopienrändern unterdrücken (Blattlöschung) 25
● Schatten an den Rändern und in der Mitte von Kopien von Büchern unterdrücken (Buchlöschung) 25
● Löschbereich wählen (benutzerdefiniert) 25
(7) Zuführen von Papier als Transparentfolie plus Schutzblatt [Transparentfolien- plus Schutzblattmodus] 26
● Auf das Schutzblatt kopieren 26
● Das Schutzblatt leer lassen 26
(8) Auf Transparentfolien kopieren [Handout-Modus] 27
● Handout-Modus (auf das Schutzblatt kopieren) 27
● Handout-Modus (das Schutzblatt leer lassen) 28
(9) Deckblätter und Kapitelkennzeichnung [Blattkopie] 29
① Untermodi 29
● Deckblattmodus 29
● Einlageblattmodus 30
● Kapitelmodus 31
② Moduskombinationen 31
③ Erstellen von Kopien im Blattmodus 32
(10) Eine Kopie von zwei oder vier Originalen [Layoutkopie] 35
● 2 in 1 35
● 4 in 1 35
(11) Kopieren wie eine Broschüre (Blattoriginal) [Broschürenkopie] 36
(12) Kopieren wie eine Broschüre (Buch-Originale) [Broschüren- plus Deckblattkopiermodus] 38
● Kopiert 38
● Leer 38
(13) Bildüberlagerungen erstellen [Formularüberlagerung] 39
(14) Schwarz und weiß vertauschen [Schwarz/Weiß-Vertauschung] 41
(15) Spiegelbildkopien erstellen [Spiegelbildmodus] 41
(16) Seitenzahlen auf die Kopien drucken [Seitenzahlen drucken] 42
(17) Vereinheitlichung von Originalen unterschiedlicher Größe zu einer Größe [Archivierungsmodus] 43
(18) Automatisches Sortieren [Kopieren mit Sortieren] 44
(19) Häufig verwendete Einstellungen speichern [Programmodus] 45
① Einstellungen speichern 45
② Ein Programm abrufen 46
(20) Abrufmodus 47
(21) Kopieren mit Drehen 47
(22) Energiesparfunktion (Vorwärmfunktion) 47
(23) Automatische Ausschaltfunktion 48
KOPIERERVERWALTUNG 49
(1) Kopiererverwaltung 49
① Kopiererverwaltungsmodus 49
② Wahlbildschirm des Kopiererverwaltungsmodus anzeigen 49
③ Verschiedene Einstellungen vornehmen 50
● Neue ID-Codes speichern 50
● ID-Codes löschen 51
● Begrenzungen ändern 52
● Kopienzählungen löschen 53
● Kopienzählungen anzeigen 53
● Kopiererverwaltungsliste drucken 54
● Kopiererverwaltung ein-/ausschalten 54
④ Kopien erstellen, wenn der Kopierer im Kopiererverwaltungsmodus ist 55
(2) Standardeinstellungen 55
● Kopierer-Standardeinstellungen 56
● Kopier-Standardeinstellungsmodus aktivieren 57
① BEL. MODE 58
② BEL. SCHRITTE 58
③ AUTOM.BEL. 58
④ BEL.F.GEM.ORIG. 58
⑤ TEXT ORIG. INTEN 58
⑥ BEL. F. FOTOM. 59
⑦ ORIG. QUALITÄT 59
⑧ PAPIERWAHL 59
⑨ STAND. KASS. 59
⑩ AMS-MODUS 59
⑪ KOPIERLIMIT 59
⑫ RAND BREITE 60
⑬ RANDLÖSCHBREITE 60
⑭ LÖSCHBEREICH 60
⑮ KASS. EINSCH. 60
⑯ ROT. SORTIEREN 60
● Geräte-Standardeinstellungen 61
● Geräte-Standardeinstellungsmodus aktivieren 62
① AUTOM. KASSETTE 63
② AUTOM. ABSCHAL. 63
③ SPEZIALPAPIER 63
④ APS 63
⑤ VORWÄRM - ZEIT 63
⑥ ABSCHALT ZEIT 64
⑦ EINST. DISPLAYKONTR. 64
⑧ MGMT CODE ZUGANG 64
⑨ GERÄUSCHE-RED. 64
(3) Sprache wählen 64
SONDERZUBEHOR 65
(1) DF (Dokumentenzuführer) 65
● Automatischer Wahlmodus 65
(2) Papierzuführungseinheit (Papierladen) 65
(3) Papierzuführungseinheit (Papierdeck hoher Kapazität) 65
(4) Finisher 66
● Sortermodus wählen 66
● Heftmodus wählen 66
(5) Duplexeinheit 67
(6) Druckerkarte 67
(7) Netzwerkkarte 67
(8) Faxkarte 67
(9) Auftragstrennvorrichtung 67
(10) Mail box 67
(11) Schlüsselzähler 68
● Schlüsselzähler einstecken 68
MELDUNGEN 69
● Wenn die nachstehenden Meldungen angezeigt werden 69
TONERPATRONE ERSETZEN 71
PAPIERSTAUS 72
(1) Papierstaustellen-Anzeigen 72
(2) Zur Beachtung 72
(3) Papierstaubeseitigung 72
BEI STORUNGEN 79
KOPIERER REINIGEN 81
TECHNISCHE DATEN 82
HINWEISE ZUM 23 SEITEN/MINUTE-KOPIERER 83

SICHERHEITSETIKETTEN

Auf dem Kopiergerät wurden an den folgenden Stellen aus Sicherheitsgründen Warnetiketten angebracht. AUSREICHENDE VORSICHT ist bei der Beseitigung eines Papierstaus oder beim Austausch der Tonerkassette geboten, um Feuer oder einen Elektroschock zu vermeiden.



Etikette 1
Hochspannung innerhalb des Geräts. Die Teile in diesem Bereich NIE berühren, da die Gefahr eines Elektroschocks besteht. .....



Etikette 2
Hohe Temperatur innerhalb des Geräts. Die Teile in diesem Bereich nicht berühren, da Verbrennungsgefahr besteht. .....

Etikette 3
Hohe Temperatur innerhalb des Geräts. Die Teile in diesem Bereich nicht berühren, da Verbrennungsgefahr besteht. .....

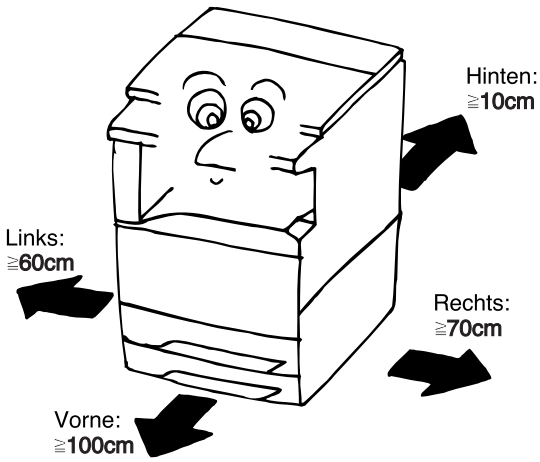
HINWEIS: Dieses Etikett nicht abnehmen.

⚠ VORSICHTSHINWEISE ZUR AUFSTELLUNG

■ Umgebung

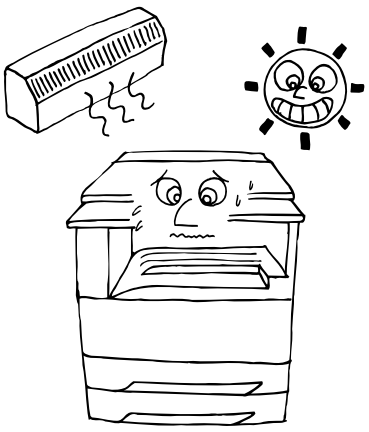
⚠ VORSICHT

- Stellen Sie den Kopierer auf eine horizontale Fläche auf. Auf unebenen oder instabilen Flächen kann das Gerät umfallen, was eine Verletzungsgefahr für Personen darstellt oder Schäden am Kopierer bedeutet.....
- Vermeiden Sie staubige Aufstellungsorte oder solche mit hoher Luftfeuchtigkeit. Staub oder Schmutz auf dem Netzkabel entfernen, um Brandgefahr oder einen elektrischen Schlag zu verhindern. .....
- Vermeiden Sie Aufstellungsorte neben Heizungen, Radiatoren oder anderen Heizgeräten sowie in der Nähe von entflammbaren Gegenständen, um Brandgefahr auszuschließen.....
- Lassen Sie genügend Platz, damit der Kopierer ausreichend gekühlt wird und um die Durchführung von Wartungsarbeiten oder das Austauschen von Teilen zu erleichtern (wie unten in der Abb. gezeigt). Lassen Sie ausreichend Platz bei der linken und hinteren Abdeckung, damit die Luft ungehindert aus dem Kopierer strömen kann. .....



Andere Vorsichtsmaßnahmen

- Ein ungünstiger Aufstellungsort kann den sicheren Betrieb und die Leistung des Kopierers beeinträchtigen. Das Gerät in einem klimatisierten Raum aufstellen (empfohlene Raumtemperatur: ca. 20°C, Luftfeuchtigkeit ca. 65%RH) und die folgenden Aufstellungsorte vermeiden:
  · Vermeiden Sie Aufstellungsorte in Fensternähe oder mit direktem Sonnenlichteinfall.
  · Vermeiden Sie vibrationsreiche Aufstellungsorte.
  · Vermeiden Sie Aufstellungsorte mit drastischen Temperaturschwankungen.
  · Vermeiden Sie Räume, in denen der Kopierer direkter Heiß-oder Kaltluft ausgesetzt ist.
  · Vermeiden Sie schlecht belüftete Räume



■ Stromversorgung / Geerdete Steckdose

⚠ ACHTUNG

- Benutzen Sie KEINE Stromquelle mit einer Spannung, die höher ist als die angegebene. Mehrfachanschlüsse an derselben Steckdose vermeiden, da diese einen Brand oder Elektroschock verursachen können. .....
- Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Netzsteckdose. Wenn Metallgegenstände die Steckerstifte berühren, können ein Feuer oder elektrische Schläge verursacht werden.....
- Den Kopierer immer an eine geerdete Steckdose anschließen, um bei einem Kurzschluß die Gefahr eines Brands oder Elektroschocks zu verhindern. Ist ein geerdeter Anschluß nicht möglich, fragen Sie Ihren Servicevertreter um Rat.....

Andere Vorsichtsmaßnahmen

- Vor den Öffnen des Gerätes unbedingt den Netzstecker ziehen. Für den Netzanschluß benutzen Sie eine leicht zügangliche Steckdose in der Nähe des Gerätes.

■ Handhabung von Plastiktaschen

⚠ ACHTUNG

- Plastiktaschen, in denen z.B. Kopien transportiert werden o.ä., sind außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Das Plastik kann sich um Nase und Mund legen und zur Erstickung führen.....

⚠ VORSICHTSHINWEISE ZUM BETRIEB

■ Vorsichtshinweise zur Arbeit mit dem Kopierer

⚠ ACHTUNG

- KEINE Metallgegenstände oder Wasserbehälter (Blumenvasen, Blumentöpfe, Tassen, usw.) auf oder in die Nähe des Kopierers stellen. Falls solche Gegenstände umfallen oder in den Kopierer fallen, besteht die Gefahr eines Brands oder Elektroschocks. .....

- Die Abdeckungen des Kopierers NICHT entfernen, da die unter Hochspannung stehenden Teile innerhalb des Geräts einen Elektroschock auslösen können. .....

- Das Netzkabel NICHT beschädigen oder versuchen, es zu reparieren. KEINE schweren Gegenstände auf das Kabel legen; das Kabel nicht unnötig ziehen oder befestigen oder auf andere Art und Weise beschädigen. Diese Situationen bedeuten Brandgefahr oder Gefahr eines Elektroschocks.....

- NIEMALS versuchen, das Gerät selbst zu reparieren oder zu zerlegen, da die Gefahr eines Brands oder Stromschlags besteht oder der Laser beschädigt werden kann. Ein austretender Laserstrahl kann zur Erblindung führen. .....

- Wenn das Gerät sich überhitzt, Rauch austritt, ein anormaler Geruch oder eine andere anormale Situation festgestellt wird, besteht die Gefahr eines Brands oder Elektroschocks. Sofort den Hauptschalter auf OFF (O) stellen, den Netzstecker aus der Wandsteckdose abziehen und Ihren Kundendiensttechniker zu Rate ziehen.....

- Wenn irgendwelche Gegenstände (Büroklammern, usw.) bzw. Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Kopierer gelangen, sofort den Hauptschalter auf OFF (O) stellen. Dann den Stecker abziehen, um die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags zu verhindern. Den Kundendienst benachrichtigen. .....

- Das Netzkabel NICHT mit nassen Händen anschließen oder abziehen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.....

- Wenden Sie sich IMMER an Ihre Kundendienststelle, um die Wartung und Reparatur der Innenteile vorzunehmen. .

⚠ VORSICHT

- Zum Ziehen des Netzsteckers niemals am Kabel ziehen. Durch Ziehen am Kabel können die Drähte brechen, so daß die Gefahr eine Feuers oder elektrischen Schlags besteht. (Zum Abtrennen des Netzkabels immer am Stecker anfassen). .....

- Wenn der Kopierer bewegt wird, immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Wenn das Netzkabel beschädigt wird, besteht die Gefahr eines Feuers oder elektrischen Schlags. .....

- Wird der Kopierer für einen kurzen Zeitraum nicht benutzt (über Nacht,usw.), stellen Sie den Hauptschalter auf OFF (O). Wenn der Kopierer über längere Zeit nicht in Betrieb ist (Ferien, usw.), ziehen Sie aus Sicherheitsgründen den Netzstecker aus der Steckdose.....

- Halten Sie die bezeichneten Teile IMMER nur beim Anheben oder Verschieben des Kopierers.....

- Aus Sicherheitsgründen immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, bevor eine Reinigung durchgeführt wird.....

- Falls sich Staub im Inneren des Geräts ansammelt, besteht die Gefahr eines Brandes oder andere Probleme können auftreten. Wir empfehlen deshalb. daß Sie sich zwecks Reinigung der Innenteile mit Ihrer Kundendienststelle in Verbindung setzen. Diese Reinigung ist besonders vor Jahreszeiten mit hoher Luftfeuchtigkeit von großem Nutzen. Lassen Sie sich bitte von Ihrer Kundendienststelle über die Kosten der Reinigung der Innenteile informieren. .....

Andere Vorsichtsmaßnahmen

- NIEMALS schwere Gegenstände auf den Kopierer ablegen oder andere Schäden verursachen.
- NIEMALS die vordere Abdeckung öffnen, den Hauptschalter ausschalten oder den Netzstecker während des Kopiervorgangs abziehen.
- Während des Kopiervorgangs wird Ozon freigesetzt, doch diese Menge liegt weit unter den gesundheitsschädlichen Werten. Wenn der Kopierer jedoch für längere Zeit in einem schlecht belüfteten Raum benutzt wird oder wenn eine sehr hohe Anzahl an Kopien erstellt wird, kann ein unangenehmer Geruch auftreten. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Aufstellungsorts, um optimale Kopierbedingungen zu garantieren.
- Wenn Sie den Kopieren heben oder verschieben wollen, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.
- Berühren Sie NICHT die elektrischen Teile wie beispielsweise die Kontakte oder die Leiterplatten, weil diese Teile durch statische Elektrizität zerstört werden können.
- Versuchen Sie NICHT, irgendwelche Handlungen durchzuführen, die nicht in diesem Handbuch erklärt worden sind.
- VORSICHT: Die Verwendung von Bedienelementen und Einstellungen und Verfahrensweisen, die hier nicht beschrieben sind, können zu gefährlicher Strahlenemission führen.

■ Vorsichtsmaßnahmen für die Handhabung von Verbrauchsmaterialien

⚠ VORSICHT

- Das Einatmen, Verschlucken, Haut und Augenkontakt vermeiden. Bei Verschlucken den Mageninhalt durch einige Gläser Wasser verdünnen, und unverzüglich einen Arzt aufsuchen. Bei Hautkontact mit Seife und Wasser abwaschen. Sollte Toner in die Augen gelangen, sofort mit Wasser ausspülen und ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. .....

- Das Einatmen von großen Mengen Staub über einen längeren Zeitraum (bei normaler Verwendung ausgeschlossen) kann Lunenschäden verursachen. .....

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. .....

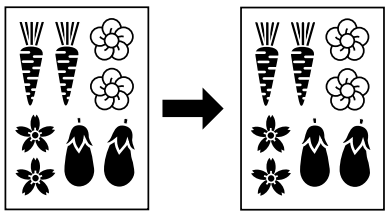
- Niemals Toner bzw, Tonerbehälter in eine Verbrennungsanlage oder ein Feuer werfen. Funkenflug kann Brände auslösen.....

Andere Vorsichtsmaßnahmen

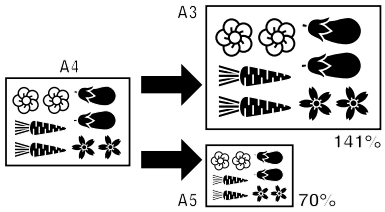
- Vor der Handhabung von Verbrauchsmaterialien immer die Sicherheitshinweise lesen, die sich mit im Karton befinden oder auf dem Behälter aufgedruckt sind.
- Toner und Tonerkassetten sind entsprechend den staatlichen und den Ländervorschriften zu entsorgen.
- Verbrauchsmaterialien an einem kühlen, dunklen Ort aufbewahren.
- Wird der Kopierer für eine längere Zeit nicht benutzt, nehmen Sie das Papier aus der Kassette heraus, legen Sie es in die Originalverpackung zurück und verschließen diese gut.

● VOLLE AUSNUTZUNG DER FORTSCHRITTLICHEN FUNKTIONEN DIESES GERATS

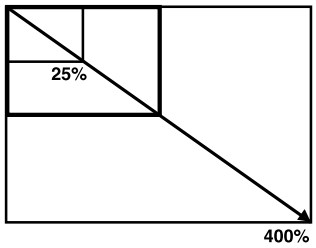
1 Automatische Wahl von Papier im gleichen Format wie das Original **<Automatischer Papierwahlmodus>** (Seite 15)



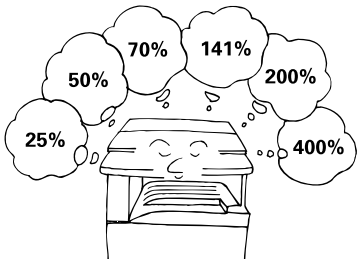
2 Verschiedene Funktionen zum Erstellen von vergrößerten und verkleinerten Kopien
■ Vergrößern/Verkleinern von Kopien auf eine bestimmte Papierladengröße **<Automatischer Abbildungsverhältnis-Wahlmodus>** (Seite 17)



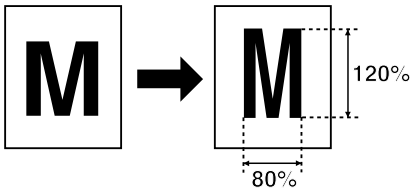
■ Vergrößern/Verkleinern von Kopien auf jede gewünschte Größe im Bereich von 25 - 400 % **<Zoomkopiermodus>** (Seite 17)



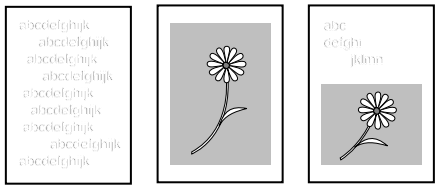
■ Wählen des Zoomverhältnisses durch eine Tastenbetätigung **<Größen-Zoommodus>** (Seite 17)



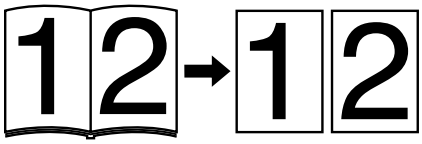
■ Separates Vergrößern/Verkleinern von Länge und Breite **<XY-Zoommodus>** (Seite 18)



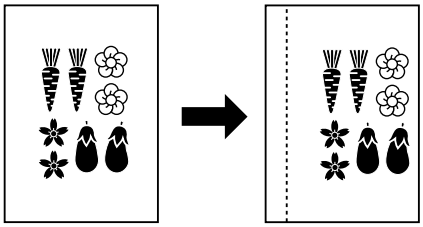
3 Erstellen von deutlichen Reproduktionen von Fotos **<Wählen der Kopienqualität>** (Seite 16)



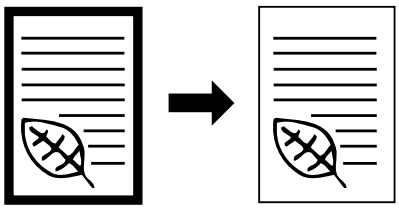
4 Zwei-Blatt-Originale auf zwei getrennte Blätter kopieren **<Seitentrennung-Kopiermodus>** (Seite 21)



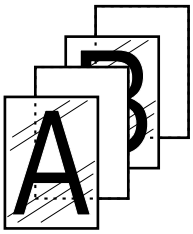
5 Erstellen eines Rands auf Kopien **<Randmodus>** (Seite 22)



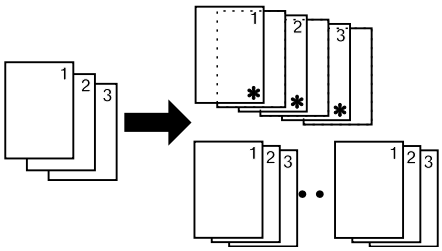
6 Kopien mit sauberen Rändern erstellen **<Randlöschmodus>** (Seite 25)



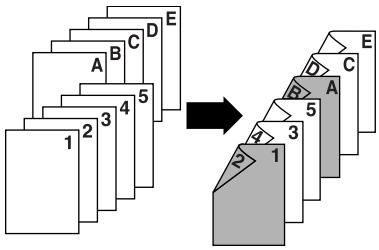
7 Zuführen von Papier als Transparentfolie plus Schutzblatt **<Transparentfolien- plus Schutzblattmodus>** (Seite 26)



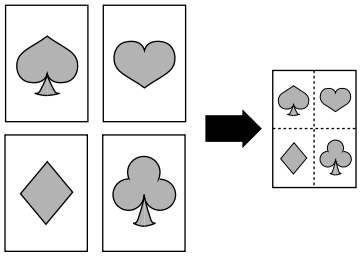
8 Erstellen von Dokumenten mit Transparentfolien **<Handout-Modus>** (Seite 27)



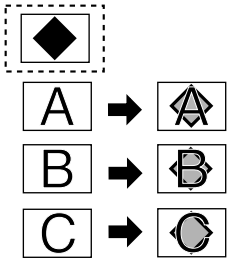
9 Erstellen von Deckblättern oder Einfügen von Blättern zwischen den Kopien **<Blattkopieren>** (Seite 29)



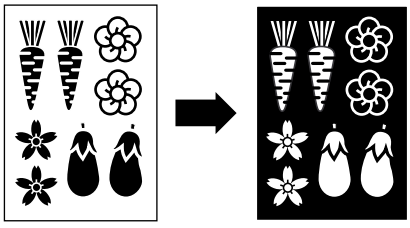
10 Eine Kopie von zwei oder vier Originalen erstellen **<Layoutkopieren>** (Seite 35)



11 Bildüberlagerungen erstellen **<Formularüberlagerung>** (Seite 39)

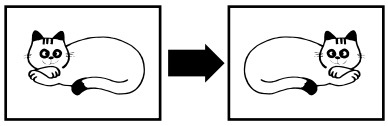


12 Schwarz und weiß vertauschen **<Schwarz/Weiß-Vertauschung>** (Seite 41)

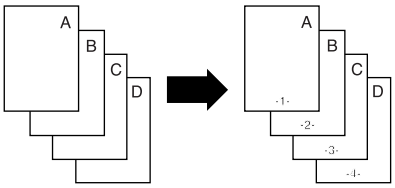


● VOLLE AUSNUTZUNG DER FORTSCHRITTLICHEN FUNKTIONEN DIESES GERATS

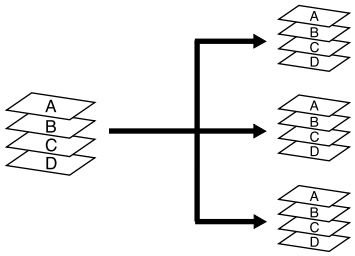
13 Spiegelbildliche Kopien erstellen
<Spiegelbildmodus> (Seite 41)



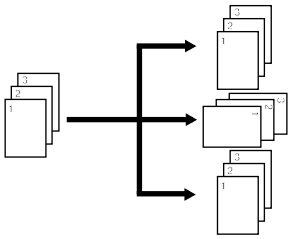
14 Seitenzahlen auf Kopien drucken
<Seitenzahlen drucken> (Seite 42)



15 Automatisches Sortieren
<Kopieren mit Sortieren> (Seite 44)



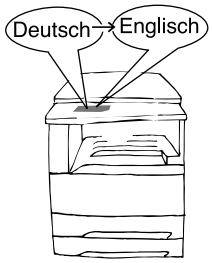
16 Ändern der Kopierausrichtung für einfaches Sortieren
<Kopiermodus mit Sortieren und Drehen> (Seite 45)



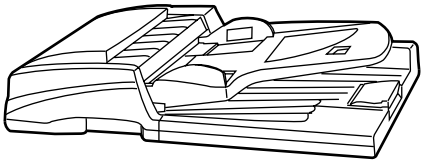
17 Häufig verwendete Einstellungen speichern
<Programmodus> (Seite 45)

18 Kontrollieren der Anzahl der von verschiedenen Abteilungen erstellen Kopien mit ID-Codes
<Kopiererverwaltungsmodus> (Seite 49)

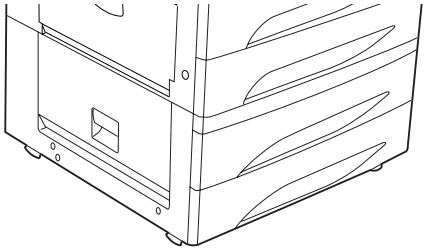
19 Sprache für Meldungen ändern
<Sprachenwahlfunktion> (Seite 64)



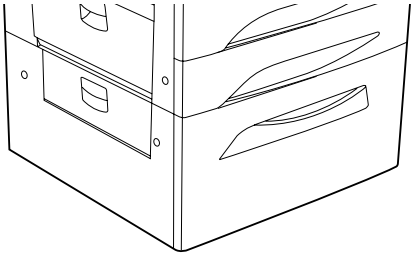
20 Ein umfangreiches Sortiment von Sonderzubehör ist erhältlich:
■ **DF (Dokumentenzuführer)** (Seite 65)



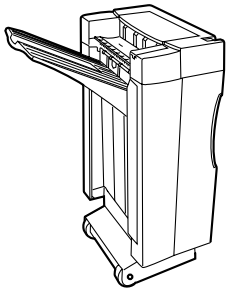
■ **Papierzuführungseinheit (Papierladen)** (Seite 65)



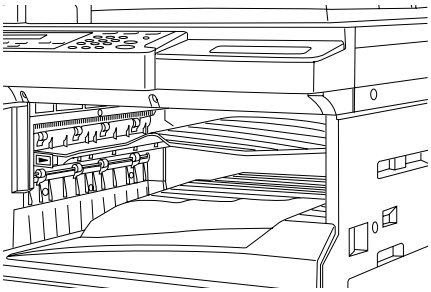
■ **Papierzuführungseinheit (Papierdeck hoher Kapazität)** (Seite 65)



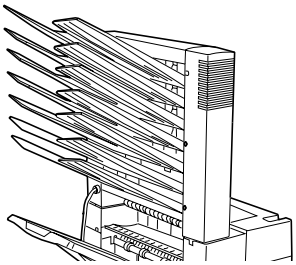
■ **Finisher** (Seite 66)



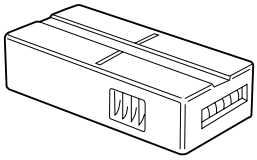
■ **Auftragstrennvorrichtung** (Seite 67)



■ **Mailbox** (Seite 67)



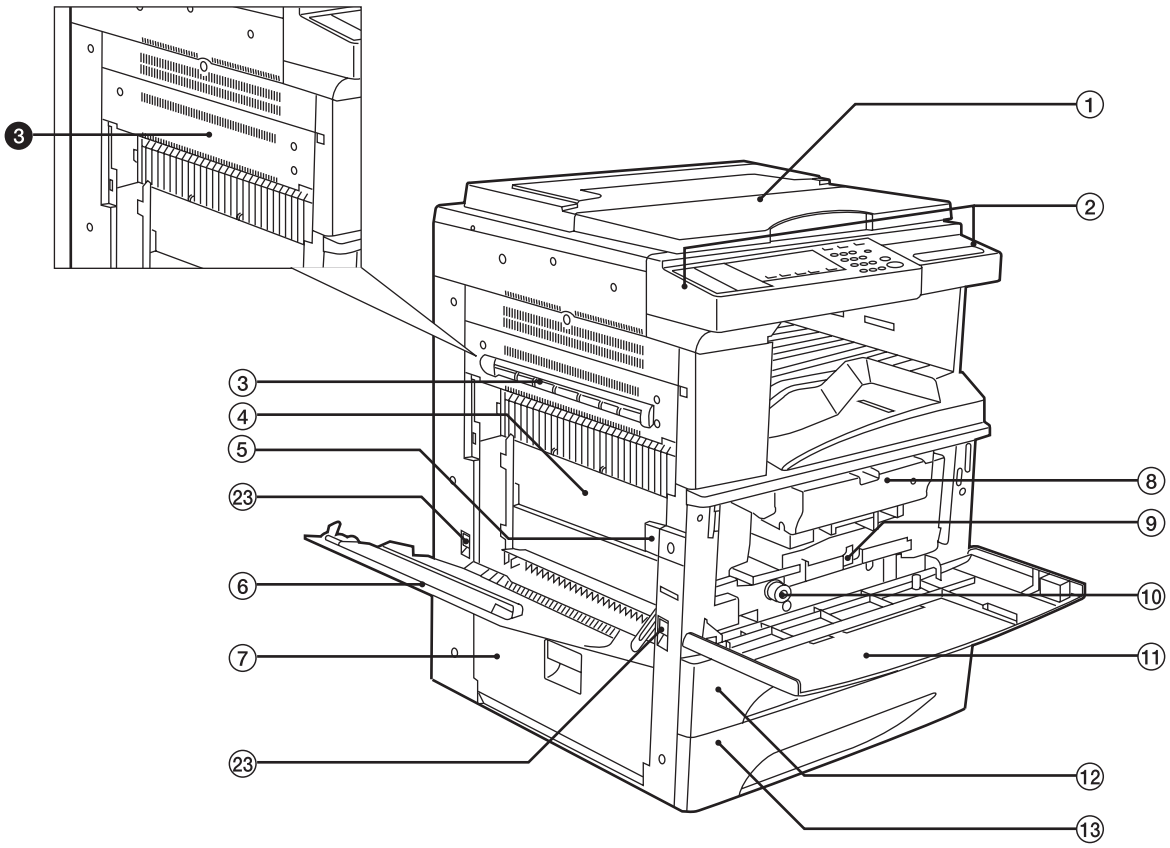
■ **Schlüsselzähler** (Seite 68)



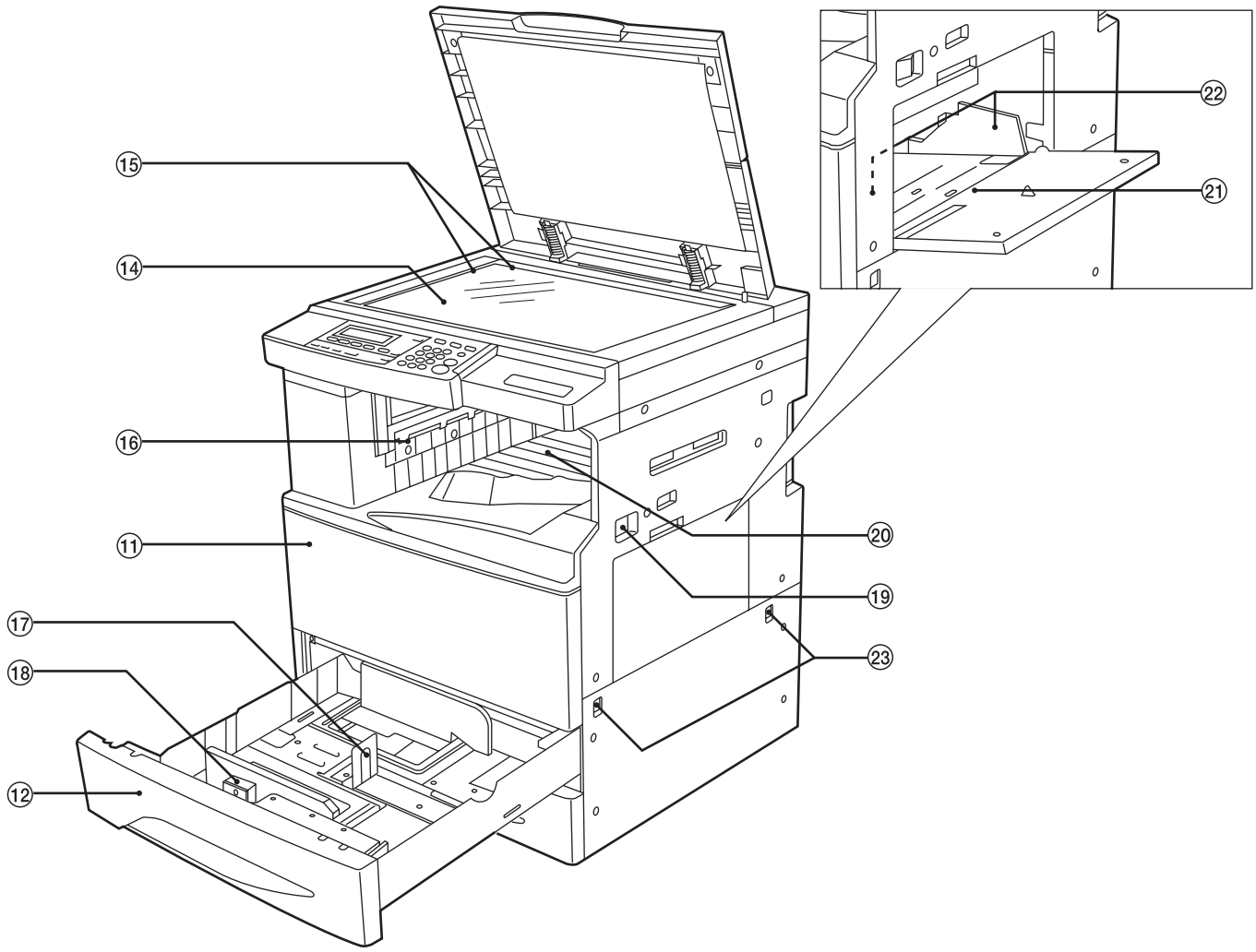
■ **Duplexeinheit** (Seite 67)
■ **Druckerkarte** (Seite 67)
■ **Netzwerkkarte** (Seite 67)
■ **Faxkarte** (Seite 67)

BEZEICHNUNGEN DER TEILE

(1) Kopierer

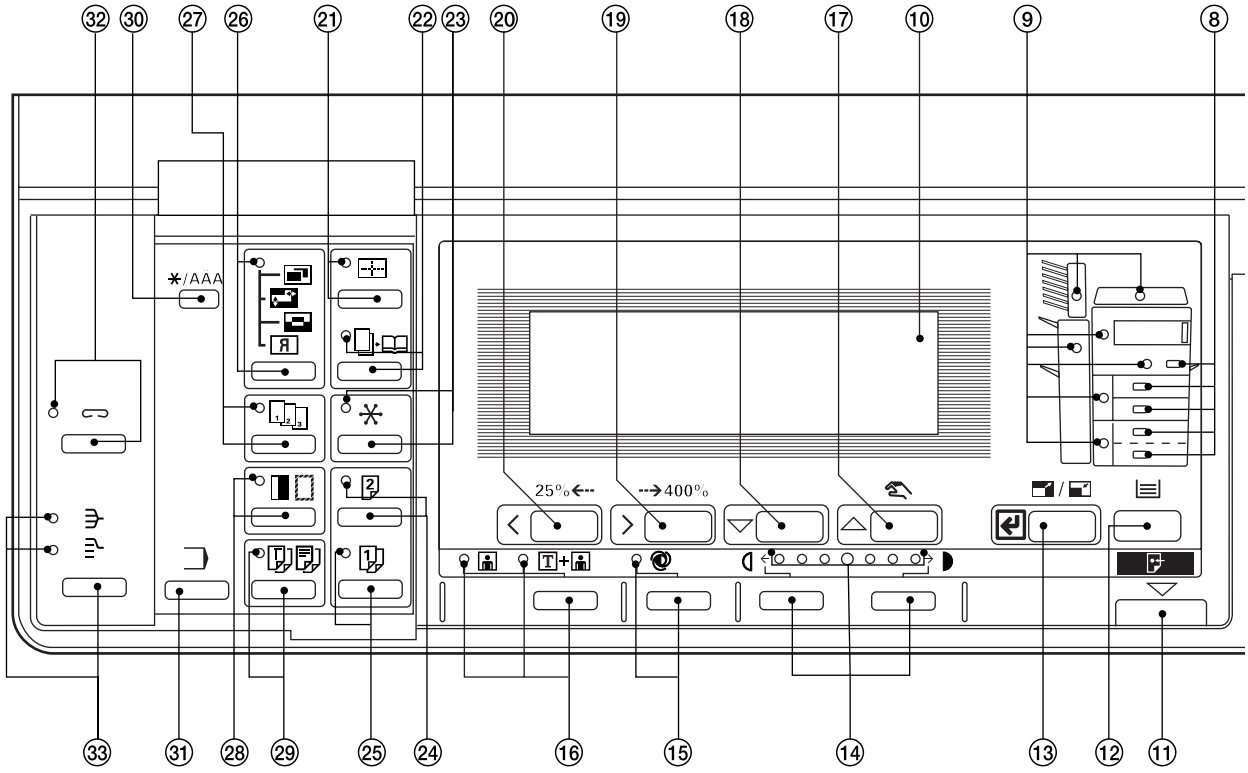


① Originalabdeckung
(Öffnen/schließen Sie diese Abdeckung, um das Original auf das Vorlagenglas zu legen. Sie verfügt über eine Tasche zum Aufnehmen von Originalen auf der Oberseite.)
② Bedienfeld
(Hier befinden sich die Tasten und Regler für die Bedienung des Kopierers.)
③ Ausgabeeinheit (oder Verzweigungseinheit 3)
(Wird bei Papierstaus im Ausgabeabschnitt herausgezogen.
Der Kopierer wird mit einer Verzweigungseinheit versehen, wenn die optionale Duplexeinheit oder der optionale Finisher installiert wird.)
④ Papiertransportabschnitt-Abdeckung
⑤ Freigabehebel der Papiertransportabschnitt-Abdeckung
(Wird bei Papierstaus im Papiertransportabschnitt betätigt.)
⑥ Linke Verkleidung 1
(Wird bei Papierstaus im Papierzuführungsabschnitt geöffnet.)
⑦ Linke Verkleidung 2
(Wird bei Papierstaus im Papierzuführungsabschnitt geöffnet.)
⑧ Tonerpatrone
⑨ Freigabehebel für Tonerpatrone
(Wird zum Auswechseln der Tonerpatrone betätigt.)
⑩ Knopf der Papierzuführungseinheit
(Dient zum Entfernen von gestautem Papier aus der Papierzuführungseinheit.)
⑪ Vorderverkleidung
(Wird zum Auswechseln der Tonerpatrone und zum Entfernen von gestautem Papier geöffnet.)
⑫ Papierlade 1
(Nimmt bis zu 550 Blatt Standardpapier auf.)
⑬ Papierlade 2
(Nimmt bis zu 550 Blatt Standardpapier auf.)
⑭ Vorlagenglas
(Legen Sie die Originale zum Kopieren hier auf. Legen Sie die Originale mit der zu kopierenden Seite nach unten so auf, daß die Seiten mit den Größenmarkierungen an der rechten und linken Seite des Vorlagenglases ausgerichtet sind.)
⑮ Originalgrößenmarkierungen
(Richten Sie das Original beim Auflegen auf das Vorlagenglas mit diesen Markierungen aus.)
⑯ Ausgabeabschnitt



⑰ Einstellhebel für Länge
(Stellen Sie den Hebel auf die Länge des Papiers ein, das Sie in die Papierlade legen wollen.)
⑱ Einstellhebel für Breite
(Halten Sie den Hebel, und stellen Sie die Breitenführung auf die Breite des Papiers ein, das Sie in die Papierlade legen wollen.)
⑲ Hauptschalter
(Muß für den Betrieb des Geräts eingeschaltet (|) werden.)
⑳ Kopien-Ablageabschnitt
(Kopiertes Papier wird hier abgelegt.)
㉑ Multi-Einzug
(Legen Sie hier Papier ein, wenn Sie auf kleines Papier oder Transparentfolien kopieren möchten. Papier der Größe A4 (horizontal) oder kleiner kann kopiert werden, ohne den Multi-Einzug zu öffnen.)
㉒ Einzugführungen
(Stellen Sie unbedingt die Breite des Papiers ein, wenn Sie Papier in den Multi-Einzug einlegen.)
㉓ Transportgriffe
(Ziehen Sie den Griff für Verwendung heraus. Der Kopierer hat vier Griffe.)

BEZEICHNUNGEN DER TEILE



(2) Bedienfeld

① Starttaste
(Betätigen Sie die Taste, um zu kopieren.)

② Stopp-/Löschtaste
(Dient zum Anhalten des Kopiervorgangs oder zum Ändern der Anzahl der Kopien, die erstellt werden sollen.)

③ Gesamtlöschtaste (Siehe "● Grundmodus" auf Seite 10.)

④ Zifferntasten
(Dienen zum Einstellen der Anzahl Kopien und zur Eingabe anderer Werte.)

⑤ Drucker/Online-Taste (Anzeige)
(Dient zur Wahl des Onlinemodus. Der Onlinemodus ist nur verfügbar, wenn die optionale Druckerkarte installiert ist. Die Anzeige leuchtet, wenn der Kopierer im Onlinemodus ist.)

⑥ Unterbrechungstaste (Anzeige)
(Dient zum Unterbrechungskopieren. Die Anzeige leuchtet, wenn die Taste gedrückt wird. Siehe Seite 19.)

⑦ Energiespartaste (Vorwärmen) (Anzeige)
(Durch Drücken dieser Taste wird der Energiesparmodus aktiviert. Die Anzeige leuchtet, während der Energiesparmodus eingeschaltet ist. Siehe Seite 47.)

⑧ Anzeigen für Wahl der Papierlade
(Die jeweils gewählte Papierlade leuchtet.)

⑨ Papierstaustellen-Anzeigen
(Zeigt bei einem Papierstau die Stelle an, an der der Papierstau vorgekommen ist.)

⑩ Meldungsdisplay
(Hier werden Meldungen zur Bedienung des Kopierers und bei Störungen angezeigt. Der Kontrast des Displays kann eingestellt werden. Siehe "⑦ EINST. DISPLAYKONTR." auf Seite 64.)

⑪ Datenanzeige
(Leuchtet/blinkt, wenn die optionale Fax- oder Druckerfunktion verwendet wird.)

⑫ Papierwahltaste
(Die Papiergröße kann gewählt werden, indem einfach die Papierlade gewechselt wird. Für die jeweils gewählte Papierlade leuchtet die Papierladenwahl-Anzeige. Außerdem wird die Papiergröße auf dem Meldungsdisplay angezeigt.)

⑬ Taste für voreingestellte Verkleinerung/Vergrößerung/Eingabetaste
(Dient zum Ändern des Abbildungsverhältnisses und zur Bestätigung von gewählten Funktionen und gewählten Optionen auf dem Meldungsdisplay.)

⑭ Einstelltasten/Anzeigen für Kopierbelichtung
(Diese Tasten dienen zur Einstellung der Kopierbelichtung. Die Anzeige zeigt die aktuelle Kopierbelichtung an.)

⑮ Taste (Anzeige) für automatische Belichtung
(Dient zur Wahl des automatischen Belichtungsmodus. Die Anzeige leuchtet, während der automatische Belichtungsmodus eingeschaltet ist.)

⑯ Wahltaste für Kopierqualität/Anzeigen Foto/Text und Foto
(Dient zur Wahl der Kopierqualität. Wenn Fotos als Originale verwendet werden, sollte die Anzeige Foto leuchten, und wenn Text und Fotos kopiert werden, die Anzeige Text und Foto. Für Original mit nur Text braucht keine der Anzeigen zu leuchten.)

⑰ Taste Manuell/Cursor aufwärts
(Dient zum manuellen Einstellen der Papiergröße und des Zoomverhältnisses. Sie wird außerdem betätigt, um den Cursor im Meldungsdisplay nach oben zu bewegen.)

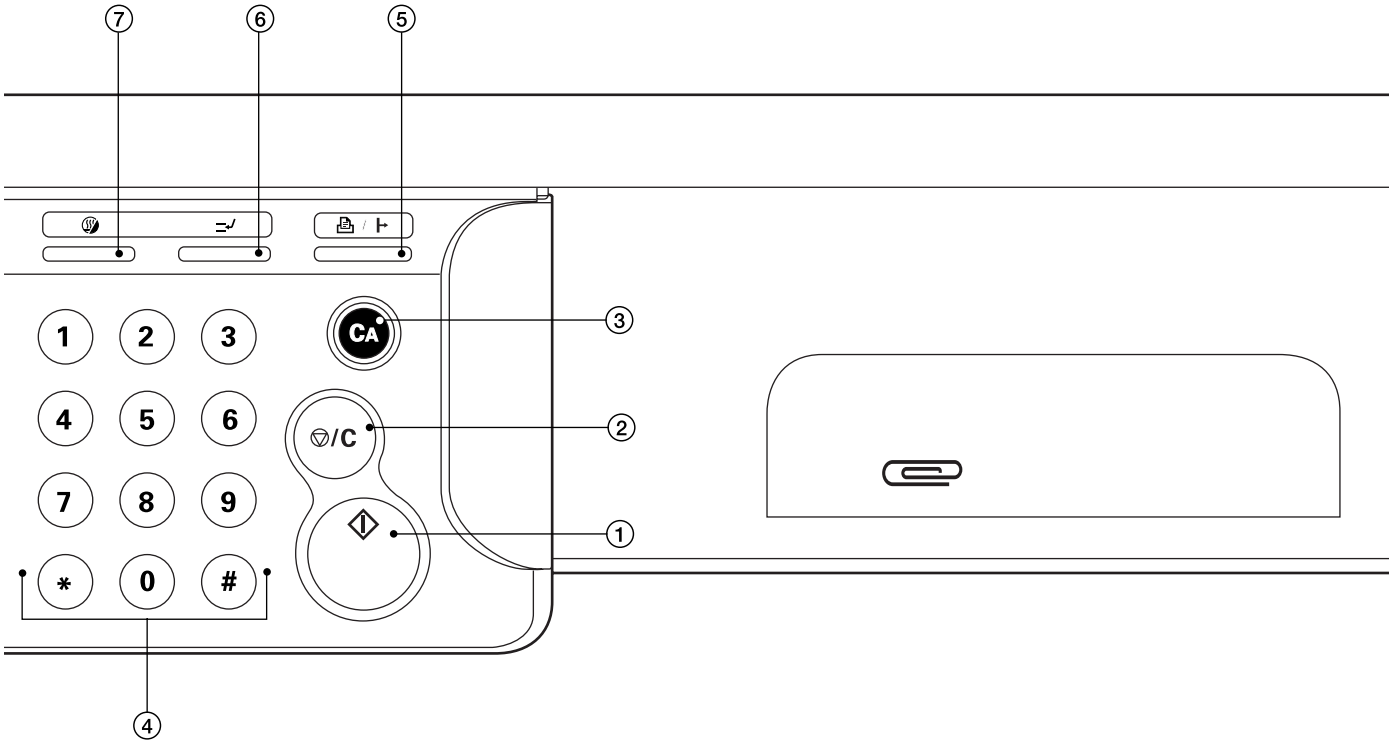
⑱ Taste Cursor abwärts
(Diese Taste wird betätigt, um den Cursor im Meldungsdisplay nach unten zu bewegen.)

⑲ Taste für Zoom (+)/Cursor rechts
(Durch Drücken dieser Taste wird das Abbildungsverhältnis beim Zoomkopieren vergrößert. Sie wird außerdem betätigt, um den Cursor im Meldungsdisplay nach rechts zu bewegen.)

⑳ Taste für Zoom (-)/Cursor links
(Durch Drücken dieser Taste wird das Abbildungsverhältnis beim Zoomkopieren verkleinert. Sie wird außerdem betätigt, um den Cursor im Meldungsdisplay nach links zu bewegen.)

㉑ Layouttaste (Anzeige)
(Dient zum Kopieren mehrerer Abbilder auf die gleiche Seite der Kopie. Die Anzeige leuchtet im Layout-Kopiermodus. Siehe Seite 35.)

㉒ Broschürentaste (Anzeige)
(Dient für Broschüren-Kopie oder Broschürendeckblatt-Kopie. Die Anzeige leuchtet im Broschürenmodus. Siehe Seite 36 und 38.)



㉓ Taste für automatische Wahl/Archivierung (Anzeige)
(Dient für Kopieren mit automatischer Wahl/Archivierung. Die Anzeige leuchtet.) Zur Verwendung dieser Funktionen muß der optionale DF installiert sein. Siehe Seite 43 und 65.)

㉔ Duplextaste (Anzeige)
Dient für Duplexkopieren. Die Anzeige leuchtet. Zur Verwendung dieser Funktion muß die optionale Duplexeinheit installiert sein. Siehe Seite 20.)

㉕ Seitentrenntaste (Anzeige)
(Dient zum Aufteilen von 2-Blatt- oder 2seitigen Originalen in separate Abbilder. Die Anzeige leuchtet im Seitentrennmodus. Siehe Seite 21.)

㉖ Bildtaste (Anzeige)
(Dient für Bildkopieren wie Formularüberlagerung und XY-Zoom. Die Anzeige leuchtet in beiden Modi. Siehe Seite 18, 39 und 41.)

㉗ Seitenzahltaste (Anzeige)
(Dient zum Drucken von Seitenzahlen. Die Anzeige leuchtet. Siehe Seite 42.)

㉘ Rand-/Randlöschtaste (Anzeige)
(Dient zum Erstellen oder Unterdrücken von Rändern auf Kopien. Die Anzeige leuchtet. Siehe Seite 22 und 25.)

㉙ Handout/Blatt/Einfügtaste (Anzeige)
(Dient zur Verwendung des Transparentfolien- plus Schutzblattmodus oder Blattmodus. Die Anzeige leuchtet in jedem dieser Modi. Siehe Seite 26, 27 und 29.)

㉚ */Sprachentaste
(Dient zum Einstellen von Kopiererverwaltung, Standardeinstellungen und Sprachenwahl.)

㉛ Programmtaste
(Dient zum Kopieren mit programmierten Einstellungen. Siehe Seite 45.)

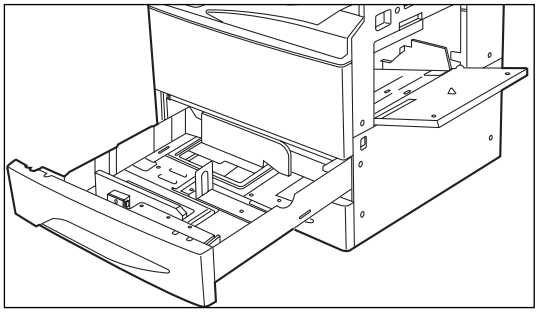
㉜ Heften-Taste (Anzeige)
(Dient zum Heften von Kopien, die mit dem optionalen Finisher zusammengestellt wurden. Die Anzeige leuchtet, während der Heftmodus eingeschaltet ist. Siehe Seite 66.)

㉝ Sortieren-Taste/Sortieren-Anzeige/Gruppieren/Anzeige
(Dient zum Sortieren der Kopien in separate Sätze oder zum Sortieren oder Gruppieren der Kopien mit dem optionalen Finisher. Die Anzeige leuchtet in jedem der Modi.)

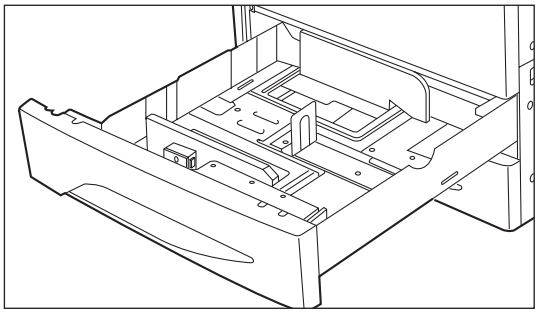
● **Grundmodus** (nach dem Warmlaufen und bei Betätigung der Gesamtlöschtaste)
Im Grundmodus wird automatisch Papier im gleichen Format wie das Original gewählt ("automatischer Papierwahlmodus"), die Kopienzahl wird auf "1" eingestellt, der manuelle Belichtungsmodus wird eingestellt, und die Kopierqualität wird auf "Text und Foto" eingestellt.
* Es ist auch möglich, den Kopienbelichtungsmodus im Grundmodus von "manuell" auf "automatisch" zu ändern. (Siehe "① BEL. MODE" auf Seite 58.)

● **Automatische Löschfunktion**
Etwa 90 Sekunden, nachdem ein Kopiervorgang beendet ist, kehrt der Kopierer automatisch zu den gleichen Einstellungen wie nach dem Warmlaufen zurück. (Der Belichtungsmodus ändert sich jedoch nicht.) Es ist möglich, weitere Kopien mit den gleichen Einstellungen (Kopiermodus, Kopienzahl und Belichtungsmodus) zu erstellen, wenn der Kopiervorgang gestartet wird, bevor die automatische Löschfunktion aktiviert wird.

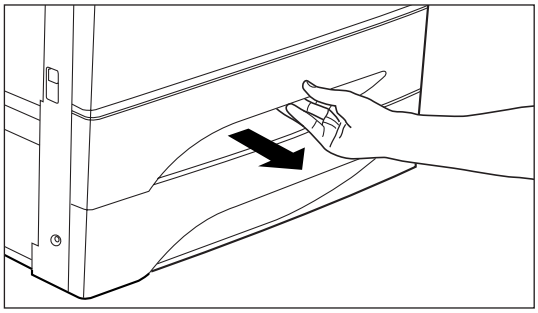
● **Automatische Papierladen-Umschaltfunktion**
Wenn zwei Papierladen das gleiche Papierformat enthalten und das Papier in einer Papierlade beim Kopieren zu Ende geht, schaltet diese Funktion die Papierzuführung von der leeren auf die volle Papierlade um.
* Die automatische Papierladen-Umschaltfunktion kann ausgeschaltet werden. (Siehe "① AUTOM. KASSETTE" auf Seite 63.)



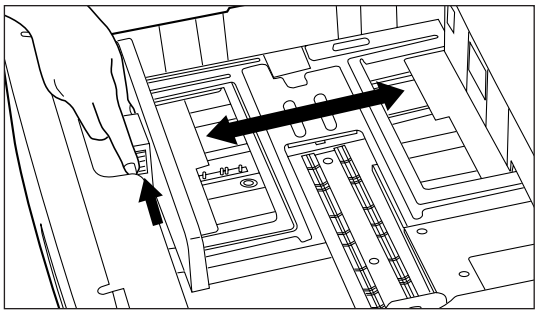
(1) Papier einlegen
Papier kann an drei Stellen eingelegt werden: in zwei Papierladen von der Vorderseite des Kopierers und in den Multi-Einzug.
Außerdem kann eine optionale Papierzuführungseinheit (Papierladen oder Papierdeck hoher Kapazität) installiert werden.



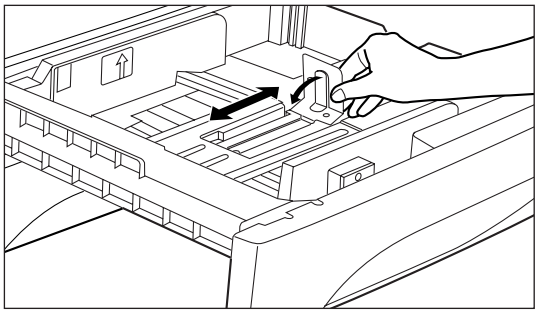
① Papier in die Papierladen einlegen
Papier kann in die Papierladen von der Vorderseite des Kopierers eingelegt werden. Jede Papierlade kann bis zu 550 Blatt Standardpapier (80 g/m²/ von unserem Unternehmen spezifiziertes Standardpapier).
Die Papierladen können für jedes gewünschte Papierformat von A3 bis A5 (vertikal) und Folio eingestellt werden.



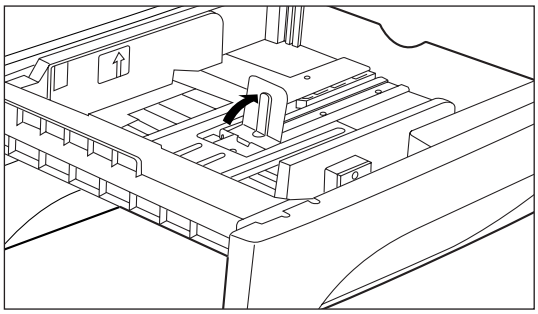
1. Ziehen Sie die Papierlade so weit wie möglich heraus.
   * Ziehen Sie jeweils nur eine Papierlade heraus.



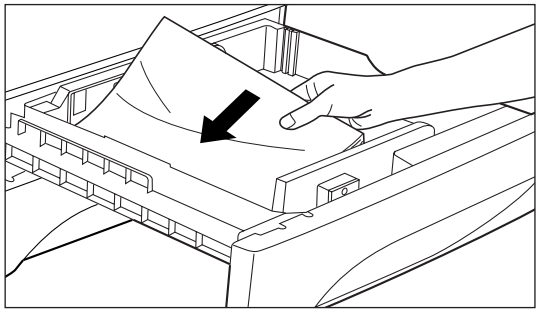
2. Halten Sie den Einstellhebel für die Breite, und bewegen Sie ihn, um die Breitenführung entsprechend der Papierbreite einzustellen.



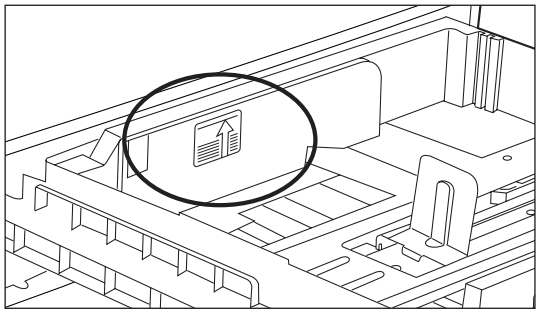
3. Verschieben Sie die nach links geneigte Längeneinstellplatte, um die Längenführung entsprechend der Papierlänge einzustellen.



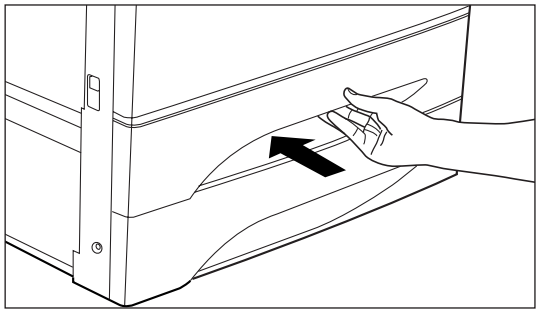
4. Setzen Sie die Längeneinstellplatte in die Schlitze am Boden der Papierlade, die der Größe des einzulegenden Papiers entsprechen.



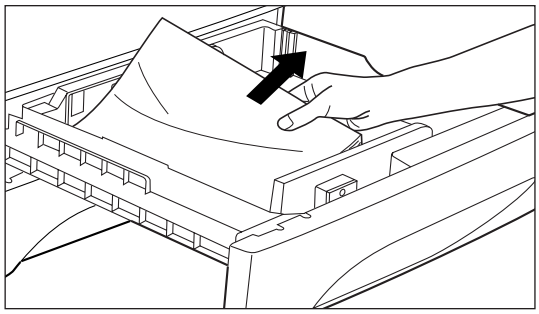
5. Legen Sie das Papier bündig gegen die linke Wand der Papierlade, und positionieren Sie es so, daß es mit den richtigen Größenmarkierungen (auf dem Boden der Papierlade) ausgerichtet ist.



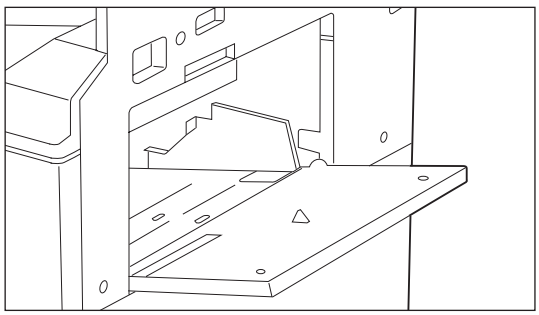
* Ein Aufkleber kennzeichnet, wie hoch das Papier eingelegt werden darf. Diese Begrenzung darf nicht überschritten werden.
* Achten Sie beim Einlegen von Papier in die Papierlade darauf, daß die Kopierseite nach oben weist. (Die Kopierseite ist die nach oben weisende Seite, wenn die Packung geöffnet wird.)



6. Schieben Sie die Papierlade wieder vorsichtig hinein.

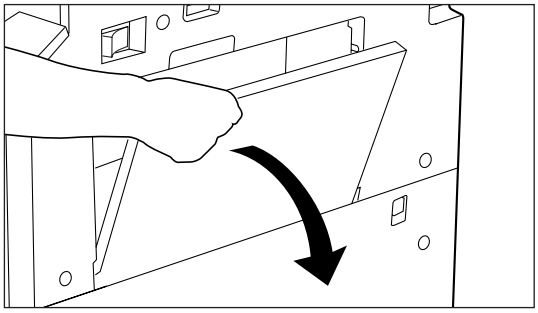


* Wenn der Kopierer für längere Zeit nicht verwendet werden soll, entnehmen Sie das Papier aus den Papierladen, legen Sie es zurück in die Originalverpackung und verschließen Sie diese, um das Papier vor Feuchtigkeit zu schützen.

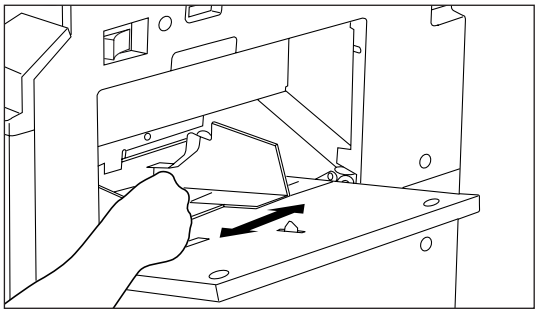


② **Papier in den Multi-Einzug einlegen**
Bis zu 200 Blatt Standardpapier (80 g/m²) können eingelegt werden.
Die verwendbaren Papiergrößen sind A3 bis A6 (vertikal) und Folio. Zum Kopieren auf Spezialpapier muß immer der Multi-Einzug verwendet werden.

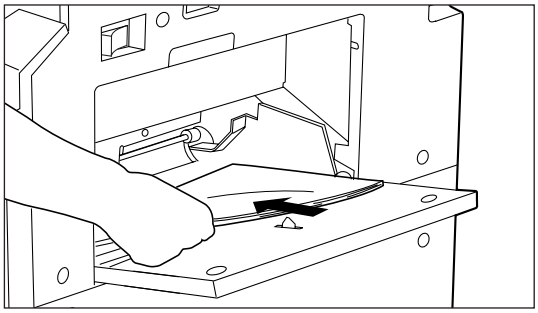
* Die folgenden Arten von Spezialpapier und Anzahlen von Blättern können in dieses Fach eingelegt werden:
  • Briefpapier: 200 Blatt
  • Farbiges Papier: 200 Blatt
  • Transparentfolien: 25 Blatt (Transparentfolien müssen vor dem Einlegen aufgefächert werden.)
  • Standardpapier (160 g/m²): 100 Blatt



1. Öffnen Sie den Multi-Einzug.

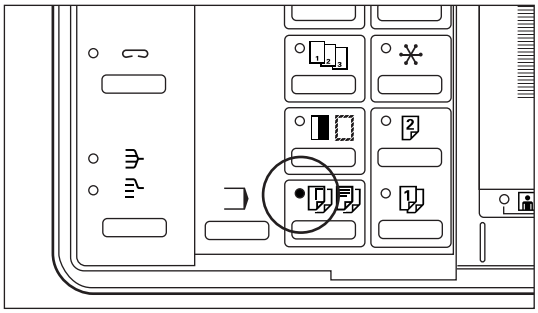


2. Stellen Sie die Einzugführungen auf die Größe des Papiers ein, das Sie einlegen wollen.



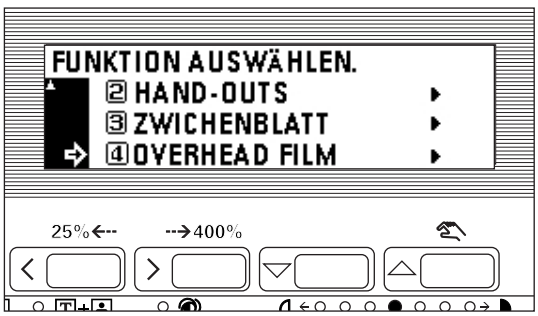
3. Schieben Sie das Papier entlang den Führungen so weit wie möglich ein.

* Achten Sie beim Einlegen von Papier in den Multi-Einzug darauf, daß die Kopierseite nach oben weist. (Die Kopierseite ist die nach oben weisende Seite, wenn die Packung geöffnet wird.)
* Papier der Größe A4 (horizontal) oder kleiner kann kopiert werden, ohne den Multi-Einzug zu öffnen.



● **Auf Transparentfolien kopieren**
Stellen Sie zum Kopieren auf Transparentfolien den Transparentfolienmodus wie folgt ein.

1. Betätigen Sie die Handout/Blatt/Einfügtaste, so daß die Anzeige leuchtet. Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.

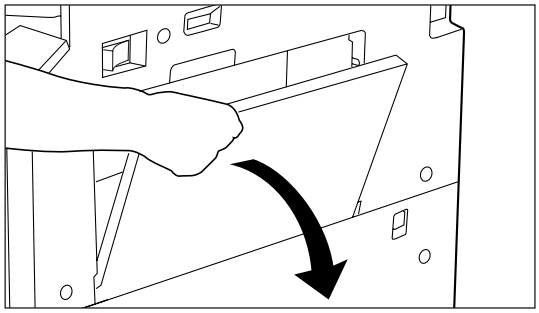


2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, und wählen Sie den Modus "OVERHEAD FILM".
3. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".
   * Wenn der Transparentfolienmodus eingestellt wurde, wird das Papier über den Multi-Einzug zugefügt.

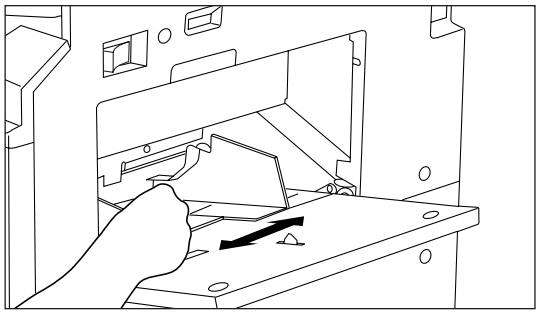
● **Briefumschläge in den Multi-Einzug einlegen**

Bei Verwendung der optionalen Druckerfunktion können Briefumschläge in den Multi-Einzug eingelegt werden.
Bis zu 20 Briefumschläge können gleichzeitig in den Multi-Einzug eingelegt werden.
Die nachstehende Tabelle enthält die Arten von Briefumschlägen, die verwendet werden können.

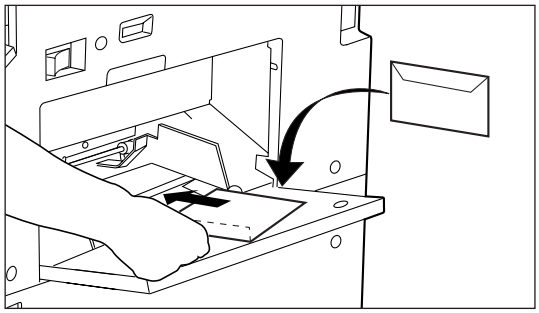
verwendbare Briefumschläge	Größen
DL	220 x 110 (mm)
C5	229 x 162 (mm)
COM-10	9 1/2" x 4 1/8"
Monarch	7 1/2" x 3 7/8"



1. Öffnen Sie den Multi-Einzug.



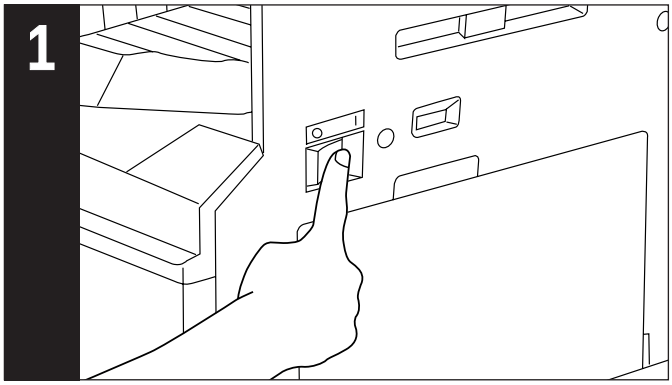
2. Richten Sie die Einzugsführungen mit der Größe der Briefumschläge aus.



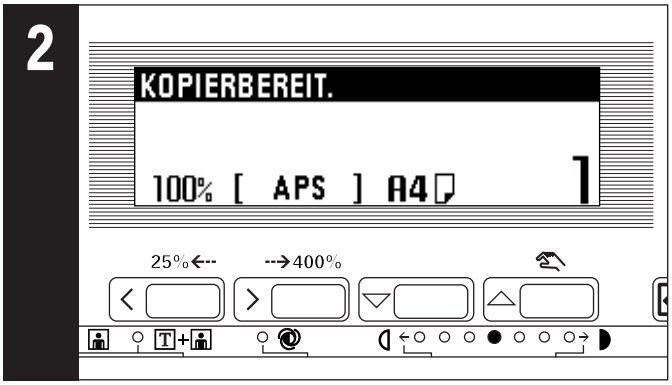
3. Schieben Sie den Briefumschlag mit der zu bedruckenden Seite nach oben und der Verschlußklappe zu Ihnen weisend so weit wie möglich entlang der Einzugsführung in den Multi-Einzug ein, ohne die Verschlußklappe zu öffnen.
   * Durch falsch eingelegtes Papier können Papierstaus verursacht werden, oder der Druck erfolgt in der falschen Ausrichtung oder auf der falschen Seite.

GRUNDBEDIENUNG

● Grundbedienung für Kopieren



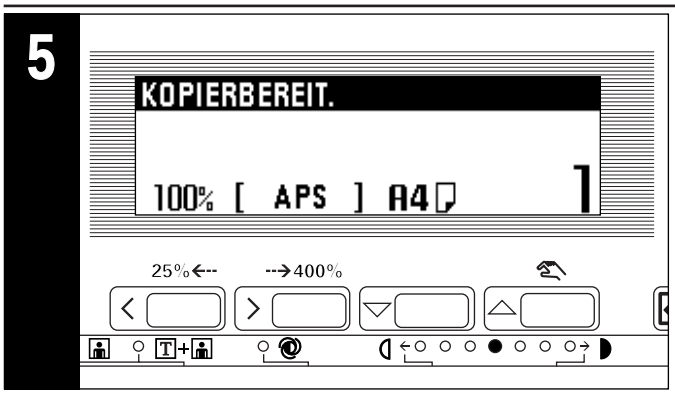
1. Schalten Sie den Hauptschalter ein (|).



2. Warmlaufen

Nach dem Warmlaufen wird "KOPIERBEREIT." im Meldungsdisplay angezeigt.

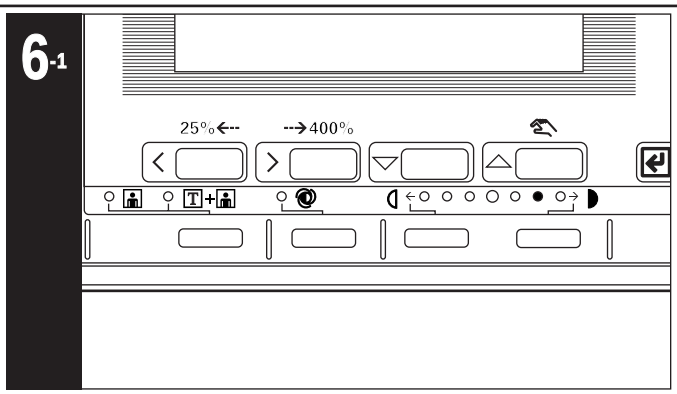
* Wenn Originale eingelegt werden und die Kopiertaste gedrückt wird, während der Kopierer noch warmläuft, startet der Kopiervorgang automatisch, sobald der Kopierer warmgelaufen ist.



5. Papiergröße wählen

Wenn "APS" im Display angezeigt wird, wird automatisch Papier im gleichen Format wie das Original gewählt. Um ein Original auf ein anderes Papierformat zu kopieren, ohne das Abbildungsverhältnis zu ändern, betätigen Sie die Papierwahltaste für die gewünschte Papiergröße, und betätigen Sie die Manuell-Taste. Zum Kopieren auf dem gleichen Papierformat wie das Original im Maßstab 1:1 sind keine besonderen Einstellungen erforderlich.

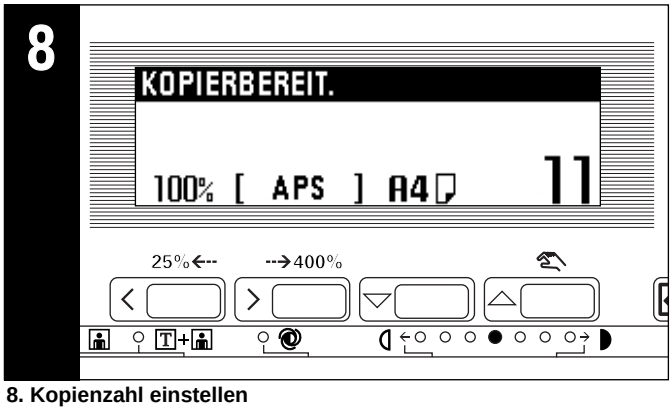
* Die automatische Papierwahl kann auch ausgeschaltet werden. (Siehe "⑧ PAPIERWAHL" auf Seite 59.)
* Eine Papierlade, die automatisch gewählt werden soll, kann vorgegeben werden, ohne Originale einzulegen. (Siehe "⑨ STAND. KASS." auf Seite 59.)



6. Kopierbelichtung einstellen

Im Grundmodus ist der manuelle Belichtungsmodus als Standard-Belichtungsmodus vorgegeben. Eine der Kopierbelichtung-Anzeigen leuchtet. Durch Verschieben des Cursors auf der Belichtungsskala nach rechts werden die Kopien dunkler. Wenn er nach links verschoben wird, werden die Kopien heller.

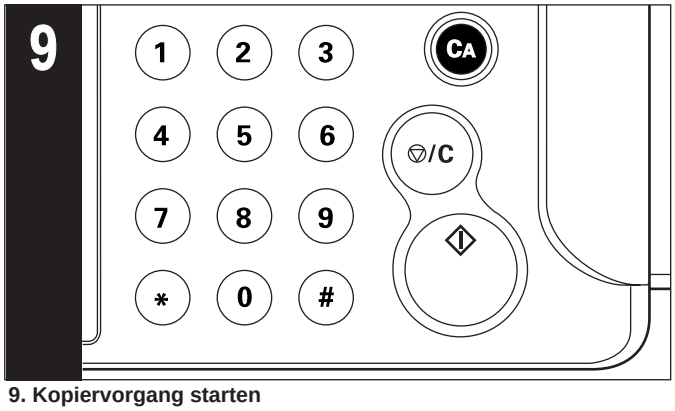
* Die Belichtungseinstellung kann in 7 oder 13 Stufen erfolgen. (Siehe "② BEL. SCHRITTE" auf Seite 58.)



8. Kopienzahl einstellen

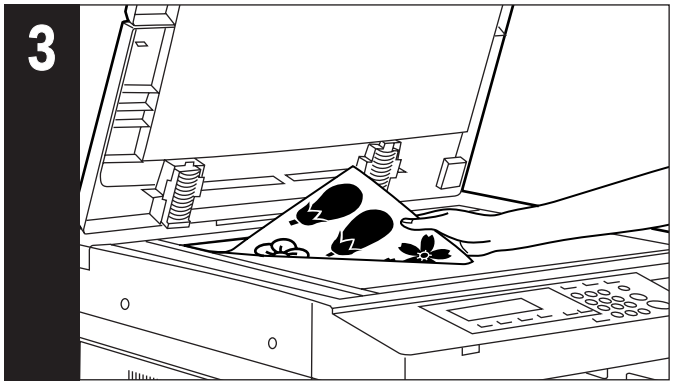
Geben Sie die gewünschte Kopienzahl mit den Zifferntasten in das Meldungsdisplay ein. Bis zu 999 Kopien können eingestellt werden.

* Es ist möglich, die Begrenzung der Kopienzahl, die eingestellt werden kann, zu verringern. (Siehe "⑪ KOPIERLIMIT" auf Seite 59.)

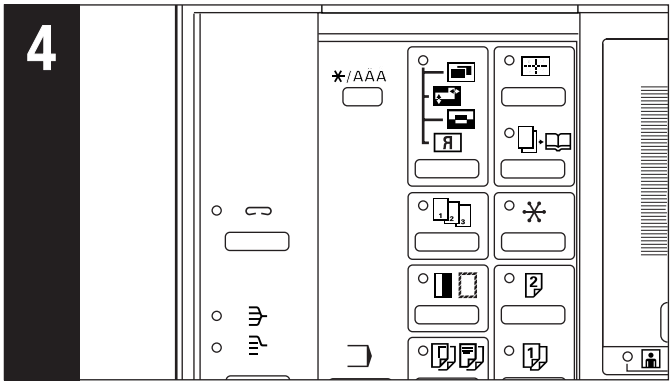


9. Kopiervorgang starten

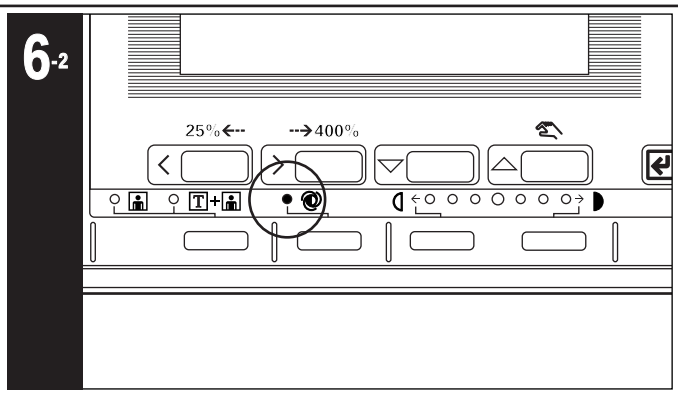
Betätigen Sie die Starttaste. Wenn "KOPIERBEREIT." im Meldungsdisplay angezeigt wird, ist Kopieren möglich.



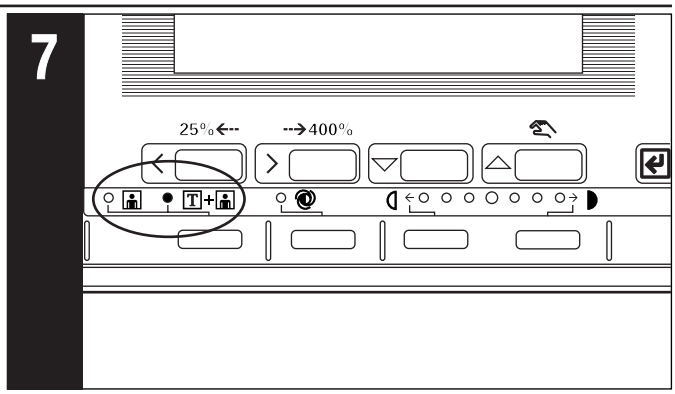
3. Originale einlegen
Legen Sie die Originale auf das Vorlagenglas oder in den DF (Dokumentenzuführer).
Wenn Sie das Original auf das Vorlagenglas legen, richten Sie es mit der Originalformat-Skala an der linken hinteren Position aus.
* Aus der Bedienungsanleitung, die mit dem DF mitgeliefert wird, ist ersichtlich, wie die Originale in den DF gelegt werden.



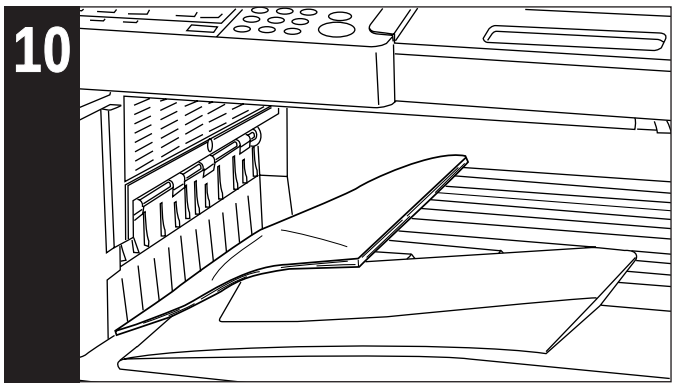
4. Funktionen wählen (Seite 17 bis 48)
Wählen Sie die verschiedenen Funktionen des Kopierers.



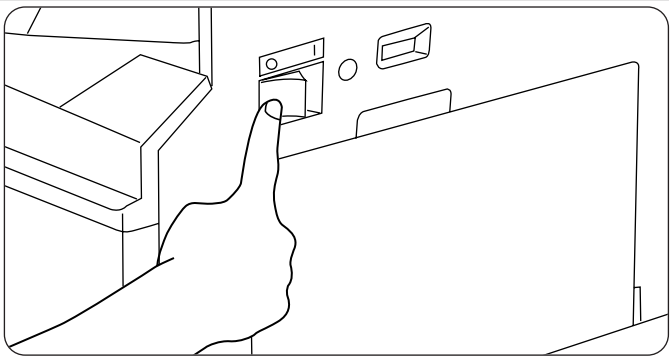
Zur automatischen Einstellung der Belichtung betätigen Sie die Taste für automatische Belichtung und stellen Sie automatischen Belichtungsmodus ein. Die Anzeige für automatische Belichtung leuchtet. Im automatischen Belichtungsmodus wird die Helligkeit des Originals erfaßt und die am besten geeignete Belichtung gewählt. Es ist auch möglich, saubere Kopien ohne den Hintergrund des Originals oder die Farbe zu erstellen.
* Wenn die Kopien insgesamt zu hell oder zu dunkel ausfallen, wird die Belichtung eingestellt. (Siehe "③ AUTOM.BEL." auf Seite 58.)
* Der Standardeinstellung der Kopierbelichtung kann auch auf automatische Belichtung eingestellt werden. (Siehe "① BEL. MODE" auf Seite 58.)



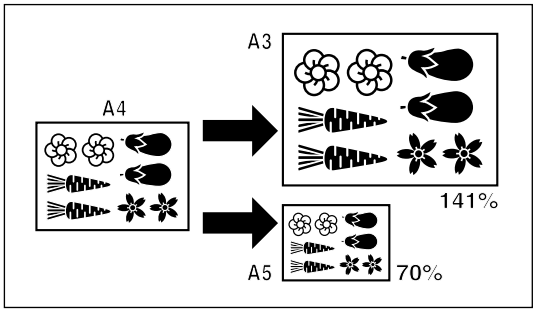
7. Kopierqualität wählen
Die Kopierqualität wird entsprechend dem Original gewählt. Betätigen Sie die Kopierqualität-Wahltaste, so daß die folgenden Anzeigen leuchten. Für Originale mit nur Text braucht jedoch keine der Anzeigen zu leuchten.
Fotomodus: Anzeige Foto
Text- und Fotomodus: Anzeige Text und Foto
* Der Standard-Kopierqualitätsmodus im Grundmodus kann gewählt werden. (Siehe "⑦ ORIG. QUALITÄT" auf Seite 59.)
* Die Kopierbelichtung kann in allen Kopierqualitätsmodi eingestellt werden. (Siehe "④ BEL. F. GEM. ORIG.", "⑤ TEXT ORIG. INTEN" und "⑥ BEL. F. FOTOM." auf Seite 58 und 59.)



10. Am Ende des Kopiervorgangs
Die fertigen Kopien werden im Kopienablageabschnitt abgelegt.
* Bis zu 250 Blatt können abgelegt werden.



⚠ VORSICHT
Wird der Kopierer für einen kurzen Zeitraum nicht benutzt (über Nacht,usw.), stellen Sie den Hauptschalter auf OFF (O). Wenn der Kopierer über längere Zeit nicht in Betrieb ist (Ferien,usw.), ziehen Sie aus Sicherheitsgründen den Netzstecker aus der Steckdose.

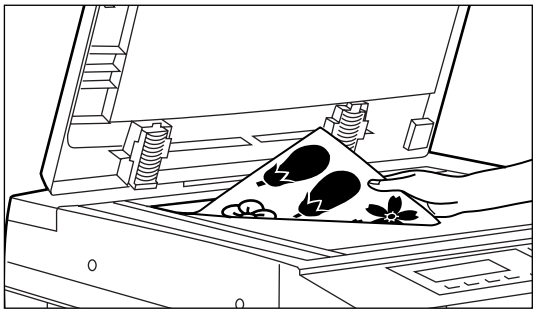


(1) Vergrößern/Verkleinern

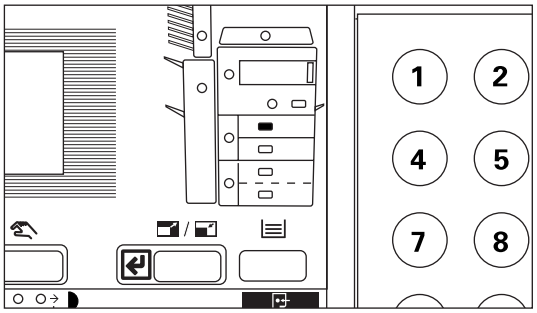
① Automatischer Abbildungsverhältnis-Wahlmodus

Das Original wird automatisch entsprechend dem eingestellten Papierformat vergrößert/verkleinert.

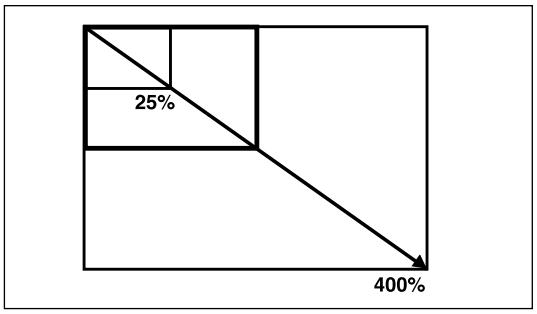
* Wenn Sie diesen Modus verwenden, vergewissern Sie sich, daß "AMS" in "⑩ AMS-MODUS" auf Seite 59 gewählt wurde.



1. Legen Sie die Originale ein.
   Das Originalformat wird automatisch erfaßt, und Papier im gleichen Format wie das Original wird gewählt.



2. Betätigen Sie die Papierwahltaste, um das Papierformat anzugeben.
   Das Abbildungsverhältnis wird angezeigt.
   * Auf Betätigung der Starttaste werden Kopien erstellt.

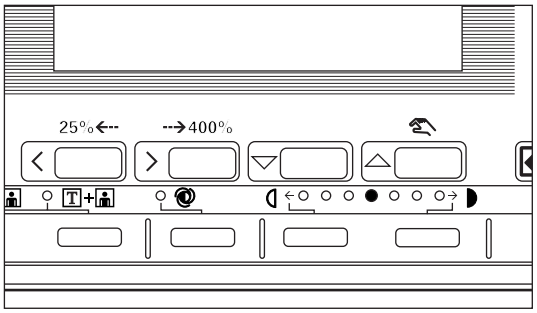


② Zoomkopiermodus

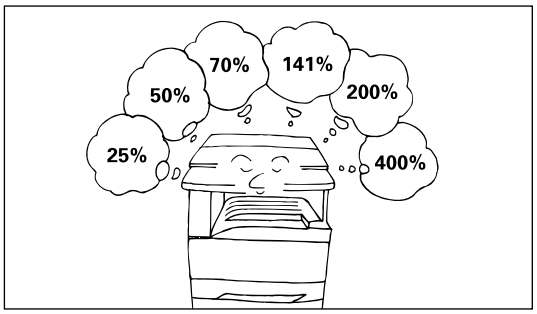
Das Zoomverhältnis kann in Schritten von 1 % auf jeden Wert von 25 bis 400 % eingestellt werden.

* Wenn Originale in den DF gelegt werden, kann das Zoomverhältnis auf jeden Wert von 25 bis 200 % eingestellt werden.

1. Legen Sie die Originale ein.



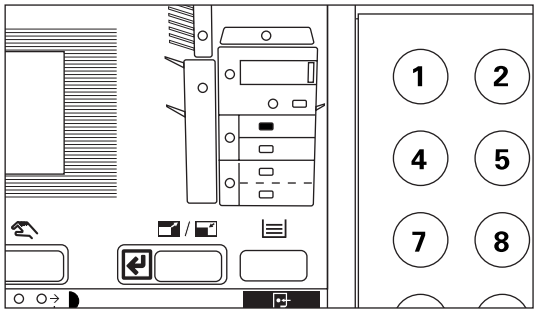
2. Betätigen Sie die Taste Zoom (+) oder Zoom (-), um das angezeigte Zoomverhältnis zu ändern.
   * Betätigen Sie die Papierwahltaste, um das Papierformat zu ändern.
   * Auf Betätigung der Starttaste werden Kopien erstellt.



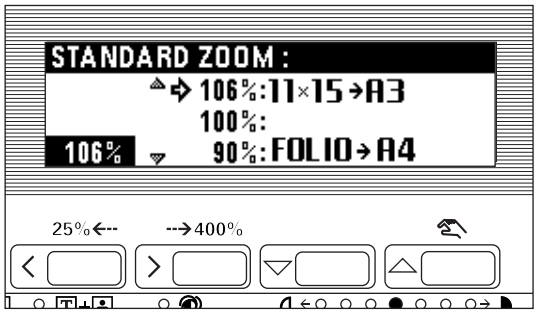
③ Größen-Zoommodus

Dieser Modus dient zum Vergrößern/Verkleinern auf die folgenden fest eingestellten Verhältnisse: 25, 50, 70, 75, 90, 100, 106, 127, 141, 200, 400.

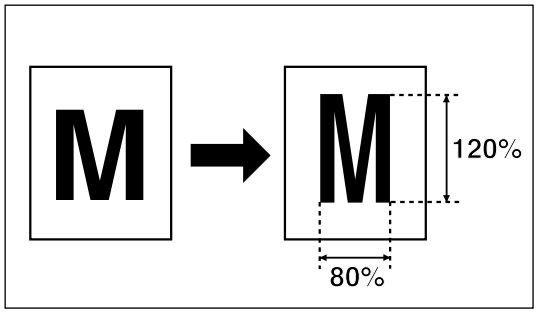
1. Legen Sie die Originale ein.



2. Betätigen Sie die Taste für voreingestellte Verkleinerung/Vergrößerung.
   Der Zoommodus-Einstellbildschirm wird im Meldungsdisplay eingeblendet.

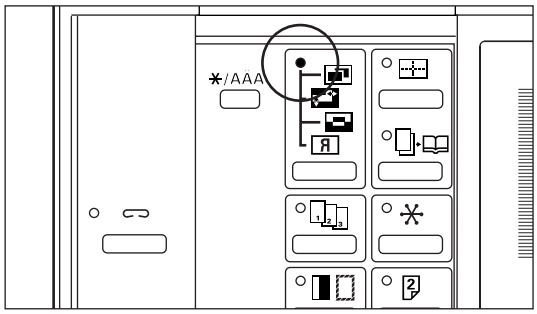


3. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste oder -Abwärtstaste, um das gewünschte Abbildungsverhältnis zu wählen.
   Das gewählte Abbildungsverhältnis wird hervorgehoben.
   * Das Zoomverhältnis kann durch Drücken der Zifferntasten oder der Tasten Zoom (+) und Zoom (-) vom gewählten Verhältnis in Schritten von 1 % geändert worden.
   * Auf Betätigung der Starttaste werden Kopien erstellt. Betätigen Sie nach der Überprüfung des Anzeigeinhalts die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

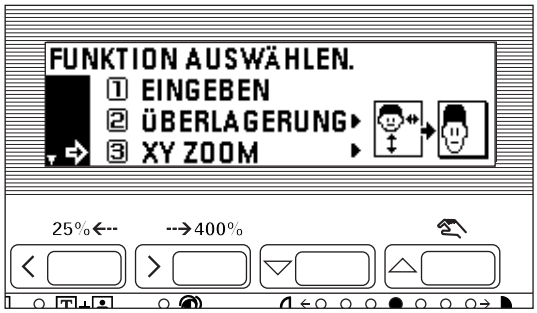


④ **XY-Zoommodus**
Es ist möglich, die Länge und Breite der Kopie separat zu ändern. Das Zoomverhältnis kann in Schritten von 1 % auf jeden Wert von 25 bis 400 % (von 25 bis 200 %, wenn die Originale vom DF eingelesen werden) eingestellt werden.

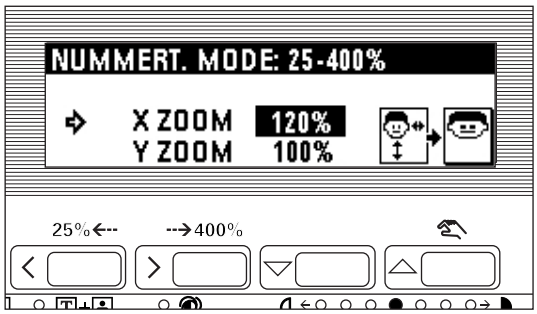
1. Legen Sie die Originale ein.



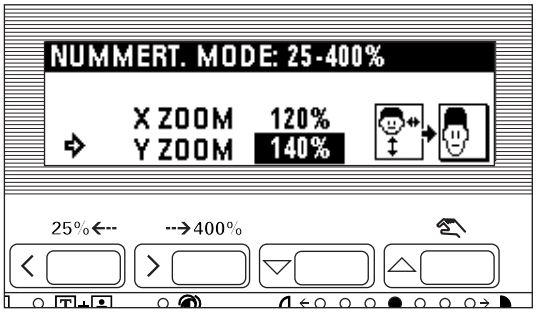
2. Betätigen Sie die Bildtaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.



3. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "XY ZOOM" zu wählen.
4. Betätigen Sie die Eingabetaste.

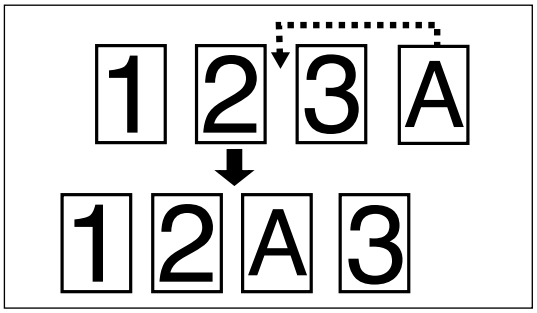


5. Betätigen Sie die Taste Zoom (+) oder Zoom (-), um das Zoomverhältnis für die Länge einzugeben. Die Zifferntasten können zur Eingabe des Zoomverhältnisses verwendet werden.
6. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um das Zoomverhältnis für die Länge zu wählen.

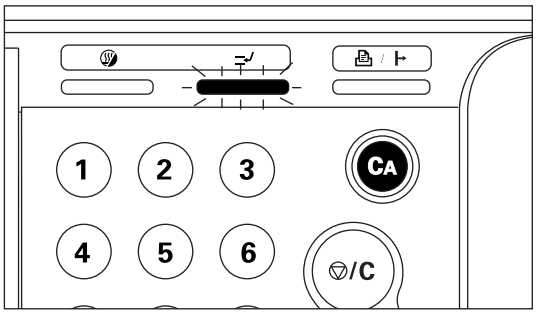


7. Betätigen Sie die Taste Zoom (+) oder Zoom (-), um das Zoomverhältnis für die Breite einzugeben. Die Zifferntasten können zur Eingabe des Zoomverhältnisses verwendet werden.
8. Betätigen Sie die Eingabetaste.

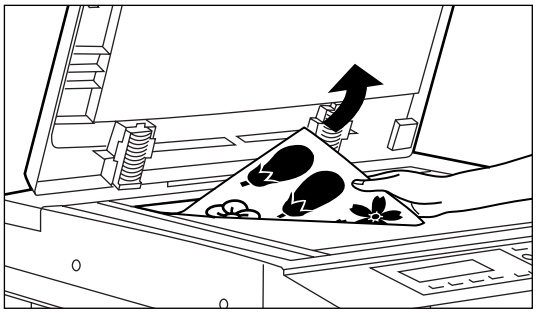
9. Vergewissern Sie sich, daß "EINGEBEN" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



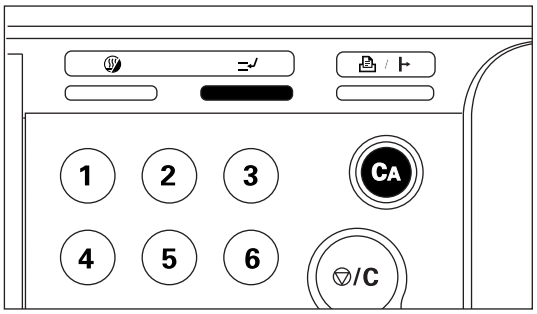
(2) Unterbrechungskopieren
Unterbrechungskopieren ist praktisch, um bei einem Kopierauftrag andere Originale mit anderen Kopiereinstellungen zwischenzuschieben. Der unterbrochene Kopierauftrag kann mit den gleichen Einstellungen wie vorher fortgesetzt werden, nachdem der eingeschobene Kopiervorgang beendet ist.
* Dieser Modus ist nicht verfügbar, wenn der Blattkopiermodus oder der Transparentfolien- plus Schutzblattmodus gewählt wurde.



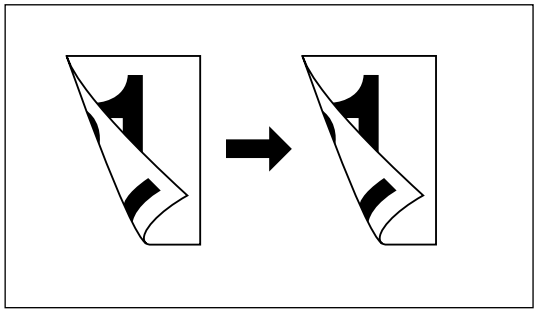
1. Betätigen Sie die Unterbrechungstaste. Die Unterbrechungsanzeige blinkt. Warten Sie, bis "UNTERBRECHUNGSFUNKTION." angezeigt wird und die Unterbrechungsanzeige leuchtet.



2. Entnehmen Sie die derzeitigen Originale, und legen Sie sie zur Seite.
3. Legen Sie die neuen Originale ein, und kopieren Sie sie.

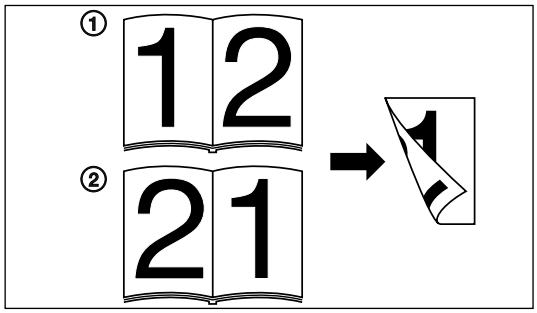


4. Nach dem Kopieren betätigen Sie die Unterbrechungstaste erneut, entnehmen Sie die soeben kopierten Originale, und legen Sie die vorherigen Originale wieder ein. Betätigen Sie dann die Starttaste.
Der unterbrochene Kopiervorgang wird fortgesetzt.

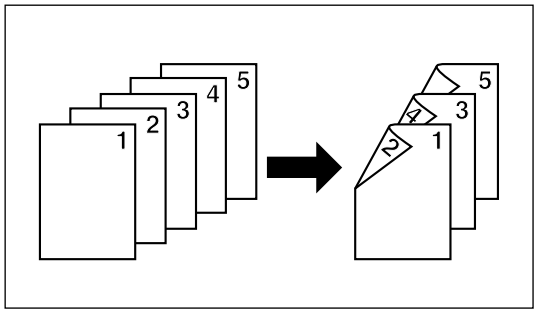


(3) Duplexkopieren von verschiedenen Originalen [Duplexkopie]
Duplexkopien können von Zwei-Blatt- oder einseitigen Originalen mit der optionalen Duplexeinheit erstellt werden.

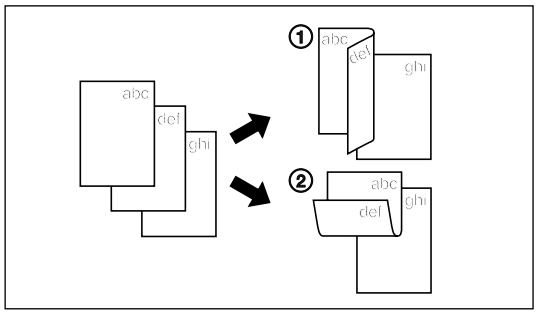
● **Duplexkopieren von zweiseitigen Originalen**
Ein zweiseitiges Original wird auf die Vorder- und Rückseite des Papiers kopiert. Die Kopie sieht genauso aus wie das Original.
* Die verwendbaren Papiergrößen sind A3 bis A5R.



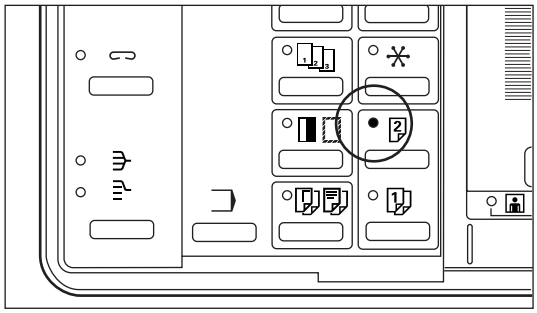
● **Duplexkopieren von Büchern**
Gegenüberliegende Seiten eines Magazins oder Buchs werden auf die beiden Seiten des Papiers durch einmalige Betätigung der Starttaste kopiert.
Die Binderichtung des Originals kann auch gewählt werden.
① **"LINKE SEITE"**: Zwei-Blatt-Originale werden von der rechten Seite kopiert.
② **"RECHTE SEITE":** Zwei-Blatt-Originale werden von der linken Seite kopiert.
* Das Originalformat in diesem Modus ist auf A4 beschränkt.



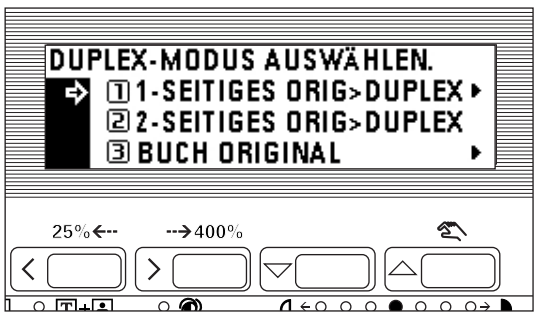
● **Duplexkopieren von einseitigen Originalen**
Die einseitigen Originale werden auf beide Seiten (Vorder- und Rückseite) des Papiers kopiert. Wenn die Anzahl der Originale ungerade ist, bleibt die Rückseite der letzten Seite leer.



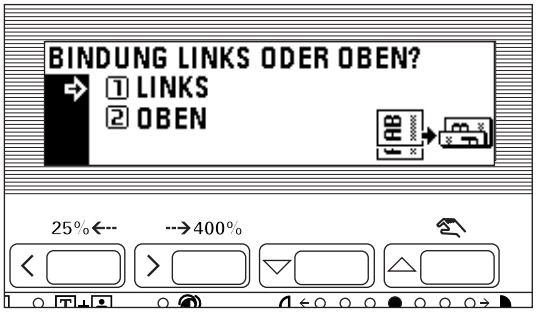
* Die Kopie auf der Rückseite kann um 180 Grad gedreht werden.
① **Normal:** Die Rückseite wird in der gleichen Richtung wie das Original erstellt.
② **Drehen:** Die Rückseite wird in bezug auf das Original um 180 Grad gedreht. Wenn die Kopien an der Oberkante gebunden werden, haben sie dann die gleiche Ausrichtung.



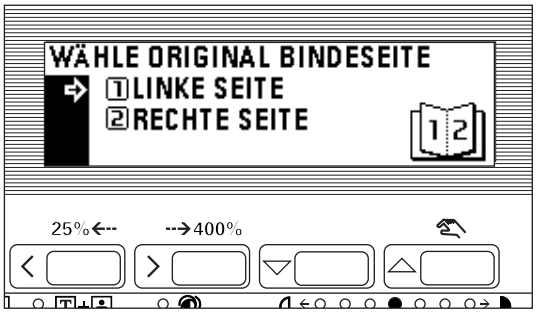
1. Legen Sie die Originale ein.
2. Betätigen Sie die Duplextaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Der Einstellbildschirm für Duplexkopieren wird eingeblendet.



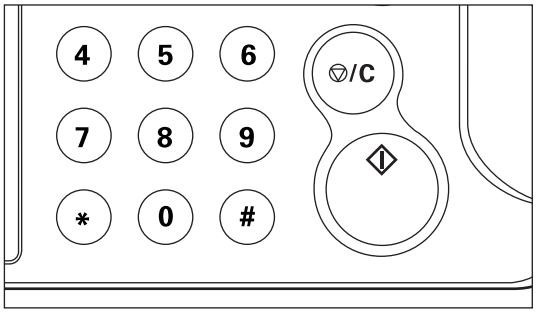
3. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den Duplex-Kopiermodus zu wählen.
4. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Wenn "1-SEITIGES ORIG>DUPLEX" gewählt wird, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.
   Wird "2-SEITIGES ORIG>DUPLEX" gewählt, erscheint im Meldungsdisplay die Anzeige "DUPLEX-FUNKTION.".
   Wenn "BUCH ORIGINAL" gewählt wird, machen Sie mit Schritt 7 weiter.



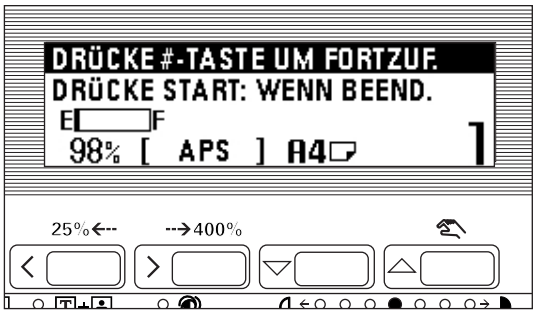
5. Wählen Sie, ob die Rückseiten der Kopien um 180 Grad gedreht werden sollen.
6. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Im Meldungsdisplay erscheint die Anzeige "DUPLEX-FUNKTION.".



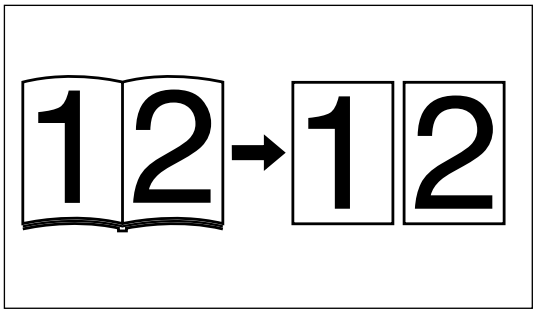
7. Wählen Sie die Binderichtung des Originals.
8. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Im Meldungsdisplay erscheint die Anzeige "DUPLEX-FUNKTION.".



9. Betätigen Sie die Starttaste. Das Einlesen der Originale beginnt. Wenn die Originale in den DF eingelegt wurden, beginnt der Kopiervorgang. Wird das Original auf das Vorlagenglas gelegt, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.



10. Legen Sie das nächste Original auf, und betätigen Sie die Taste "#" der Zifferntasten. Das Einlesen des Originals beginnt. Führen Sie diesen Vorgang mit allen Originalen aus, die kopiert werden sollen, und betätigen Sie zuletzt die Starttaste. Der Kopiervorgang beginnt.

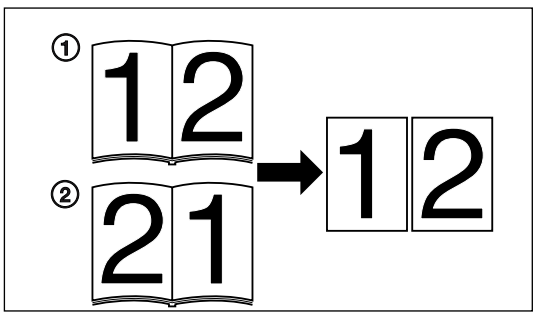


(4) Zweiseitige Originale als getrennte Seiten kopieren [Seitentrennkopiermodus]

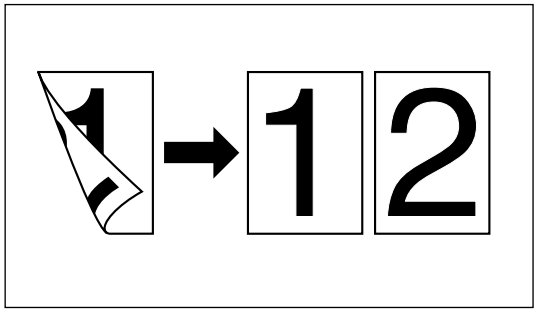
● **Seitentrennkopieren von Büchern**

Gegenüberliegende Seiten eines Magazins, Buchs oder dergleichen werden in der Mitte geteilt und auf zwei separate Blätter kopiert.

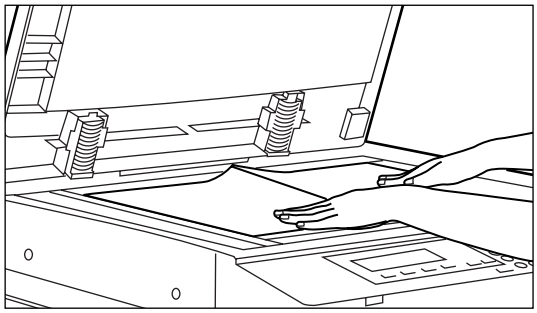
* Die verfügbaren Originalformate sind auf A3, A4R und A5R beschränkt, und die Papiergröße ist auf A4 beschränkt.



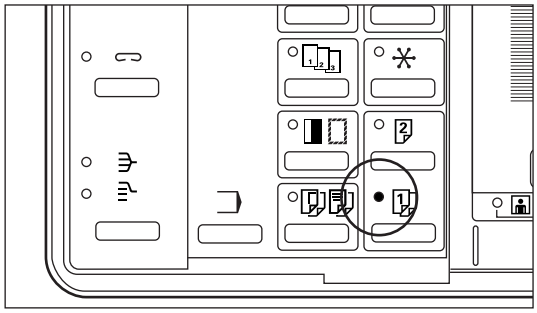
* Die Binderichtung des Originals kann gewählt werden.
① **"LINKE SEITE":** Zwei-Blatt-Originale werden von der linken Seite kopiert.
② **"RECHTE SEITE":** Zwei-Blatt-Originale werden von der rechten Seite kopiert.



● **Seitentrennkopien von zweiseitigen Originalen**
Jede Seite eines zweiseitigen Originals kann auf ein separates Blatt kopiert werden.

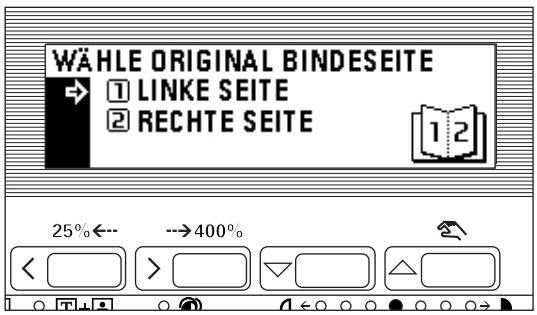


1. Legen Sie die Originale ein.
   * Wenn Sie ein Buch kopieren, legen Sie es so auf, wie in der Abbildung dargestellt.

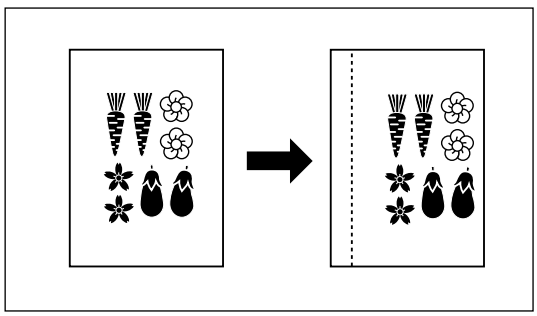


2. Betätigen Sie die Seitentrenntaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Der Seitentrennkopiermodus-Einstellbildschirm erscheint.

3. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den Seitentrennmodus zu wählen.
4. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   * Wird "2-SEIT.ORIG>1-SEIT.KOP" gewählt, erscheint im Meldungsdisplay wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".
   Wenn "BUCH ORIGINAL" gewählt wird, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.



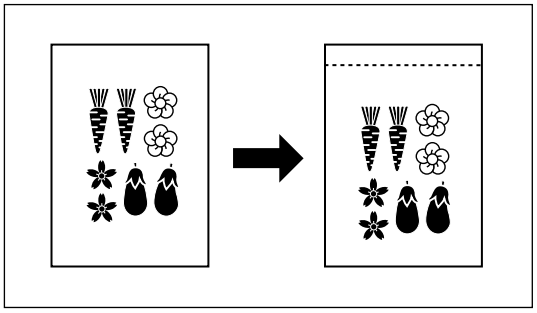
5. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Binderichtung zu wählen.
6. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



(5) Rand für Heftung erstellen [Randmodus]

● **Linker Rand**
Das Bild des Originals wird nach rechts versetzt, um an der linken Seite des Papiers einen Rand (leerer Bereich) zum Heften usw. mit einer Breite von 6 bis 18 mm in Schritten von 1 mm zu erhalten.

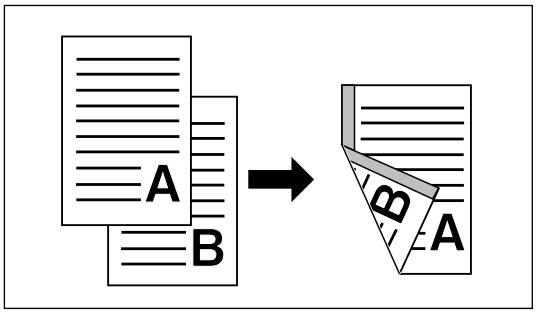
* Der Grundwert für den Rand kann aus dem obigen Bereich gewählt werden. (Siehe "⑫ RAND BREITE" auf Seite 60.)
* Wenn beim Duplexkopieren der linke Rand vorgegeben wird, wird für die Rückseite ein rechter Rand mit der gleichen Breite wie auf der Vorderseite automatisch eingestellt.



● **Oberer Rand**

Das Bild des Originals wird nach unten versetzt, um an der oberen Seite des Papiers einen Rand von 6 bis 18 mm in Schritten von 1 mm zu erhalten.

* Der Grundwert für den Rand kann aus dem obigen Bereich gewählt werden. (Siehe "⑫ RAND BREITE" auf Seite 60.)

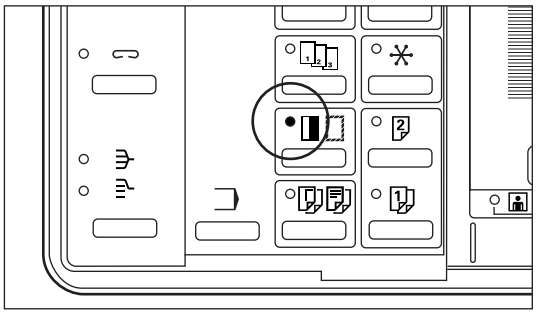


● **Rand auf Vorder- und Rückseite**

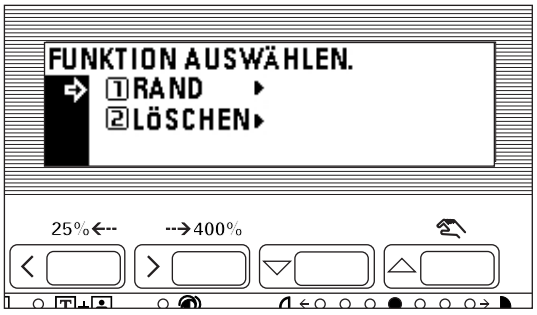
Beim Erstellen von Duplexkopien können die Anordnung des Rands und die Randbreite separat für die Vorder- und Rückseite gewählt werden. Ein Heftrand wird auf jeder Kopie zwischen 1 und 18 mm in Schritten von 1 mm erstellt.

* Die Anordnung des Rands auf der Rückseite erfolgt in Abhängigkeit von der Rand-Anordnung auf der Vorderseite. Ein Kreis (O) in der nachstehenden Tabelle bedeutet, daß die Kombination möglich ist.

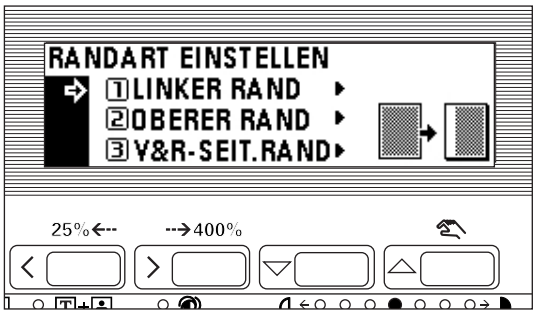
Rückseite / Vorderseite	"LINKER RAND"	"RECHTER RAND"	"OBERER RAND"	"UNT. RAND"	"KEIN RAND"
"LINKER RAND"	❍	❍			❍
"RECHTER RAND"	❍	❍			❍
"OBERER RAND"			❍	❍	❍
"UNT. RAND"			❍	❍	❍
"KEIN RAND"	❍	❍	❍	❍	❍



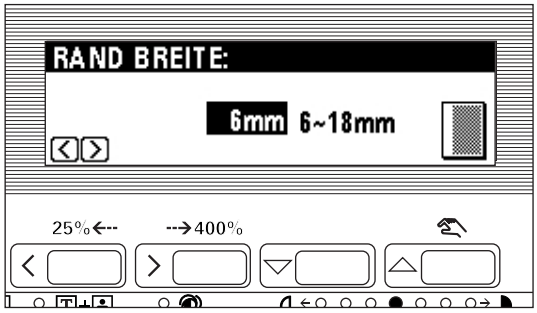
1. Legen Sie die Originale ein.
   * Legen Sie die Originale so ein, daß die obere (linke) Seite des Originals sich hinten befindet. Bei falsch aufgelegten Originalen wird der Rand an der falschen Position erstellt.
2. Betätigen Sie die Rand-/Randlöschtaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.



3. Vergewissern Sie sich, daß "RAND" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste.
   Der Einstellbildschirm für Randerstellung wird eingeblendet.



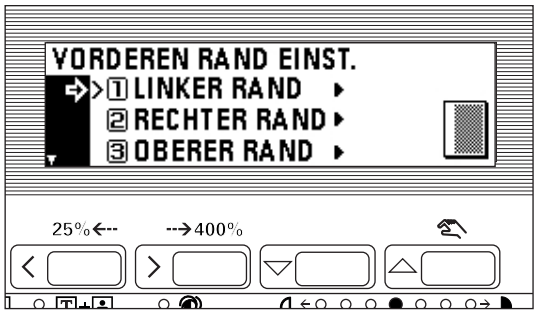
4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den Randmodus zu wählen.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   * Wenn "LINKER RAND" oder "OBERER RAND" gewählt wird, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter. Wird "V&R-SEIT.RAND" gewählt, machen Sie mit Schritt 8 weiter.



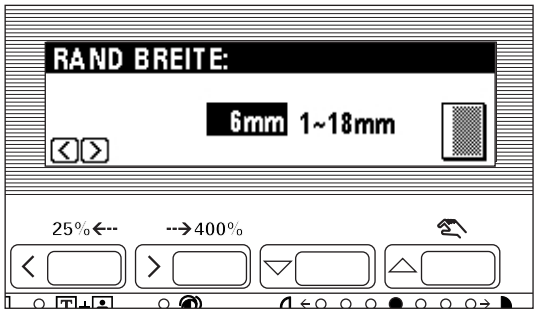
6. Betätigen Sie die Cursor-Abwärts- oder Aufwärtstaste, um die Randbreite zu wählen, wenn die Randbreite gegenüber dem Standardwert geändert werden soll. Die Randbreite kann zwischen 6 und 18 mm in Schritten von 1 mm eingestellt werden.
   * Wenn die Randbreite nicht geändert werden soll, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.
7. Betätigen Sie die Eingabetaste. Der Bildschirm "KOPIERBEREIT." wird eingeblendet.

8. Überprüfen Sie die Einstellungen für den Rand auf der Vorder- und Rückseite. Betätigen Sie die Eingabetaste, wenn die jeweilige Einstellung in Ordnung ist. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.". Zum Ändern der Einstellung machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.

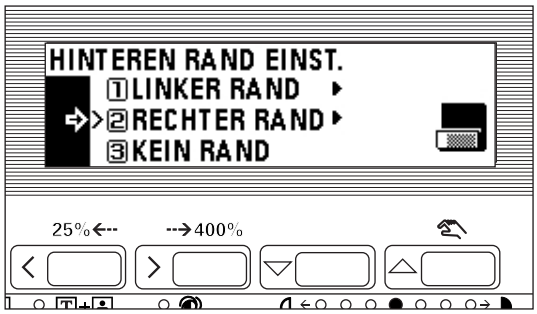
9. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "# WECHSELN" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste.
   Der Einstellbildschirm für die Vorderseite wird eingeblendet.



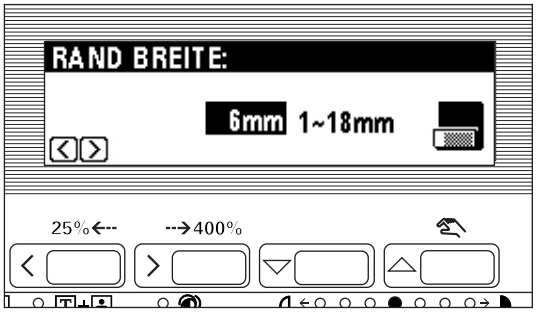
10. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den Randmodus für die Vorderseite zu wählen.
11. Betätigen Sie die Eingabetaste.
    * Wenn "LINKER RAND", "RECHTER RAND", "OBERER RAND" oder "UNT. RAND" gewählt wird, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter. Wird "KEIN RAND" gewählt, machen Sie mit Schritt 14 weiter.



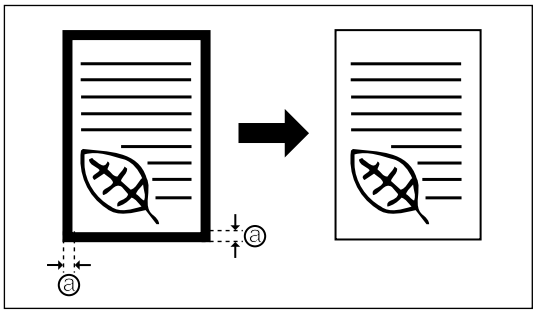
12. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Randbreite zu wählen. Die Randbreite kann zwischen 1 und 18 mm in Schritten von 1 mm eingestellt werden.
13. Betätigen Sie die Eingabetaste.



14. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den Randmodus für die Rückseite zu wählen.
15. Betätigen Sie die Eingabetaste.
    * Wenn "LINKER RAND", "RECHTER RAND", "OBERER RAND" oder "UNT. RAND" gewählt wird, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter. Wird "KEIN RAND" gewählt, erscheint im Meldungsdisplay wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



16. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Randbreite zu wählen. Die Randbreite kann zwischen 1 und 18 mm in Schritten von 1 mm eingestellt werden.
17. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

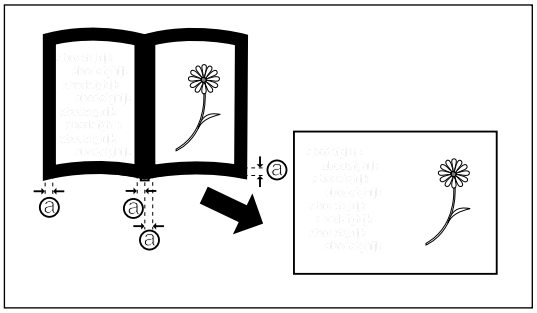


(6) Kopien mit sauberen Rändern erstellen [Randlöschmodus]

● Schatten an den Kopienrändern unterdrücken (Blattlöschung)

Dieser Modus dient zum Unterdrücken von Schatten, Linien usw., die an den Rändern von Kopien auftreten, die von Blättern erstellt wurden. Die Randbreite kann als 6, 12 und 18 mm gewählt werden. (a ist die Breite der Randlöschung.)

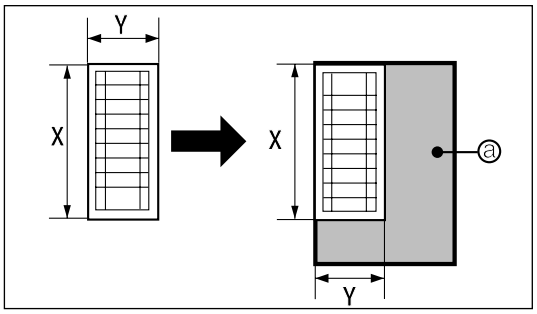
* Der Grundwert für die Randlöschung kann eingestellt werden. (Siehe "⑬ RANDLÖSCHBREITE" auf Seite 60.)



● Schatten an den Rändern und in der Mitte von Kopien von Büchern unterdrücken (Buchlöschung)

Dieser Modus dient zum Erstellen von sauberen Kopien von dicken Büchern. Die Randbreite kann als 6, 12 und 18 mm gewählt werden. (a ist die Breite der Randlöschung.)

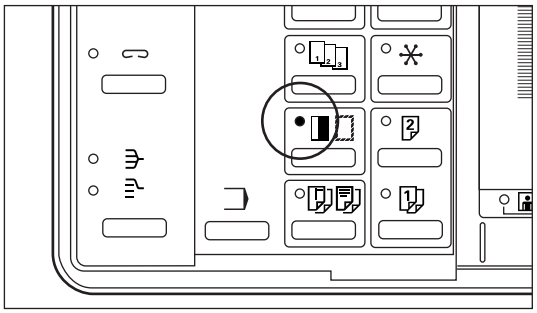
* Der Grundwert für die Randlöschung kann eingestellt werden. (Siehe "⑬ RANDLÖSCHBREITE" auf Seite 60.)



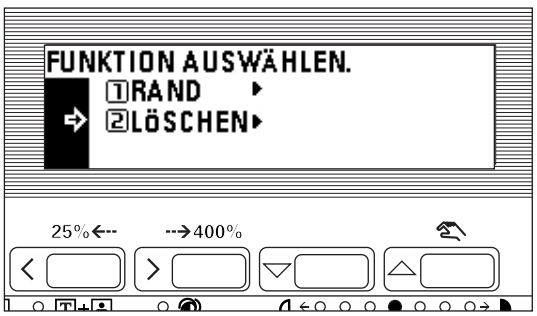
● Löschbereich wählen (benutzerdefiniert)

Dieser Modus dient zum Erstellen von sauberen Kopien von Originalen in Nichtstandardformat, d.h. andere Formate als A4 und A5. (a ist der Bereich der Randlöschung.)

* Die Größe des Originals muß im voraus gespeichert werden. (Siehe "⑭ LÖSCHBEREICH" auf Seite 60.)
* Die linksstehende Abbildung verdeutlich, wie Kopien ausgegeben werden, wenn das Original auf das Vorlagenglas gelegt wird.

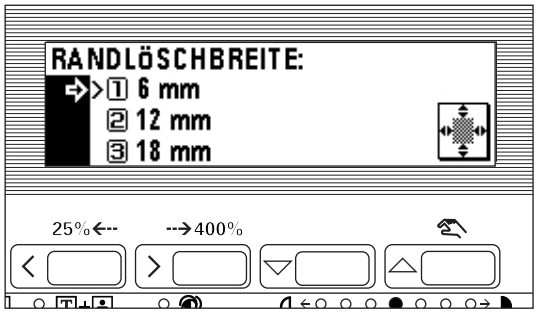


1. Legen Sie die Originale ein.
   * Zum Auflegen des Buchs siehe Schritt 1 auf Seite 22.
2. Betätigen Sie die Rand-/Randlöschtaste, so daß die Anzeige leuchtet. Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.

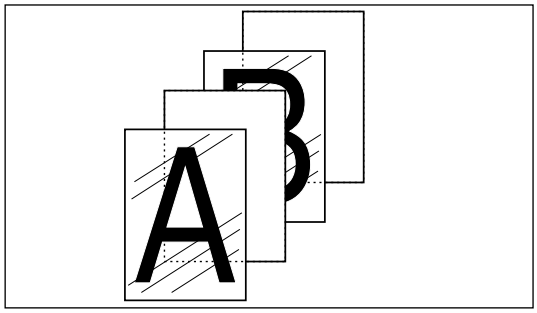


3. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "LÖSCHEN" zu wählen.
4. Betätigen Sie die Eingabetaste. Der Einstellbildschirm für Randlöschung wird eingeblendet.

5. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den Randlöschmodus zu wählen.
6. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   * Wenn "BLATT LÖSCHEN" oder "RANDLÖSCHUNG" gewählt wird, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter. Wird "EIGENE RANDL." gewählt, erscheint im Meldungsdisplay wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



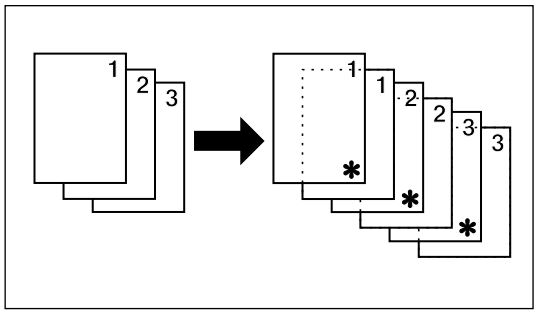
7. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Randbreite zu wählen. Die Breite für Randlöschung kann als 6, 12 und 18 mm gewählt werden.
8. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



(7) Zuführen von Papier als Transparentfolie plus Schutzblatt [Transparentfolien- plus Schutzblattmodus]

Wenn zwei oder drei Transparentfolien aufeinandergelegt werden, kann statische Elektrizität zu Problemen führen. In diesem Modus werden beim Kopieren automatisch Schutzblätter zwischen die Transparentfolien eingefügt. Dabei kann das Original auch auf das Schutzblatt kopiert werden.

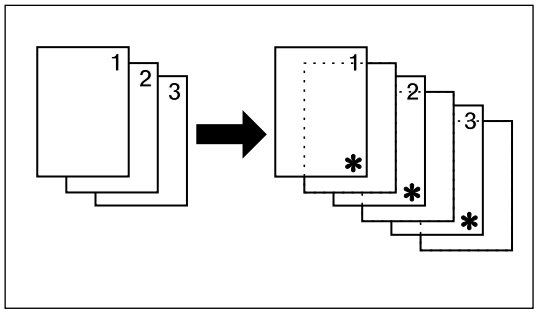
* Transparentfolien müssen vom Multi-Einzug zugeführt werden.



● **Auf das Schutzblatt kopieren**

Nachdem die Originale auf die Transparentfolien kopiert wurden, werden die gleichen Bilder auch auf die Schutzblätter kopiert.

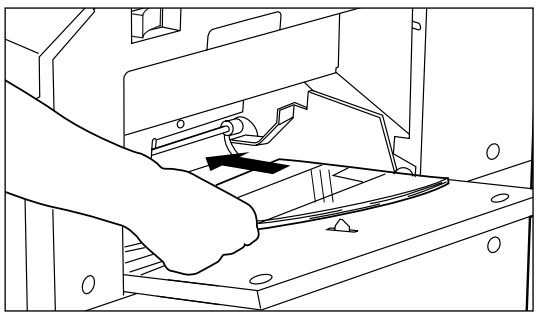
(* in der Abbildung kennzeichnet die Transparentfolie.)



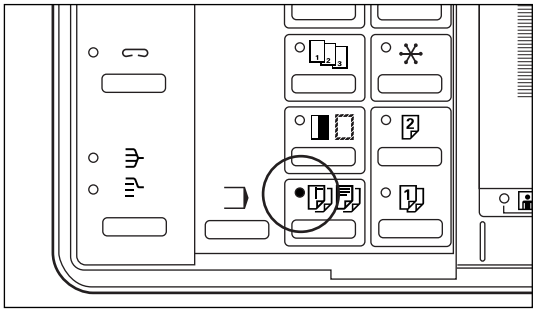
● **Das Schutzblatt leer lassen**

Das Schutzblatt bleibt leer, nachdem ein Original auf Transparentfolien kopiert wurde.

(* in der Abbildung kennzeichnet die Transparentfolie.)

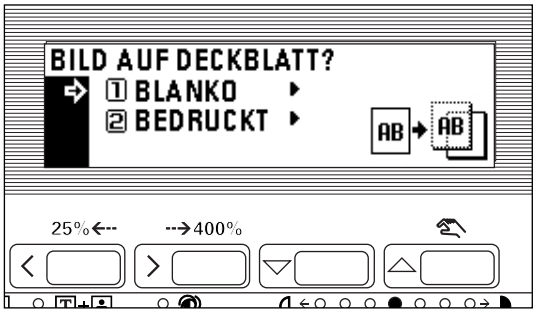


1. Legen Sie die Transparentfolien in den Multi-Einzug.
   * Fächern Sie die Transparentfolien vor dem Einlegen auf.
   * Bis zu 25 Transparentfolien können gleichzeitig in den Einzug gelegt werden.
   * Vergewissern Sie sich, daß Papier im gleichen Format wie die Transparentfolien verfügbar ist.

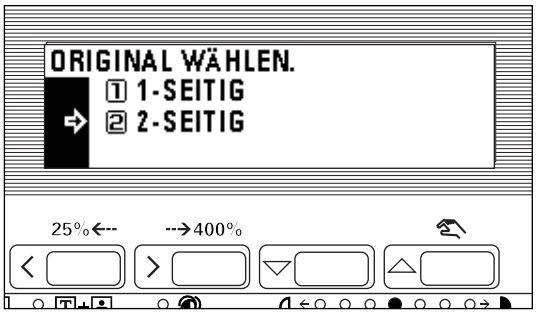


2. Legen Sie die Originale ein.
3. Betätigen Sie die Handout/Blatt/Einfügtaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.

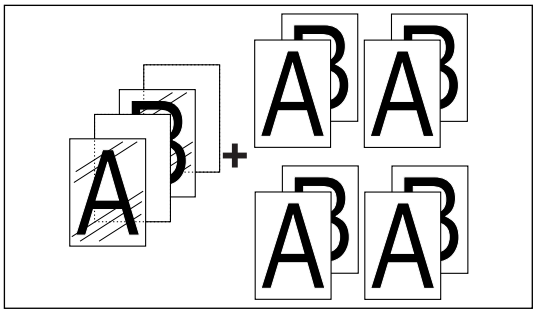
4. Vergewissern Sie sich, daß "LEERES ZWISCHENBLATT" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste. Der Einstellbildschirm für den Transparentfolien- plus Schutzblattmodus wird eingeblendet.



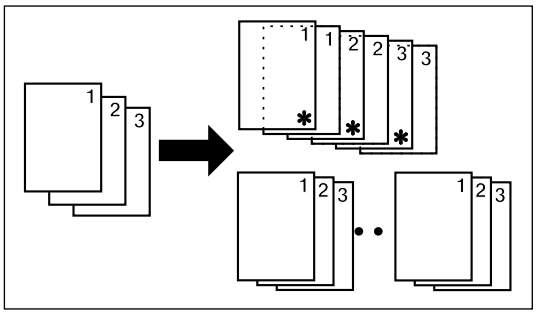
5. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um anzugeben, ob auf das Schutzblatt kopiert werden soll.
   Wählen Sie "BEDRUCKT", um auf das Schutzblatt zu kopieren, und sonst "BLANKO".
6. Betätigen Sie die Eingabetaste.



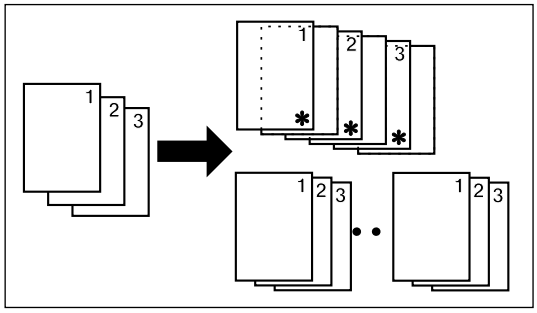
7. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Art des Originals anzugeben. Wählen Sie "1-SEITIG" für ein 1seitiges Original und "2-SEITIG" für ein 2seitiges Original.
8. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



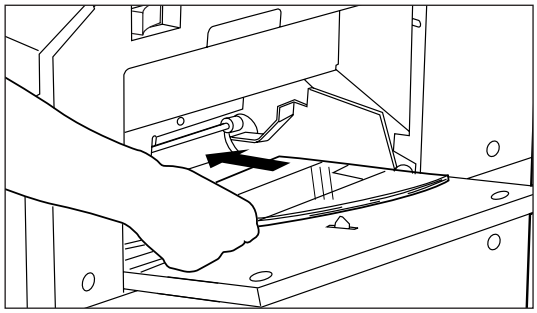
(8) Auf Transparentfolien kopieren [Handout-Modus]
Mehrere Kopien können auf Standardpapier gemacht werden, während der Transparentfolien- plus Schutzblattmodus eingestellt ist.
Dieser Modus ist praktisch zum Erstellen von Materialien, die mit Transparentfolien übereinstimmen sollen.



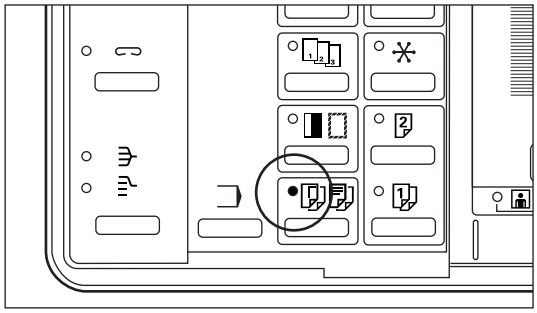
● **Handout-Modus (auf das Schutzblatt kopieren)**
Nach dem Kopieren auf Transparentfolien (für Schutzblätter siehe Seite 26) wird das gleiche Original auf eine angegebene Anzahl Blätter von Standardpapier kopiert.
(* in der Abbildung kennzeichnet die Transparentfolie.)
* Wenn die optionale Duplexeinheit verwendet wird, ist Duplexkopieren auf Standardpapier möglich.



● **Handout-Modus (das Schutzblatt leer lassen)**
Nach dem Kopieren auf Transparentfolien (für leere Schutzblätter siehe Seite 26) wird das gleiche Original auf eine angegebene Anzahl Blätter von Standardpapier kopiert.
(* in der Abbildung kennzeichnet die Transparentfolie.)
* Wenn die optionale Duplexeinheit verwendet wird, ist Duplexkopieren auf Standardpapier möglich.

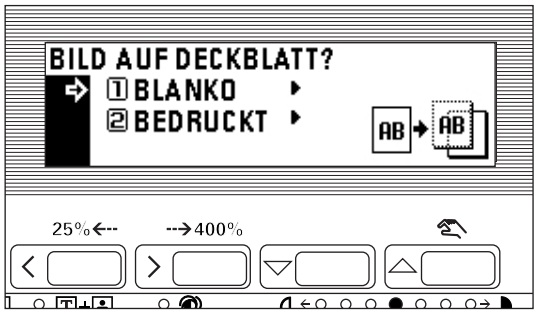


1. Legen Sie die Transparentfolien in den Multi-Einzug.
   * Fächern Sie die Transparentfolien vor dem Einlegen auf.
   * Bis zu 25 Transparentfolien können gleichzeitig in den Einzug gelegt werden.
   * Vergewissern Sie sich, daß Papier im gleichen Format wie die Transparentfolien verfügbar ist.

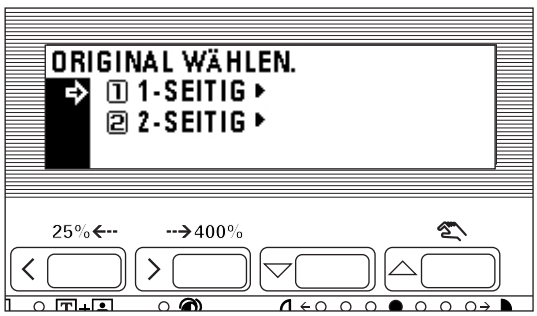


2. Legen Sie die Originale ein.
3. Betätigen Sie die Handout/Blatt/Einfügtaste, so daß die Anzeige leuchtet. Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.

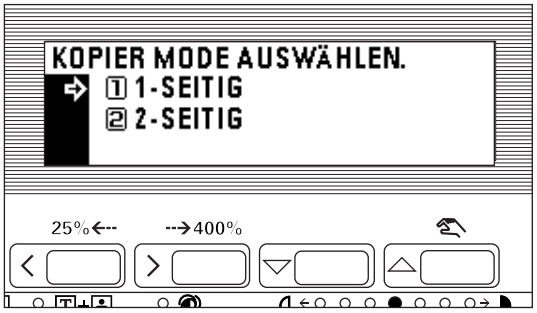
4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "HAND-OUTS" zu wählen.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste. Der Einstellbildschirm für den Handout-Modus wird eingeblendet.



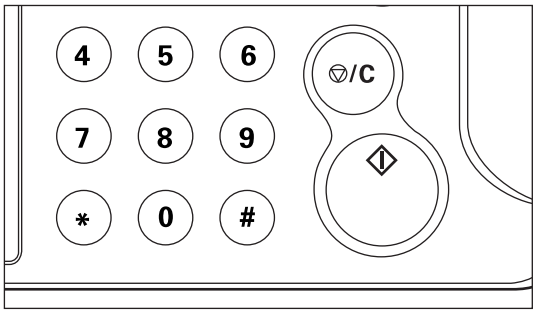
6. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um anzugeben, ob auf das Schutzblatt kopiert werden soll.
   Wählen Sie "BEDRUCKT", um auf das Schutzblatt zu kopieren, und sonst "BLANKO".
7. Betätigen Sie die Eingabetaste.



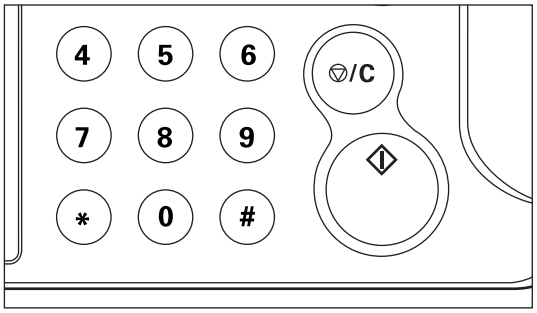
8. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Art des Originals zu wählen. Wählen Sie "1-SEITIG" für ein 1seitiges Original und "2-SEITIG" für ein 2seitiges Original.
9. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Wird die Duplexeinheit nicht verwendet, erscheint im Meldungsdisplay wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.". Machen Sie mit Schritt 12 weiter. Wenn Sie die Duplexeinheit verwenden, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.



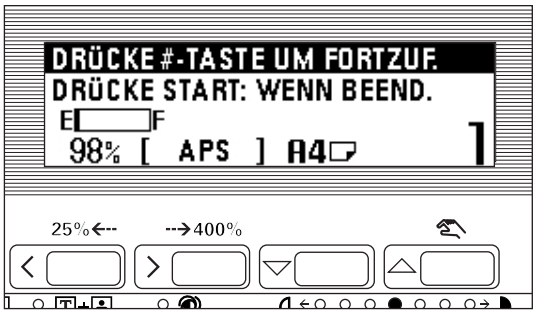
10. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um zu wählen, wie die Kopien erstellt werden sollen. Wählen Sie "1-SEITIG" für eine 1seitige Kopie und "2-SEITIG" für eine Duplexkopie.
11. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



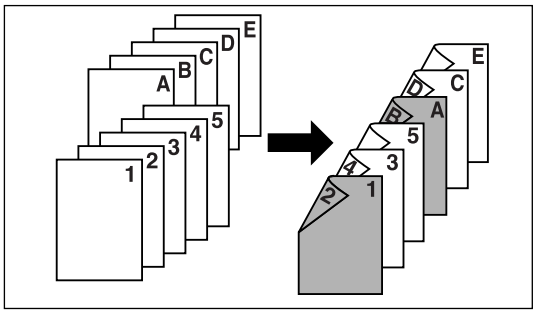
12. Geben Sie die Kopienzahl mit den Zahlentasten ein.
    * Zuerst werden die Transparentfolien und Schutzblätter ausgegeben, dann werden die einzelnen Sätze von Standardkopien ausgegeben.
    * Wenn ein optionaler Finisher installiert ist, werden die Transparentfolien und Schutzblätter zuerst in das Nebenfach ausgegeben, danach werden die Standardkopien einzeln in das Hauptfach ausgegeben.



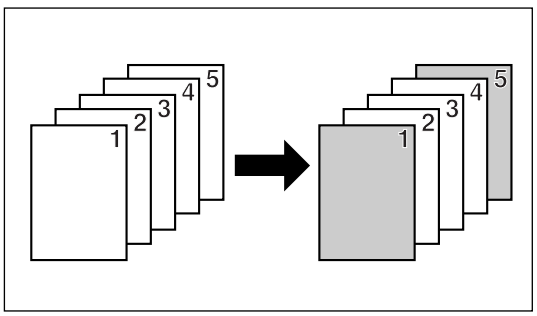
13. Betätigen Sie die Starttaste. Das Einlesen der Originale beginnt. Wenn das Original in den DF gelegt wird, wird es kopiert. Wenn Sie das Original auf den Vorlagentisch legen, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.



14. Legen Sie das nächste Original auf, und betätigen Sie die Taste "#" der Zifferntasten. Das Einlesen der Originale beginnt. Führen Sie das gleiche Verfahren für die Originale aus, die kopiert werden sollen, und betätigen Sie zuletzt die Starttaste. Das Kopieren erfolgt.

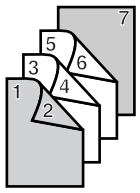
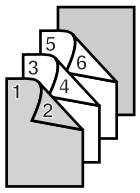
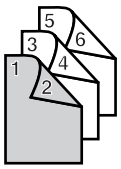
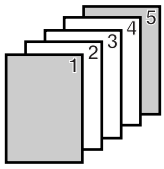
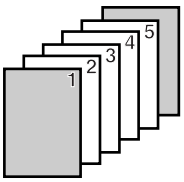
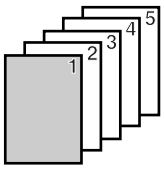
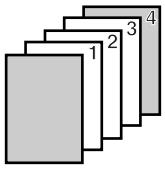
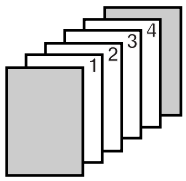
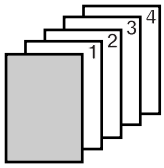


(9) Deckblätter und Kapitelkennzeichnung [Blattkopie]
Der Blattmodus weist drei Untermodi auf: Deckblatt, Einlageblatt und Kapitel.

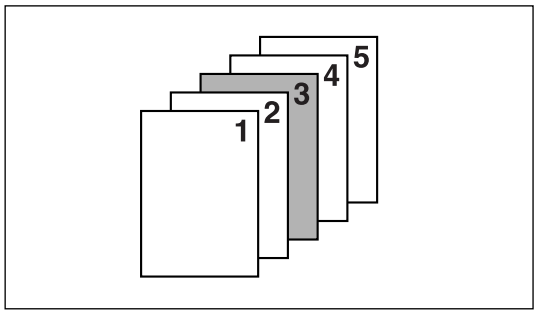


① Untermodi
● Deckblattmodus
Das vom Multi-Einzug eingezogene Papier wird als vorderes und hinteres Deckblatt verarbeitet.
Das vordere Deckblatt kann als Duplexkopie, 1seitige Kopie oder leeres Blatt erstellt werden. Für das hintere Deckblatt besteht die Wahl, auf das Deckblatt zu kopieren oder nicht oder kein hinteres Deckblatt zu erstellen.

* Die nachstehende Tabelle enthält die verschiedenen Kombinationen der Einstellungen und Arten der Erstellung.

hinten / vorne	Kopie auf Vorderseite	leer	keines
Duplex*1			
Kopie auf Vorderseite*2			
leer*2			

* 1: Ein Beispiel mit Duplexkopieren ist dargestellt.
* 2: Ein Beispiel mit 1seitigem Kopieren ist dargestellt.

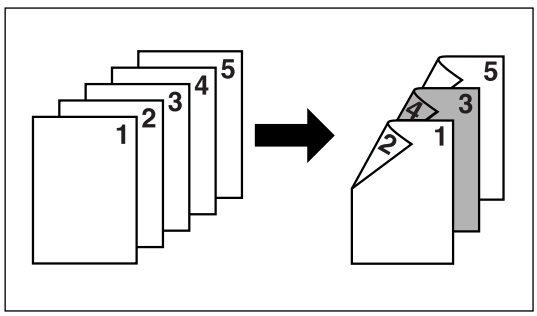


● Einlageblattmodus

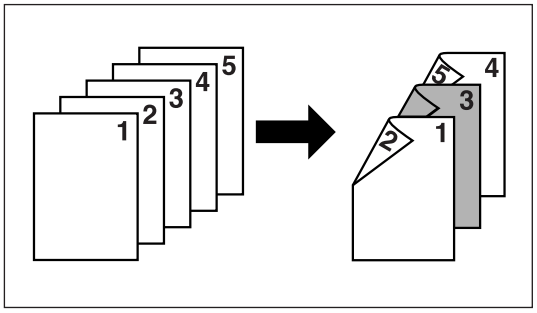
Blätter können an vorgegebenen Stellen zwischen den Kopien von mehrseitigen Originalen eingefügt werden. Es ist auch möglich, auf die Einlageblätter zu kopieren.

* Die Papierlade für die Einlageblätter muß im voraus gewählt werden. (Siehe "⑮ KASS.EINSCH." auf Seite 60.)
* Die wählbaren Einstellungen unterscheiden sich je nach der Art des Originals und der Erstellung.
  Ein Kreis (❍) in der nachstehenden Tabelle bedeutet, daß die Kombination möglich ist.

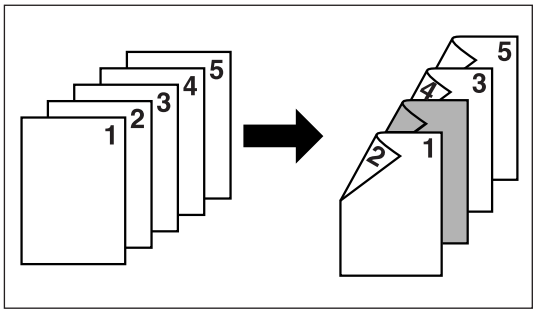
Kopieren auf das Einlageblatt		Kopie auf Vorder-/Rückseite	Kopie auf Vorderseite	Vorder-/Rückseite leer
1seitiges Original	**Einseitenkopie**		❍	❍
	Duplexkopie	❍	❍	❍
2seitiges Original	**Einseitenkopie**		❍	❍
	Duplexkopie	❍	❍	❍



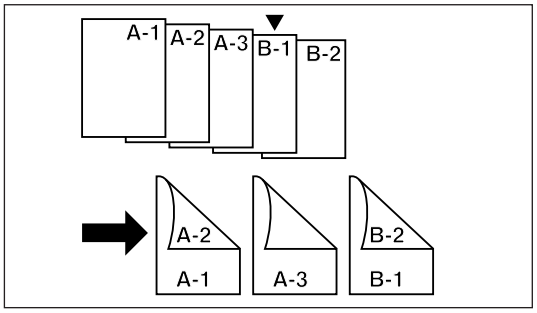
• Kopieren auf die Vorder- oder Rückseite von Einlageblättern
  * Ein Beispiel mit Duplexkopieren ist dargestellt.



• Kopieren nur auf die Vorderseite von Einlageblättern
* Ein Beispiel mit Duplexkopieren ist dargestellt.



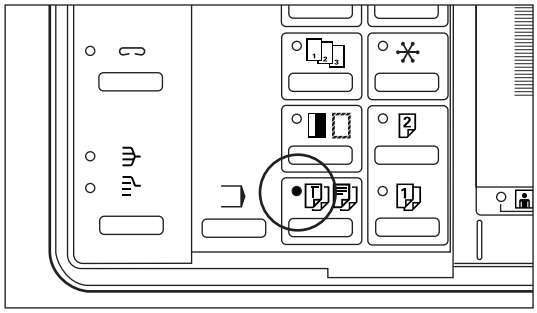
• Nicht auf die Vorder- oder Rückseite von Einlageblättern kopieren
* Ein Beispiel mit Duplexkopieren ist dargestellt.



● **Kapitelmodus**
Wenn Duplexkopien von 1seitigen oder 2seitigen Originalen erstellt werden, können Papierblätter als Kapitelseiten vorgegeben werden, auf die nur auf der Vorderseite kopiert wird.
Auf die angegebenen Seiten wird nur auf die Vorderseite kopiert, auch wenn das Original eine Seite mit gerader Seitenzahl ist.

② **Moduskombinationen**
Die Moduskombinationen unterscheiden sich je nach der Art des Originals.
Siehe die folgende Tabelle.
Ein Kreis (❍) bedeutet, daß die Kombination möglich ist.
* Wenn der Deckblatt- und Einlageblattmodus mit Duplexkopieren kombiniert werden, ist es in Abhängigkeit vom Deckblattmodus möglich, daß die Einfügepositionen für Einlageblätter nur auf gerade oder ungerade Seitenzahlen beschränkt sind.

		Deckblatt	Einlageblatt	Kapitel	Deckblatt + Einlageblatt	Deckblatt + Kapitel
1seitiges Original	Einseitenkopie	❍	❍		❍	
	Duplexkopie	❍	❍	❍	❍	❍
2seitiges Original	Einseitenkopie	❍	❍		❍	
	Duplexkopie	❍	❍		❍	

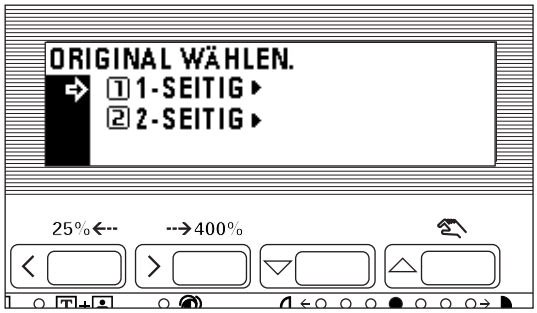


③ Erstellen von Kopien im Blattmodus

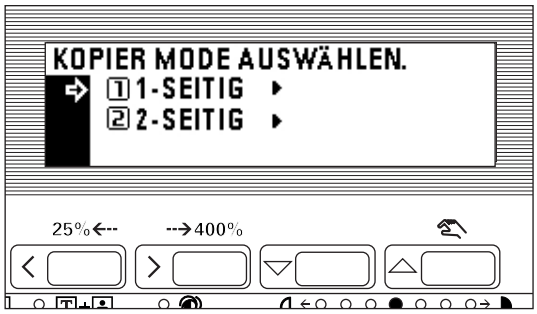
* Wenn Duplexkopien für die Erstellung gewählt werden, muß die optionale Duplexeinheit installiert sein.

1. Betätigen Sie die Handout/Blatt/Einfügtaste, so daß die Anzeige leuchtet. Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.

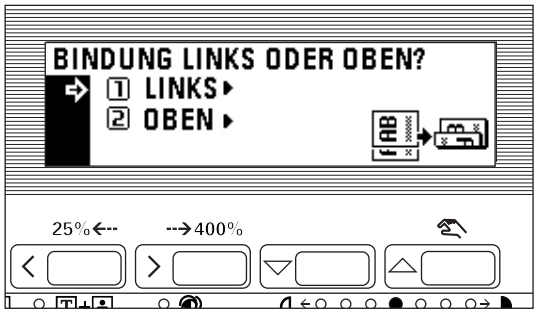
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "ZWISCHENBLATT" zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste. Der Einstellbildschirm für Blattkopie wird eingeblendet.



4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Art des Originals anzugeben.
   Wählen Sie "1-SEITIG" für ein 1seitiges Original und "2-SEITIG" für ein 2seitiges Original.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Wenn Sie die optionale Duplexeinheit verwenden, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter. Anderenfalls machen Sie mit Schritt 10 weiter.

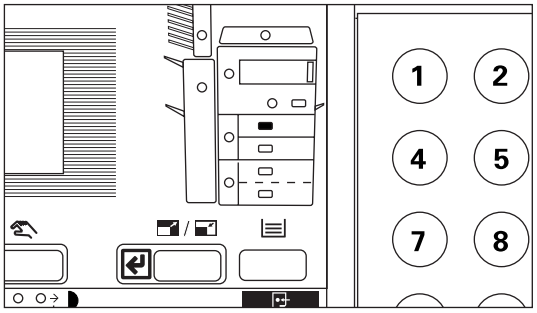


6. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um vorzugeben, wie die Kopien erstellt werden sollen.
   Wählen Sie "1-SEITIG" für eine 1seitige Kopie und "2-SEITIG" für eine Duplexkopie.
7. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   * Wenn Sie "1-SEITIG" in Schritt 4 und "2-SEITIG" in Schritt 6 gewählt haben, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter. Wurde eine andere Wahl vorgenommen, machen Sie mit Schritt 10 weiter.

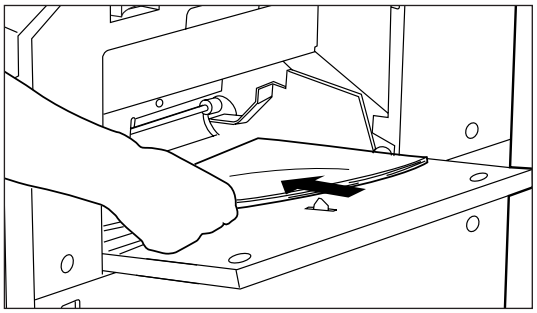


8. Wählen Sie, ob die Rückseite gedreht werden soll.
9. Betätigen Sie die Eingabetaste.

10. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den Blattmodus zu wählen.
    * Der wählbare Modus unterscheidet sich in Abhängigkeit davon, was in Schritt 4 und 6 gewählt wurde. Siehe die Tabelle in "② Moduskombinationen" auf Seite 31 für die wählbaren Modi.

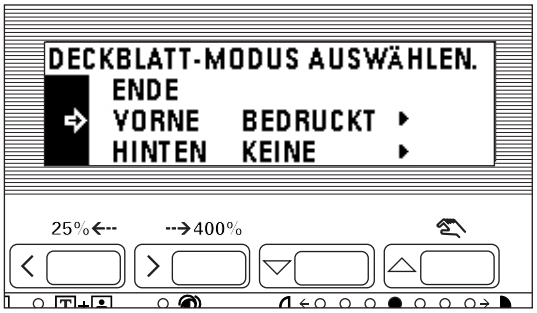


11. Betätigen Sie die Eingabetaste. Wählen Sie andere Modi wie folgt.
    * Wenn Sie zwei Modi wählen, wird zuerst der Einstellbildschirm für den Deckblattmodus eingeblendet.

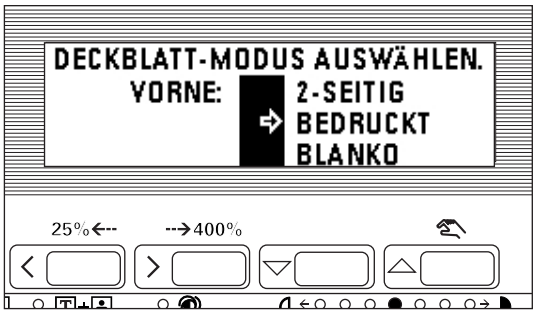


● Einstellungen für Deckblattmodus

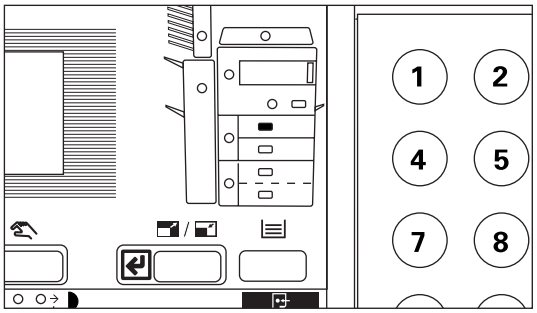
12. Legen Sie das Papier für die Deckblätter in den Multi-Einzug ein.



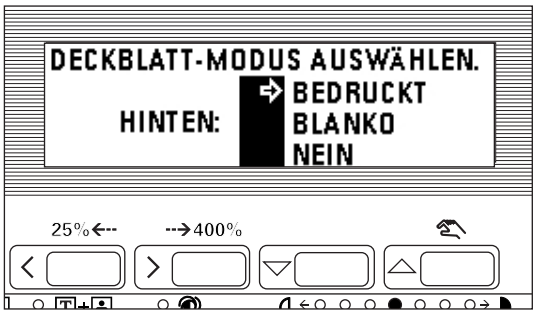
13. Die aktuelle Einstellung für den Deckblattmodus wird angezeigt. Zum Ändern der Einstellung betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste oder -Abwärtstaste, um "VORNE" oder "HINTEN" zu wählen. Wenn Sie die Einstellung nicht ändern möchten, machen Sie mit Schritt 19 weiter.
14. Betätigen Sie die Eingabetaste.
    Um "VORNE" zu ändern, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter. Um "HINTEN" zu ändern, machen Sie mit Schritt 17 weiter.



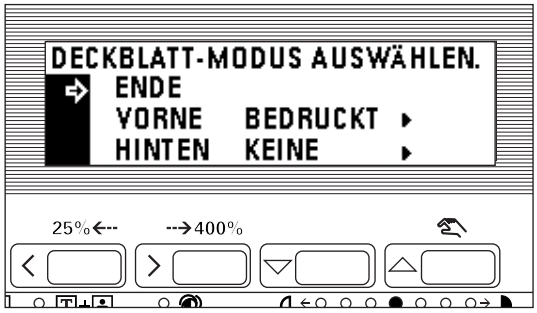
15. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um zu wählen, ob auf das vordere Deckblatt kopiert werden soll. Wenn Sie auf das vordere Deckblatt kopieren möchten, wählen Sie "BEDRUCKT". Anderenfalls wählen Sie "BLANKO".
    * Wenn Sie "2-SEITIG" in Schritt 6 gewählt haben und Duplexkopieren auf das Deckblatt durchführen wollen, wählen Sie "2-SEITIG".



16. Betätigen Sie die Eingabetaste.
    Wenn Sie die Einstellung für den Deckblattmodus beendet haben, machen Sie mit Schritt 19 weiter. Zum Ändern der Einstellung für die Rückseite betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "HINTEN" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste.



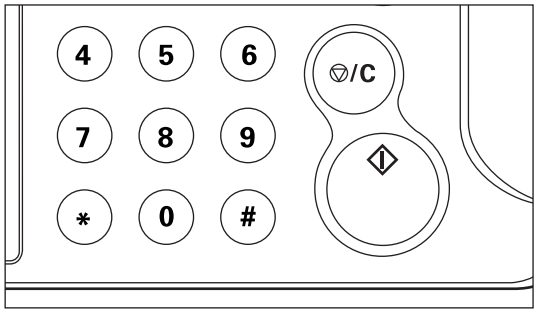
17. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um zu wählen, ob auf das hintere Deckblatt kopiert werden soll. Wenn Sie auf das hintere Deckblatt kopieren möchten, wählen Sie "BEDRUCKT". Anderenfalls wählen Sie "BLANKO". Soll kein hinteres Deckblatt verwendet werden, wählen Sie "NEIN".
18. Betätigen Sie die Eingabetaste.



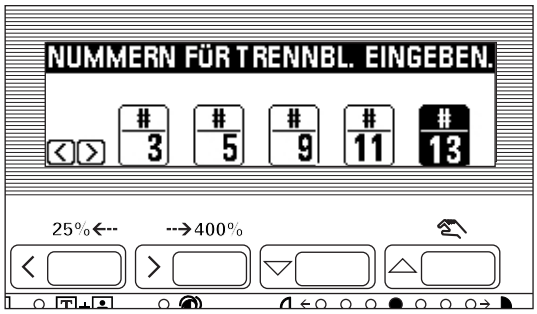
19. Wenn Sie mit der Einstellung für den Deckblattmodus fertig sind, betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "ENDE" zu wählen.
20. Betätigen Sie die Eingabetaste.
    Wenn Sie nur den Deckblattmodus wählen, machen Sie mit Schritt 29 weiter.
    Wird ein anderer Modus gewählt, machen Sie mit Schritt 21 oder 26 weiter.

● **Einstellungen für Einlageblattmodus**

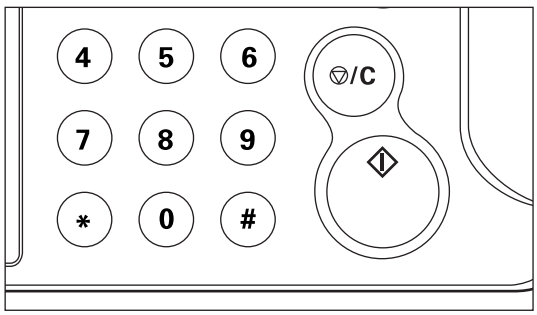
21. Der Einlageblattmodus-Einstellbildschirm wird eingeblendet. Wählen Sie, ob auf das Einlageblatt kopiert werden soll. Wenn Sie auf das Einlageblatt kopieren möchten, wählen Sie "BEDRUCKT". Anderenfalls wählen Sie "BLANKO".
    * Wenn Sie "2-SEITIG" in Schritt 6 gewählt haben und Duplexkopieren auf das Einlageblatt durchführen wollen, wählen Sie "DUPLEX".
22. Betätigen Sie die Eingabetaste.



23. Geben Sie mit den Zifferntasten die Seitenzahlen ein, die als Einlageblatt bestimmt werden sollen.

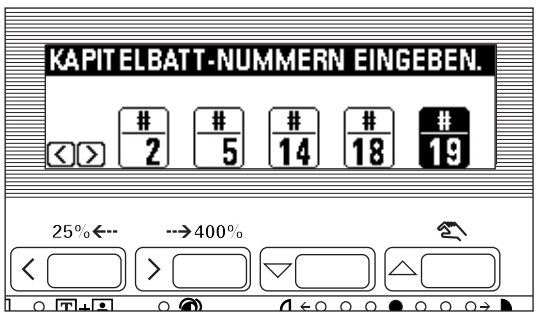


24. Um mehrere Einlageblätter einzufügen, heben Sie das Seitenzahl-Eingabefeld mit der Taste für Cursor rechts oder links hervor, und geben Sie die Seitenzahlen mit den Zifferntasten ein. Bis zu jeweils 5 Einlageblätter können erstellt werden.
25. Wenn Sie mit der Eingabe der Einlageblätter fertig sind, betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

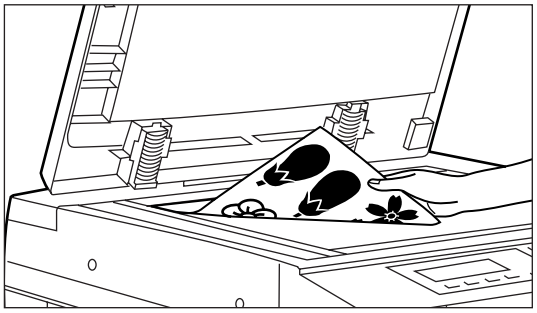


● **Einstellungen für Kapitelmodus**

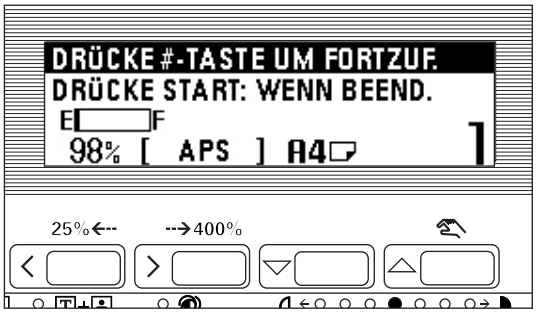
26. Geben Sie mit den Zifferntasten die Seitenzahlen ein, die als Kapitelblatt bestimmt werden sollen.



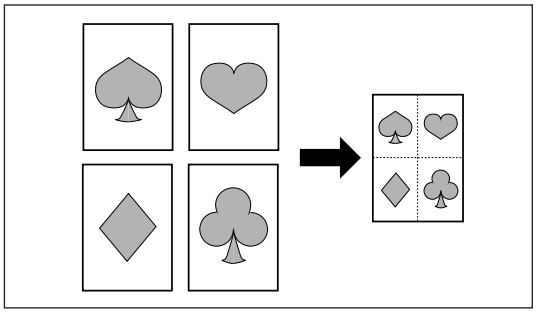
27. Um mehrere Kapitelblätter einzufügen, heben Sie das Seitenzahl-Eingabefeld mit der Taste für Cursor rechts oder links hervor, und geben Sie die Seitenzahlen mit den Zifferntasten ein. Bis zu jeweils 5 Kapitelblätter können erstellt werden.
28. Wenn Sie mit der Eingabe der Kapitelblätter fertig sind, betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



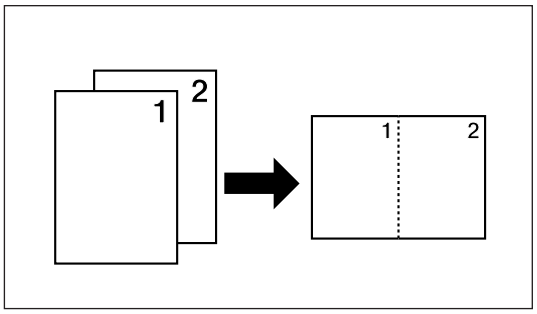
29. Legen Sie die Originale ein.
30. Betätigen Sie die Starttaste. Das Einlesen der Originale beginnt. Wenn die Originale in den DF eingelegt wurden, beginnt der Kopiervorgang. Wenn Sie das Original auf das Vorlagenglas legen, machen Sie mit den nächsten Schritt weiter.



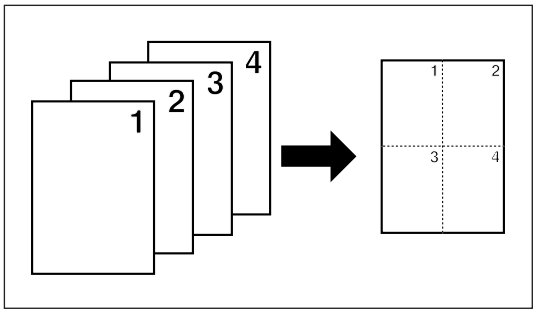
31. Legen Sie das nächste Original auf, und betätigen Sie die Taste "#" der Zifferntasten. Das Einlesen der Originale beginnt. Führen Sie das gleiche Verfahren für die Originale aus, die kopiert werden sollen, und betätigen Sie zuletzt die Starttaste. Das Kopieren beginnt.



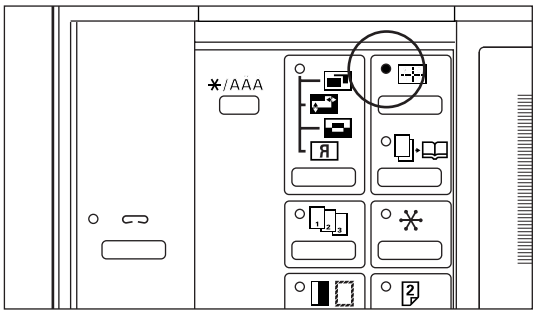
(10) Eine Kopie von zwei oder vier Originalen [Layoutkopie]
2 oder 4 Originale können in einer Kopie zusammengefaßt werden.
Die Umrandung jedes Originals kann außerdem mit einer durchgezogenen Linie, einer Punktlinie oder mit Indexkennzeichnungen markiert werden.
* Das Original und das Kopierpapier müssen Standardgröße haben.



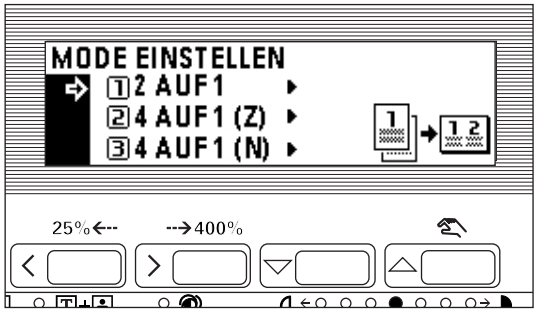
● **2 in 1**
In diesem Modus können zwei Originale auf ein Blatt kopiert werden. Diese Funktion kann in Verbindung mit einem Duplexkopiermodus verwendet werden, um vier Originale auf ein Blatt zu kopieren. Dafür ist allerdings die optionale Duplexeinheit erforderlich.
(Wenn Sie das Original auf das Vorlagenglas legen, werden die Originale in der Reihenfolge von 1 bis 2 angeordnet.)
* Beim Duplexkopieren können die Abbilder auf der Rückseite gedreht werden.



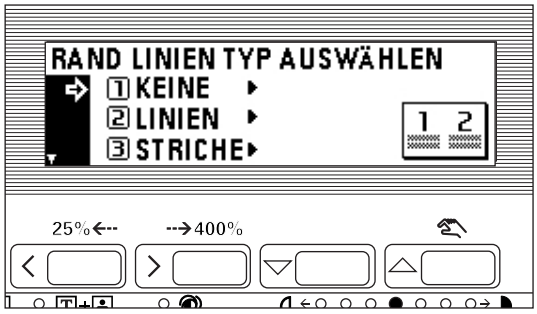
● **4 in 1**
In diesem Modus können vier Originale auf ein Blatt kopiert werden. Diese Funktion kann in Verbindung mit einem Duplexkopiermodus verwendet werden, um acht Originale auf ein Blatt zu kopieren. Dafür ist allerdings die optionale Duplexeinheit erforderlich.
(Wenn Sie die Originale auf das Vorlagenglas legen, werden die Originale in der Reihenfolge 1, 2, 3 und 4 angeordnet.)
* Im Modus "4 in 1" unterscheiden sich die verfügbaren Modi in Abhängigkeit von der Ausrichtung der Originale.
* Beim Duplexkopieren können die Abbilder auf der Rückseite gedreht werden.



1. Betätigen Sie die Layouttaste, so daß die Anzeige leuchtet.
Der Einstellbildschirm für Layoutkopieren wird eingeblendet.

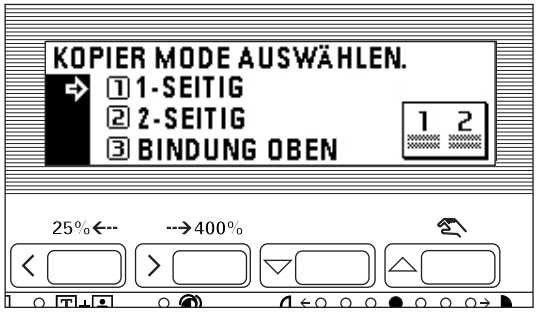


2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den Layoutkopiermodus zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.

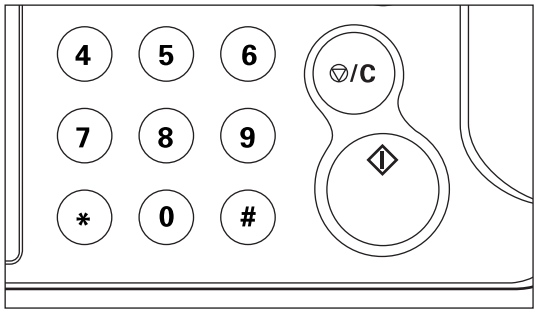


4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Art der Umrandung zu wählen. Sie können aus "STRICHE", "LINIEN" und "PFALZM." wählen.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.

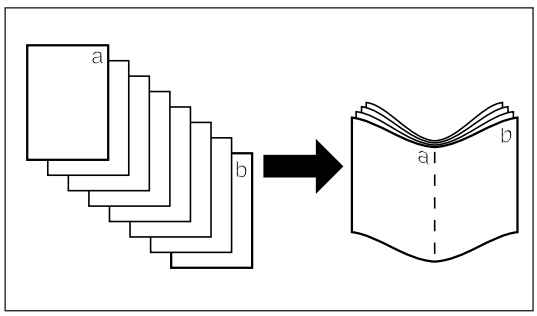
6. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Art des Originals zu wählen.
   Wählen Sie "1-SEITIG" für ein 1seitiges Original und "2-SEITIG" für ein 2seitiges Original.
7. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Wenn Sie die optionale Duplexeinheit verwenden, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter. Anderenfalls machen Sie mit Schritt 10 weiter.



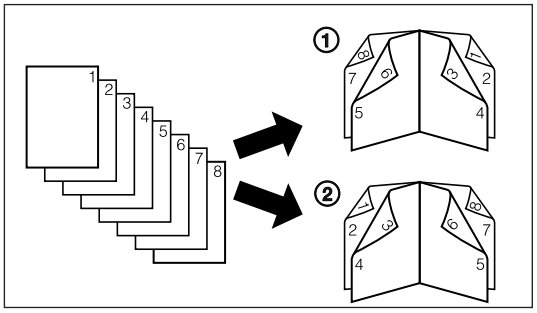
8. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um zu wählen, wie die Kopien erstellt werden sollen.
   Wählen Sie "1-SEITIG" für eine 1seitige Kopie, "2-SEITIG" für eine Duplexkopie und "BINDUNG OBEN", um das Abbild auf der Rückseite der Duplexkopie zu drehen.
9. Betätigen Sie die Eingabetaste.
10. Legen Sie die Originale ein.
    * Bevor Sie die Originale auf das Vorlagenglas legen, vergewissern Sie sich, daß sie in einer Reihenfolge angeordnet sind, in der die Abbilder in den numerierten Positionen erstellt werden.
    * Wählen Sie das Papier entsprechend der Situation.



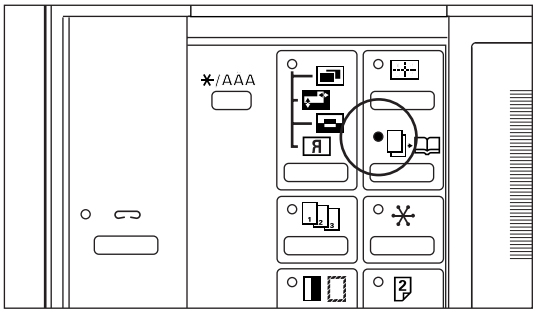
11. Betätigen Sie die Starttaste.
    * Wenn Sie den DF verwenden, müssen die Kopien einzeln eingelesen werden.
    * Wenn Sie die Originale auf das Vorlagenglas legen, machen Sie mit den nächsten Schritt weiter.
12. Legen Sie das nächste Original auf, und betätigen Sie die Taste "#" der Zifferntasten. Das Einlesen der Originale beginnt. Führen Sie das Verfahren für die Originale aus, die kopiert werden sollen, und betätigen Sie zuletzt die Starttaste. Das Kopieren beginnt.



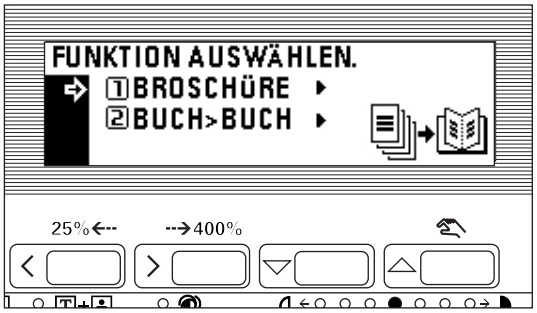
(11) Kopieren wie eine Broschüre (Blattoriginal) [Broschürenkopie]
Dieser Modus dient zum Kopieren von einseitigen/zweiseitigen Originalen auf zweiseitige Duplexkopien in einer solchen Anordnung, daß die fertigen Kopien aufeinandergelegt und zu einer Broschüre gefaltet werden können.
* Zur Verwendung dieser Funktion muß die optionale Duplexeinheit installiert sein.
* Die Anzahl der Originale sollte ein Mehrfaches von vier sein, sonst werden das letzte oder die letzten Kopien leer erstellt.



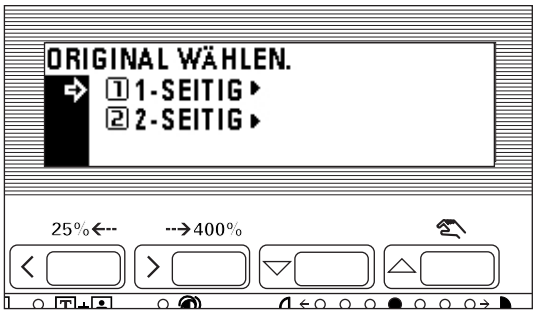
① **Wenn "Rechts" als Seitenfolge gewählt wurde**
Das Kopieren erfolgt derart, daß die angeordneten und gefalteten Seiten der fertigen Kopien von rechts nach links gelesen werden.
② **Wenn "Links" als Seitenfolge gewählt wurde**
Das Kopieren erfolgt derart, daß die angeordneten und gefalteten Seiten der fertigen Kopien von links nach rechts gelesen werden.



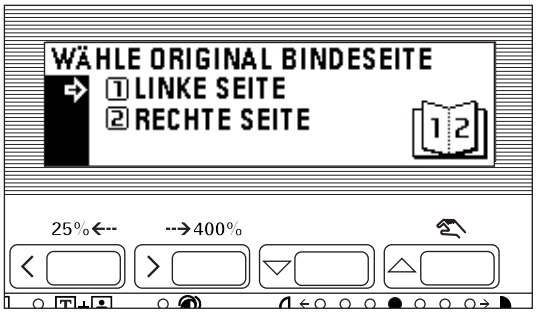
1. Betätigen Sie die Broschürentaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.



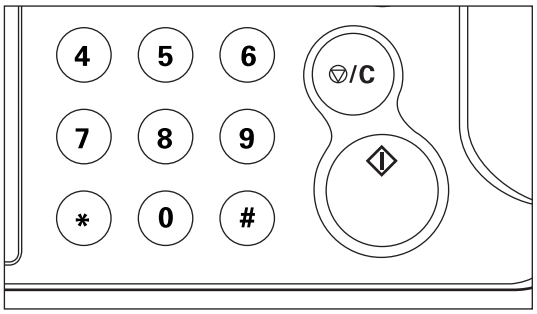
2. Vergewissern Sie sich, daß "BROSCHÜRE" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste.
   Der Broschürenmodus-Einstellbildschirm erscheint.



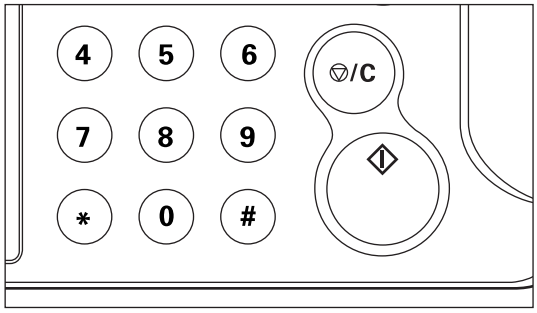
3. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Art des Originals anzugeben. Wählen Sie "1-SEITIG" für ein 1seitiges Original und "2-SEITIG" für ein 2seitiges Original.
4. Betätigen Sie die Eingabetaste.



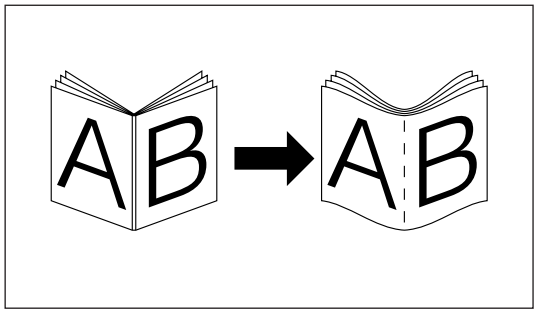
5. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Bindeausrichtung zu wählen.
6. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint die Anzeige "DUPLEX-FUNKTION.".
7. Legen Sie die Originale ein.
   * Wenn Sie die Originale auf das Vorlagenglas legen, legen Sie zuerst das Blatt auf, das die erste Seite werden soll.
   * Wählen Sie das Papier entsprechend der Situation.



8. Betätigen Sie die Starttaste.
   * Beim Einlegen der Originale in den DF werden die Originale einzeln eingelesen. Das Kopieren beginnt nach dem Einlesen.
   * Wenn Sie die Originale auf das Vorlagenglas legen, machen Sie mit den nächsten Schritt weiter.



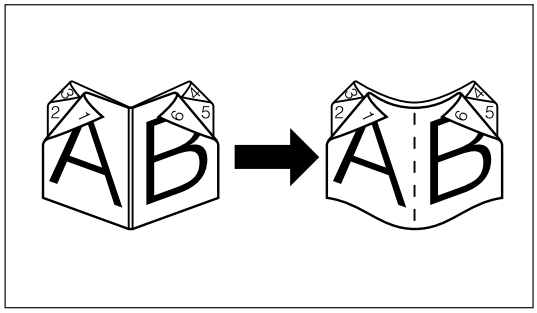
9. Wenn ein Original eingelesen wurde, legen Sie das nächste Original auf, und betätigen Sie die Taste "#" der Zifferntasten.
   * Führen Sie diese Bedienung für alle Originale aus.
10. Betätigen Sie die Starttaste, wenn alle Originale eingelesen wurden. Das Kopieren beginnt.



(12) Kopieren wie eine Broschüre (Buch-Originale)
[Broschüren- plus Deckblattkopiermodus]

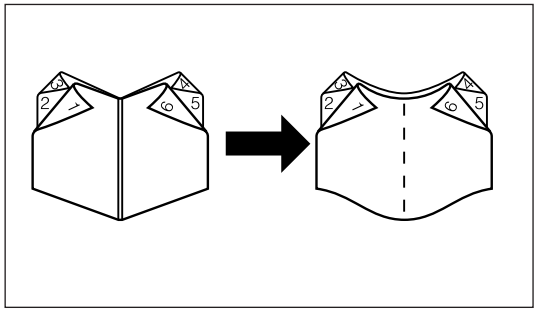
In diesem Modus können Broschüren mit Deckblättern, die entweder leer bleiben oder auf die kopiert wird, erstellt werden.

* Zur Verwendung dieser Funktion muß die optionale Duplexeinheit installiert sein.
* Das Original und das Kopierpapier müssen das Format A3 und A4R aufweisen.



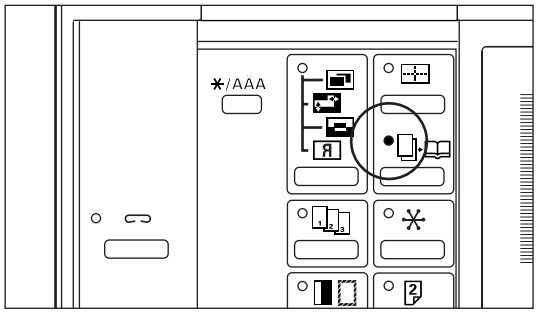
● **Kopiert**

Das Original, das auf das vordere Deckblatt kopiert werden soll, wird zuerst eingelesen. Das Papier, auf das kopiert wird, wird in der vorderen Abdeckungsposition ausgegeben, nachdem die Kopien erstellt und in der Mitte gefaltet wurden.



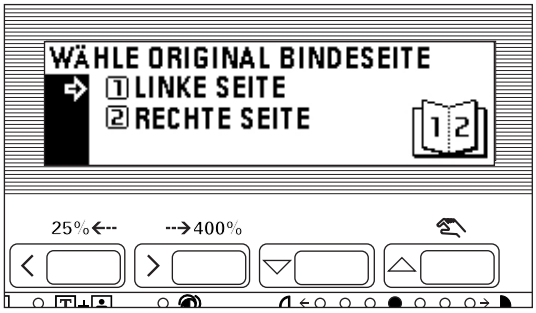
● **Leer**

Wenn die fertigen Kopien in der Mitte gefaltet werden, müssen sowohl das vordere als auch das hintere Deckblatt leer bleiben.

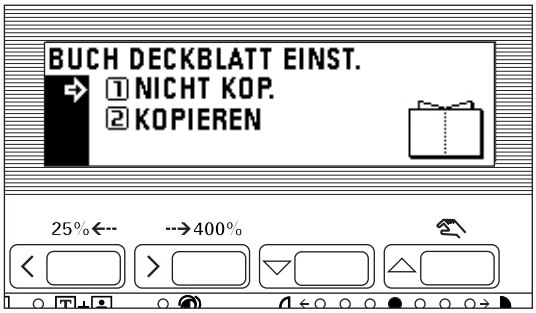


1. Betätigen Sie die Broschürentaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.

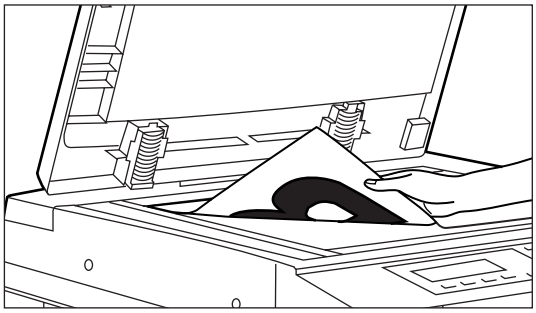
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "BUCH>BUCH" zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Der Einstellbildschirm für den Modus Buch-Buch erscheint.



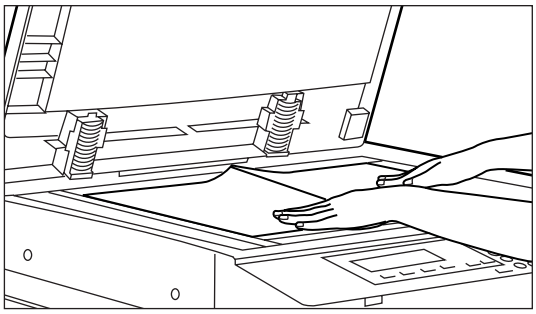
4. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste oder -Abwärtstaste, um die Binderichtung zu wählen.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.



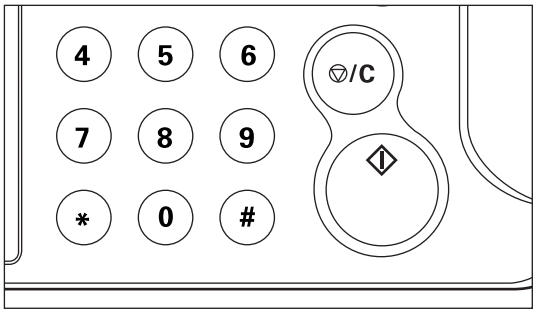
6. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um zu wählen, ob auf das vordere Deckblatt kopiert werden soll.
7. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Wenn Sie das Original auf das Vorlagenglas legen, machen Sie mit den nächsten Schritt weiter. Wird das Original in den DF gelegt, machen Sie mit Schritt 13 weiter.



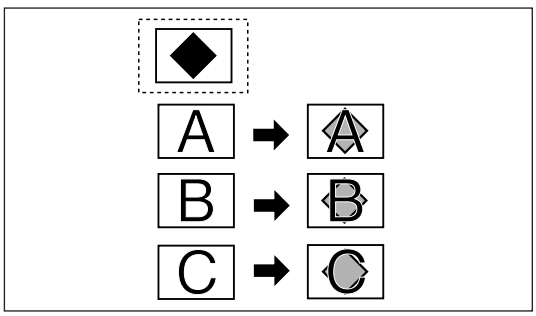
8. Zum Kopieren auf das vordere Deckblatt legen Sie das 2-Blatt-Original, das das Deckblatt werden soll, auf das Vorlagenglas. Soll nicht auf das vordere Deckblatt kopiert werden, legen Sie das 2-Blatt-Original auf, das die erste Seite werden soll.
9. Betätigen Sie die Starttaste. Entnehmen Sie das Original, nachdem es eingelesen wurde.



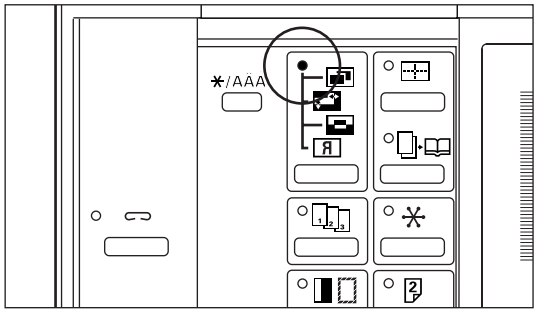
10. Legen Sie das erste 2-Blatt-Original auf das Vorlagenglas.
11. Betätigen Sie die Taste "#" der Zifferntasten. Das Original wird eingelesen. Legen Sie nach dem Einlesen das nächste Original zum Einlesen auf.



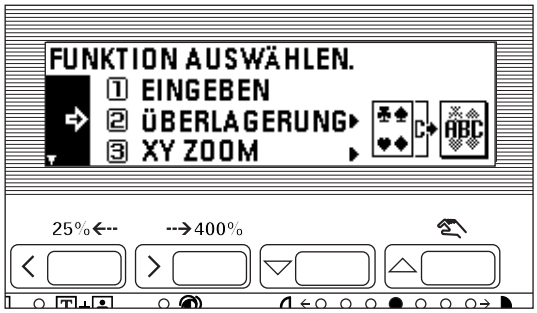
12. Nach dem Einlesen aller Originale betätigen Sie die Starttaste.
    Das Kopieren beginnt.
13. Ordnen Sie die Originale in einem Stapel so an, daß das erste, das kopiert werden soll, sich oben befindet.
    Legen Sie sie in den DF, und betätigen Sie die Starttaste. Das Kopieren beginnt.



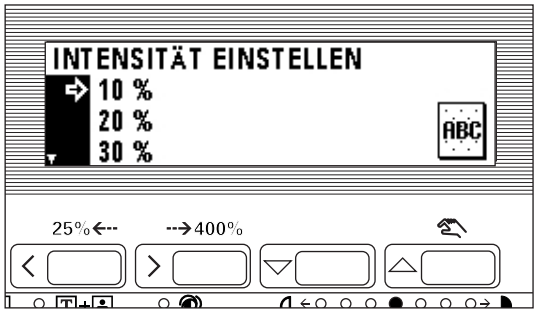
(13) Bildüberlagerungen erstellen [Formularüberlagerung]
Dieser Modus gestattet es, das erste Original in den Speicher zu lesen und sein Abbild auf Kopien, die von anschließenden Originalen erstellt werden, zu überlagern. Die Belichtung des Überlagerungsbildes kann eingestellt werden.



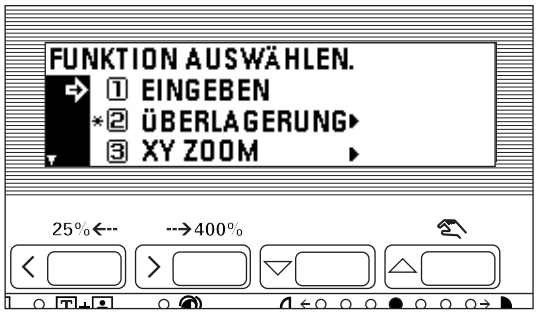
1. Betätigen Sie die Bildtaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.



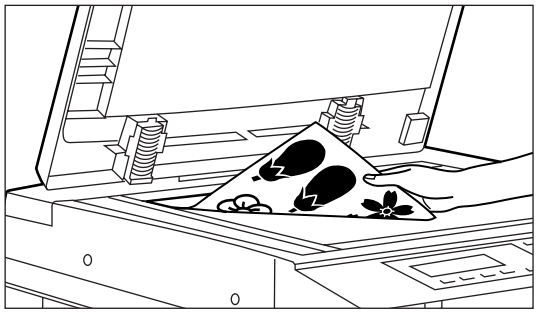
2. Vergewissern Sie sich, daß "ÜBERLAGERUNG" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste.
   Der Einstellbildschirm für Formularüberlagerung wird eingeblendet.



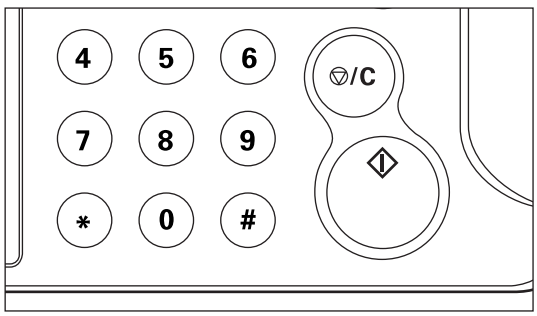
3. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Kopierbelichtung des Überlagerungsoriginals zu wählen. Die Belichtungsstufe kann aus 10 Stufen zwischen 10 % und 100 % gewählt werden.
4. Betätigen Sie die Eingabetaste.



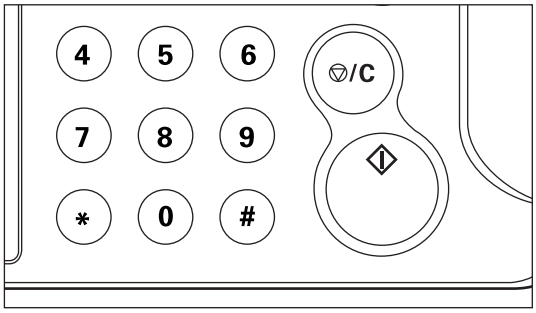
5. Vergewissern Sie sich, daß "EINGEBEN" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste.



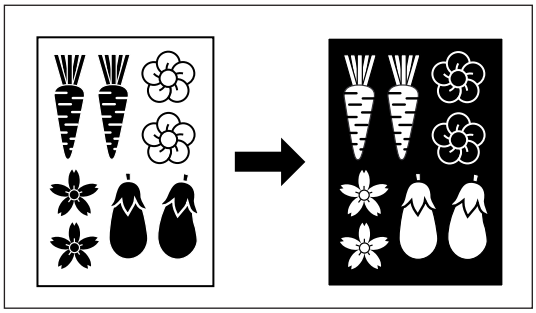
6. Legen Sie die Originale ein.
   * Wenn Sie die Originale in den DF einlegen, muß das Original für die Bildüberlagerung als erstes Blatt eingelegt werden.
   * Werden die Originale auf das Vorlagenglas gelegt, legen Sie das Original für die Bildüberlagerung zuerst auf.



7. Betätigen Sie die Starttaste.
   * Wenn die Originale in den DF gelegt werden, werden alle Originale einzeln eingelesen und entsprechend kopiert.
   * Wird ein Original auf das Vorlagenglas gelegt, machen Sie mit den nächsten Schritt weiter.

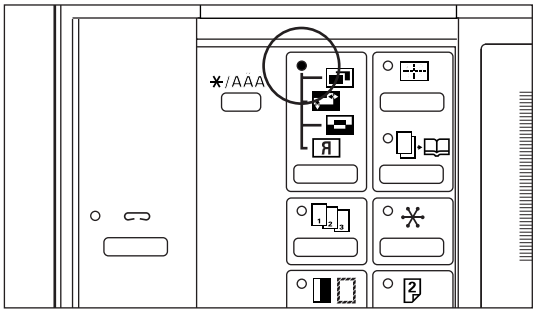


8. Nach dem Einlesen des Originals legen Sie das nächste auf und betätigen Sie die Starttaste. Das Kopieren beginnt.
   * Wenn weitere Originale kopiert werden sollen, legen Sie die anderen Originale auf die gleiche Weise auf.



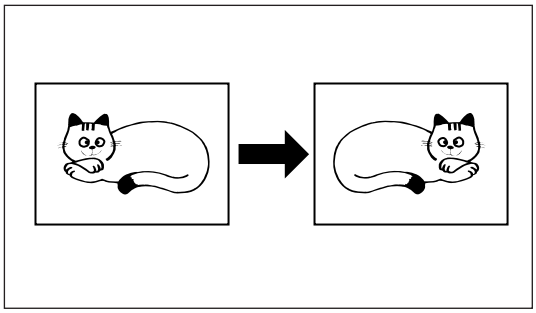
(14) Schwarz und weiß vertauschen [Schwarz/Weiß-Vertauschung]
Die schwarzen und weißen Flächen des Originals werden beim Kopieren vertauscht.
* Beim Erstellen von mehreren Kopien mit Schwarz/Weiß-Vertauschung wird möglicherweise "BITTE WARTEN. TONER WIRD NACHGEFÜLLT." angezeigt.

1. Legen Sie die Originale ein.



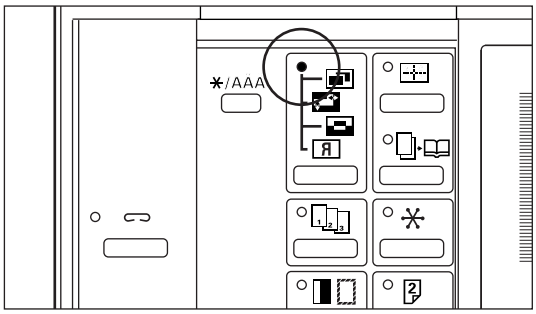
2. Betätigen Sie die Bildtaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.

3. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "UMKEHREN" zu wählen.
4. Betätigen Sie die Eingabetaste.
5. Vergewissern Sie sich, daß "EINGEBEN" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste.
   Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



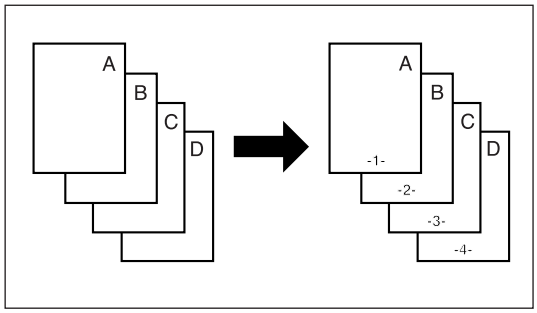
(15) Spiegelbildkopien erstellen [Spiegelbildmodus]
Dieser Modus dient zum Erstellen von spiegelbildlichen Kopien.

1. Legen Sie die Originale ein.

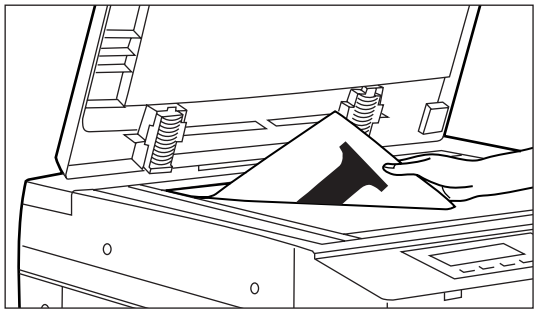


2. Betätigen Sie die Bildtaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.

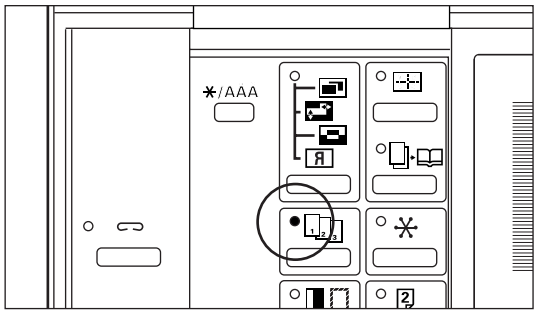
3. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "SPIEGEL" zu wählen.
4. Betätigen Sie die Eingabetaste.
5. Vergewissern Sie sich, daß "EINGEBEN" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste.
   Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



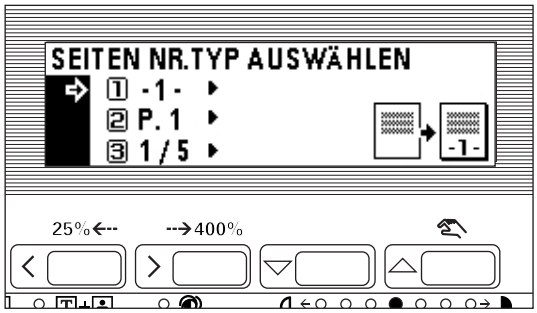
(16) Seitenzahlen auf die Kopien drucken [Seitenzahlen drucken]
Wenn mehrere Originale kopiert werden, können Seitenzahlen in numerischer Reihenfolge beginnend mit dem ersten Original zugewiesen werden.
Für die Seitenzahlen stehen drei Stile zur Auswahl: "-1-", "P.1" und "1/5".
Die Seitenzahlen werden unten in der Mitte auf die Seiten gedruckt.
* Wenn "1/5" gewählt wird, erscheint die Gesamtzahl der Seiten rechts vom Schrägstrich.
* Die Seite, mit der der Druck beginnt, kann zwischen den Seiten "-10" bis "-1" und "1" bis "900" gewählt werden.



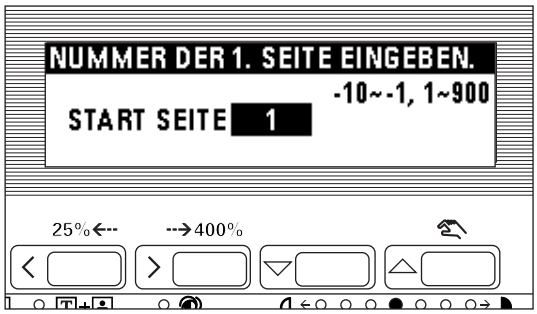
1. Legen Sie die Originale ein.



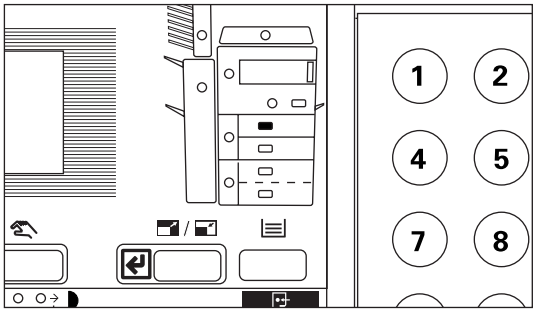
2. Betätigen Sie die Seitenzahltaste, so daß die Anzeige leuchtet.
   Der Einstellbildschirm zum Drucken von Seitenzahlen wird eingeblendet.



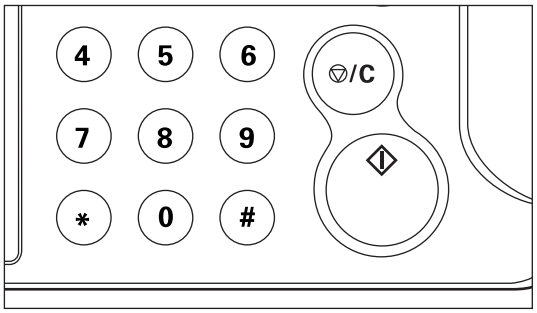
3. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den Seitenzahlmodus zu wählen.
4. Betätigen Sie die Eingabetaste.



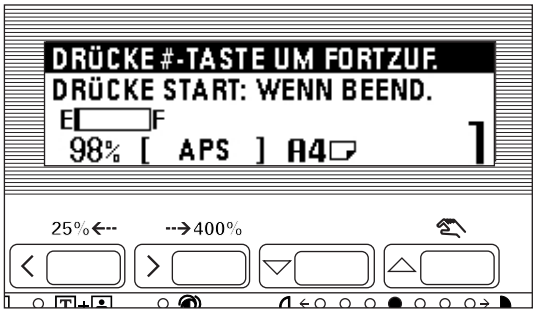
5. Zum Ändern der Seitenzahl, mit der der Druck beginnt, betätigen Sie die Taste Cursor rechts oder Cursor links. Die Seite, auf der der Druck beginnt, kann zwischen "-10" und "900" außer "0" eingestellt werden.
   * Wenn ein Minuszeichen (-) eingegeben wird, wird die zugehörige Seitenzahl nicht gedruckt. Nach dem Kopieren der Seiten mit negativer Seitenzahl beginnt das Drucken mit Seite 1.
   Um beispielsweise das Drucken mit dem dritten Original zu beginnen, stellen Sie "-2" ein.



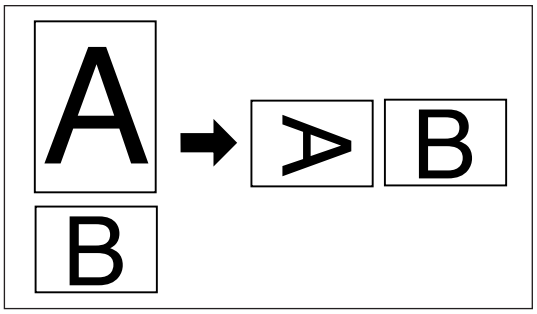
6. Betätigen Sie die Eingabetaste.



7. Betätigen Sie die Starttaste. Das Einlesen der Originale beginnt. Wenn die Originale in den DF eingelegt wurden, beginnt der Kopiervorgang. Wenn Sie das Original auf das Vorlagenglas legen, machen Sie mit den nächsten Schritt weiter.



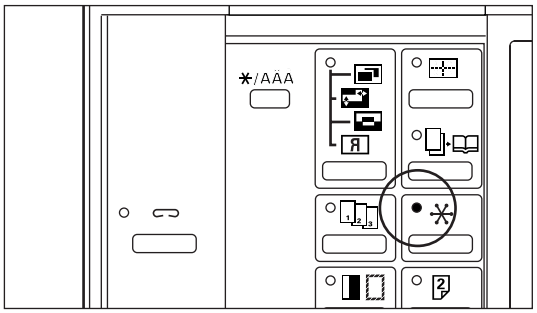
8. Legen Sie das nächste Original auf, und betätigen Sie die Taste "#" der Zifferntasten. Das Einlesen der Originale beginnt. Führen Sie das gleiche Verfahren für die Originale aus, die kopiert werden sollen, und betätigen Sie zuletzt die Starttaste. Das Kopieren beginnt.



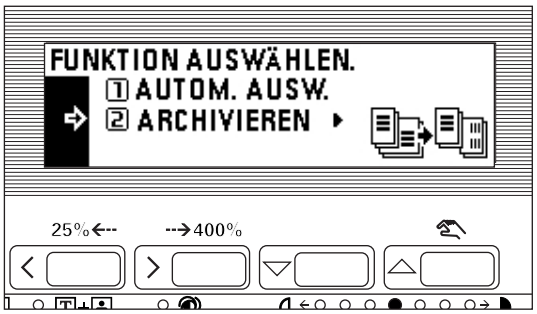
(17) Vereinheitlichung von Originalen unterschiedlicher Größe zu einer Größe [Archivierungsmodus]

Originale unterschiedlicher Größe können nach Gruppen gleicher Größe getrennt und eingelesen und dann auf Papier gleicher Größe kopiert werden.

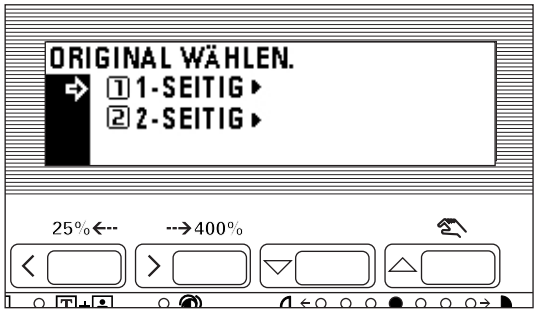
* Zur Verwendung dieser Funktion muß der optionale DF installiert sein.
* Dieser Modus kann mit Duplexkopieren kombiniert werden, wenn die optionale Duplexeinheit verwendet wird.
* Das Original kann in den DF oder auf das Vorlagenglas gelegt werden.



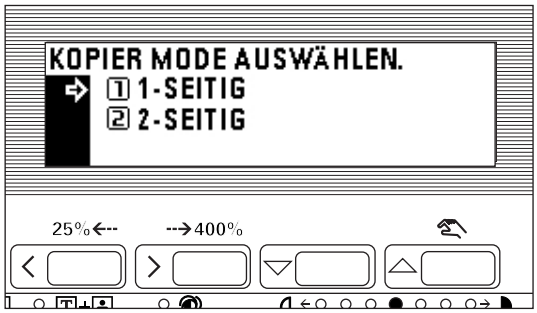
1. Betätigen Sie die Taste für automatische Wahl/Archivierung, so daß die Anzeige leuchtet. Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.



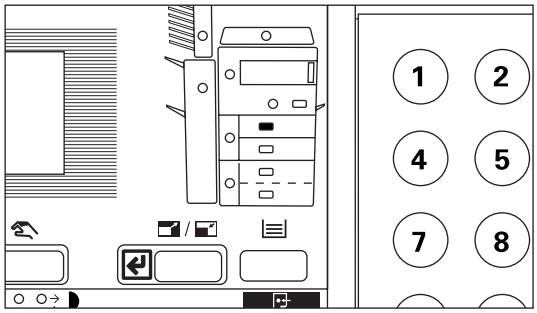
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "ARCHIVIEREN" zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.



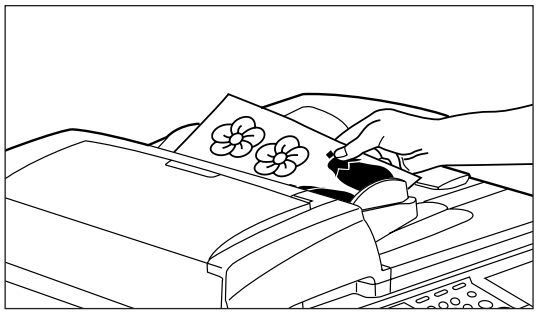
4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Art der Originale anzugeben. Wählen Sie "1-SEITIG" für ein 1seitiges Original und "2-SEITIG" für ein 2seitiges Original.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Wenn der Kopierer mit der Duplexeinheit ausgestattet ist, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter. Anderenfalls machen Sie mit Schritt 8 weiter.



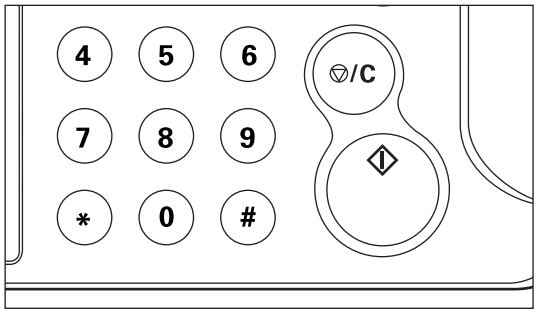
6. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Art der Kopien zu wählen. Wählen Sie "1-SEITIG" für eine 1seitige Kopien und "2-SEITIG" für Duplexkopie.
7. Betätigen Sie die Eingabetaste.



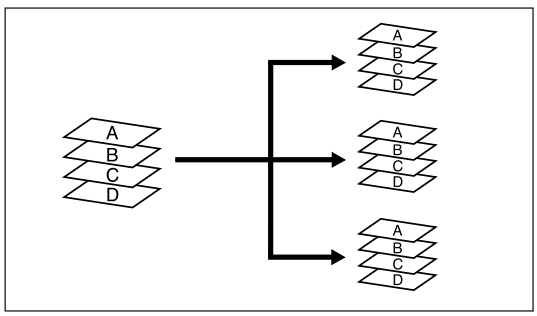
8. Betätigen Sie die Papierwahltaste, um das Papierformat zu wählen.



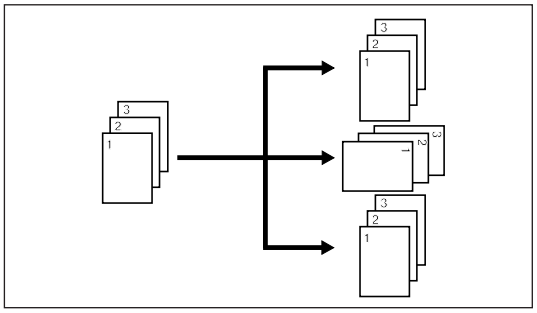
9. Legen Sie Originale des gleichen Formats in den DF.
10. Betätigen Sie die Starttaste. Das Einlesen beginnt.
11. Nach dem Einlesen aller Originale legen Sie Originale eines anderen Formats in den DF.
12. Betätigen Sie die Taste "#" der Zifferntasten. Das Einlesen beginnt.
    * Wiederholen Sie die Schritte 11 und 12 für jede Gruppe Originale gleicher Größe.



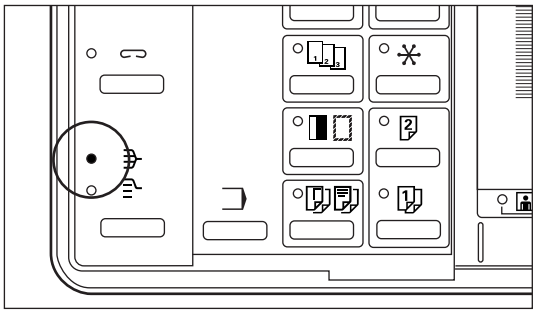
13. Nach dem Einlesen aller Originale betätigen Sie die Starttaste.
    Das Kopieren beginnt.



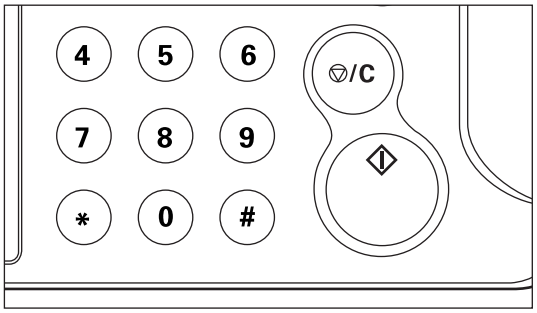
(18) Automatisches Sortieren [Kopieren mit Sortieren]
Da das Kopieren erfolgt, nachdem mehrere Originale gespeichert wurden, ist Sortieren der Kopien in die gewünschte Anzahl von Sätzen auch ohne einen optionalen Finisher möglich.



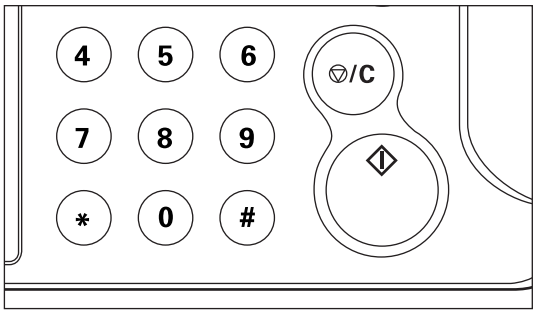
* Wenn "EIN" für "⑯ ROT. SORTIEREN" auf Seite 60 eingestellt wurde und das Papierformat A4 ist, wird die Ausrichtung jedes Kopiensatzes geändert, so daß die Kopien leichter handzuhaben sind. Zur Verwendung dieser Einstellung muß das Papier im Format A4 in einer Papierlade im Hochformat und in der anderen im Querformat vorhanden sein.



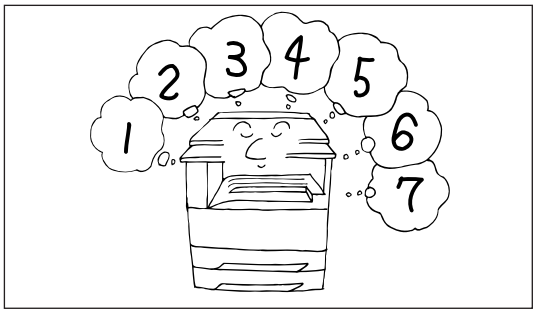
1. Legen Sie die Originale ein.
2. Betätigen Sie die Taste Sortieren, so daß die Anzeige leuchtet.



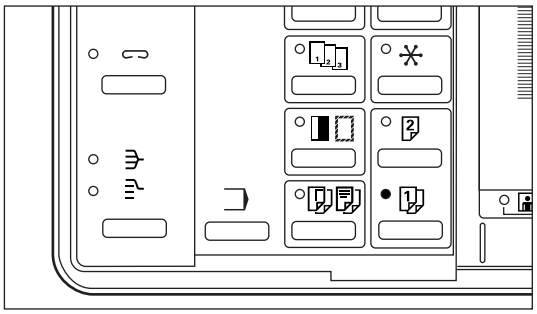
3. Geben Sie die Kopienzahl ein, und betätigen Sie die Starttaste.
   Wenn Sie den DF verwenden, werden die Kopien einzeln eingelesen und kopiert.
   Wenn Sie die Originale auf das Vorlagenglas legen, machen Sie mit den nächsten Schritt weiter.



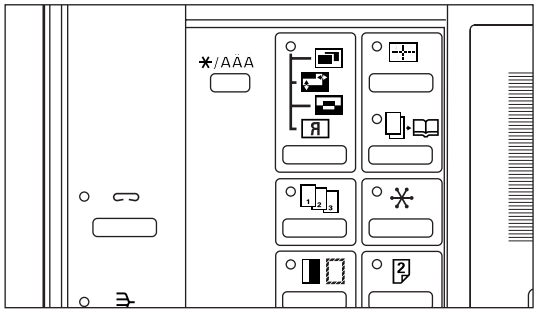
4. Legen Sie das nächste Original auf, und betätigen Sie die Taste "#" der Zifferntasten.
   * Führen Sie diese Bedienung für alle Originale aus.
5. Nach dem Einlesen aller Originale betätigen Sie die Starttaste.
   Das Kopieren beginnt.



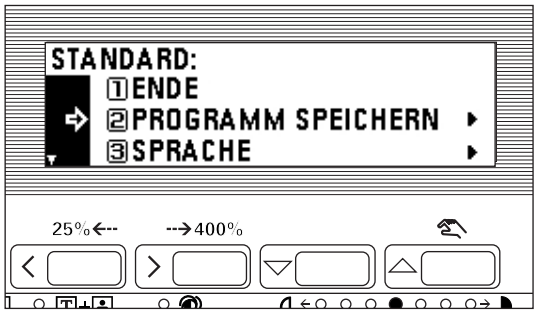
(19) Häufig verwendete Einstellungen speichern [Programmodus]
Bis zu sieben Kombinationen von Kopiermodi und auf dem Bedienfeld angezeigten Funktionen können gespeichert werden.



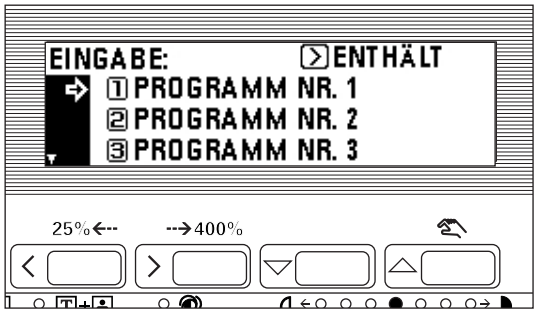
① Einstellungen speichern
1. Wählen Sie am Bedienfeld die Kopiermodi, die gespeichert werden sollen, und kehren Sie zur Anzeige "KOPIERBEREIT." zurück.



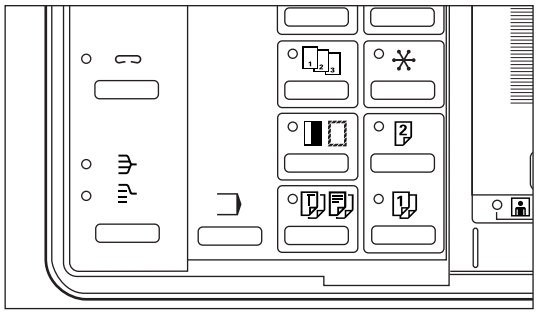
2. Betätigen Sie die Taste */Sprache.
   Der Einstellbildschirm für den Verwaltungsmodus wird eingeblendet.



3. Vergewissern Sie sich, daß "PROGRAMM SPEICHERN" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste.

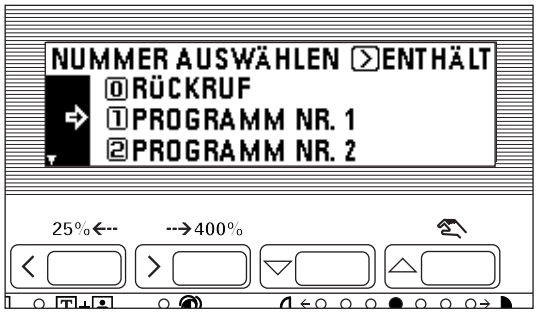


4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Programmnummer zu wählen, unter der die Einstellungen gespeichert werden sollen. Die Zifferntasten können außerdem zur Eingabe der Programmnummer verwendet werden.
   * Durch Drücken der Taste Cursor rechts werden die Details der einzelnen Einstellungen angezeigt. Wenn ein Programm viele Einstellungen enthält, drücken Sie die Taste Cursor rechts weiter, um den Inhalt zu überprüfen. Durch Drücken der Taste Cursor links wird zum vorherigen Bildschirm zurückgekehrt.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.". Kopieren kann jetzt gemäß den in den Programmen gespeicherten Einstellungen durchgeführt werden.

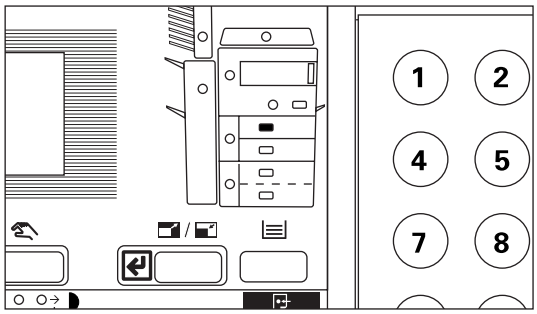


② Ein Programm abrufen

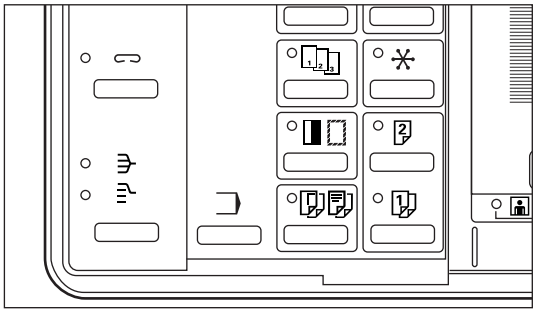
1. Betätigen Sie die Programmtaste.



2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Nummern des gespeicherten Programms zu wählen. Die Zifferntasten können außerdem zur Eingabe der Programmnummer verwendet werden.
   * Durch Drücken der Taste Cursor rechts werden die Details der einzelnen Einstellungen angezeigt. Wenn ein Programm viele Einstellungen enthält, drücken Sie die Taste Cursor rechts weiter, um den Inhalt zu überprüfen. Durch Drücken der Taste Cursor links wird zum vorherigen Bildschirm zurückgekehrt.

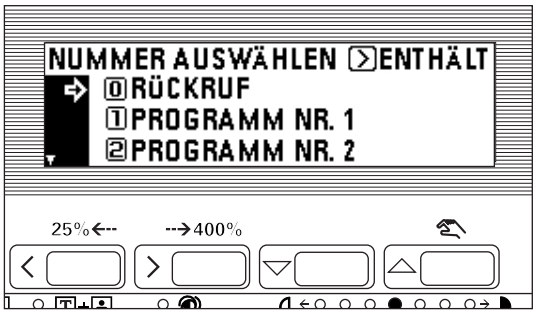


3. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.". Kopieren kann jetzt gemäß den in den Programmen gespeicherten Einstellungen durchgeführt werden.
   * Nach dem Auflegen des Originals und Drücken der Starttaste erfolgt das Kopieren gemäß den im Programm gespeicherten Einstellungen.

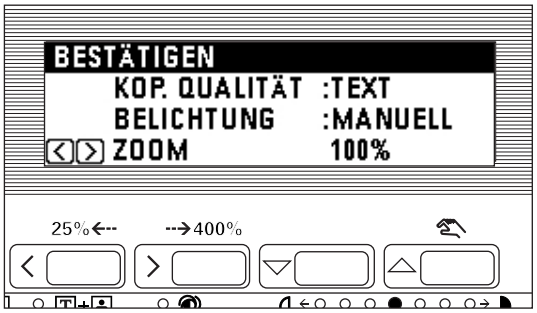


(20) Abrufmodus
Beim Einstellen des Kopiermodus kann der Inhalt der Einstellung überprüft werden.

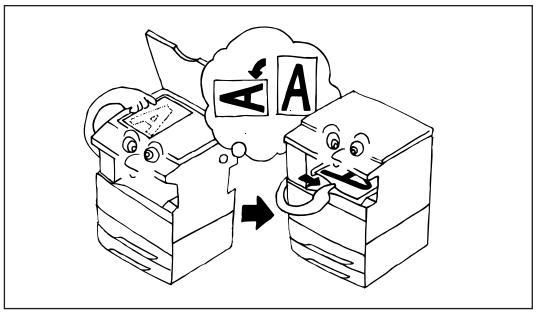
1. Betätigen Sie die Programmtaste.



2. Vergewissern Sie sich, daß "RÜCKRUF" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste.

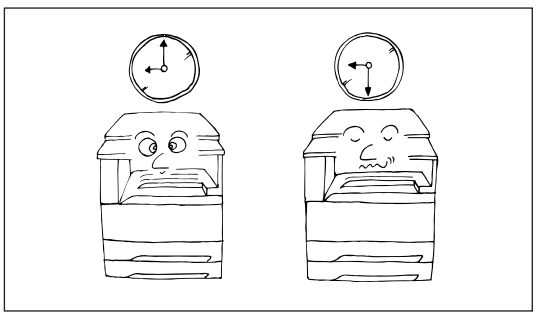


3. Betätigen Sie die Taste Cursor rechts oder Cursor links, um den Inhalt der Einstellung auf dem Meldungsdisplay anzuzeigen.
4. Betätigen Sie nach der Überprüfung die Eingabetaste.
   Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

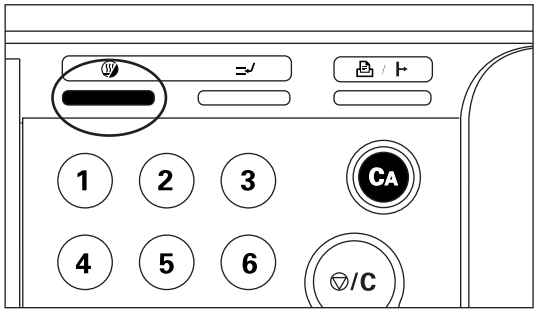


(21) Kopieren mit Drehen
Wenn die Ausrichtung des Originals sich von der des Kopierpapiers in der Papierlade unterscheidet, wird das Abbild zum Kopieren um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedreht. Für diese Funktion ist keine Einstellung erforderlich.
* Kopieren mit Drehen ist nur für das Papierformat A4 möglich.

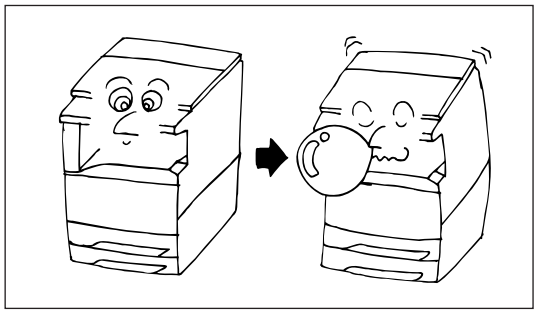
* Wenn die automatische Papierladen-Umschaltfunktion eingeschaltet ist "EIN", wird das Kopieren mit Papier im gleichen Format wie das Original in einer anderen Ausrichtung fortgesetzt, wenn das Papier in der gleichen Ausrichtung zu Ende geht. (Siehe "① AUTOM. KASSETTE" auf Seite 63.)



(22) Energiesparfunktion (Vorwärmfunktion)
Durch Drücken der Energiespartaste (Vorwärmtaste) schaltet diese Funktion das Gerät zum Sparen von Energie aus, wobei der Hauptschalter eingeschaltet bleibt. Wenn diese Funktion aktiv ist, leuchtet nur die Anzeige Energiesparmodus (Vorwärmen) am Bedienfeld.

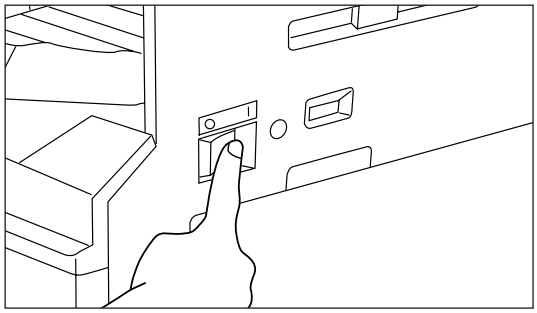


* Um nach dem Aktivieren der Energiesparfunktion (Vorwärmfunktion) mit dem Kopieren fortzufahren, betätigen Sie die Energiespartaste erneut. Es dauert etwa 30 Sekunden, bis der Kopierer aus der Energiesparfunktion (Vorwärmfunktion) wieder betriebsbereit ist.
* Die automatische Energiesparfunktion kann auf eine bestimmte Zeitdauer ohne Kopierbetrieb eingestellt werden. (Siehe "⑤ VORWÄRM - ZEIT" auf Seite 63.)



(23) Automatische Ausschaltfunktion
Diese Funktion schaltet den Hauptschalter automatisch aus (O), wenn für eine bestimmte Zeitdauer (15 bis 240 Minuten) nicht kopiert wird. Zum Erstellen von Kopien schalten Sie den Hauptschalter wieder ein (|).

● **Automatische Ausschaltfunktion**
Die automatische Ausschaltfunktion ist eine Energiesparfunktion, die den Hauptschalter automatisch ausschaltet (O), wenn für eine bestimmte Zeitdauer kein Kopierbetrieb erfolgt.
Kopierer befinden sich im allgemeinen länger im Bereitschaftsmodus als im Kopierbetrieb, und der Stromverbrauch im Bereitschaftsmodus umfaßt einen großen Anteil des gesamten Verbrauchs. Indem der Kopierer sich automatisch ausschaltet (O), wird der unnötige Stromverbrauch im Bereitschaftsmodus oder in der Nacht, wenn der Kopierer eingeschaltet bleibt, reduziert. Das Ergebnis ist eine niedrigere Stromrechnung.
* Zum Ändern der Zeitdauer, nach der die automatische Ausschaltfunktion aktiviert wird, siehe "⑥ ABSCHALT ZEIT" auf Seite 64. Zum Deaktivieren der automatischen Ausschaltfunktion siehe "② AUTOM. ABSCHAL." auf Seite 63.

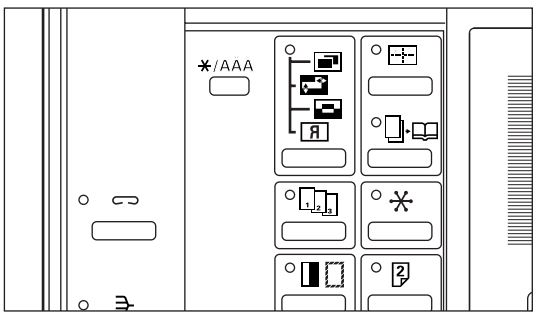


KOPIERERVERWALTUNG

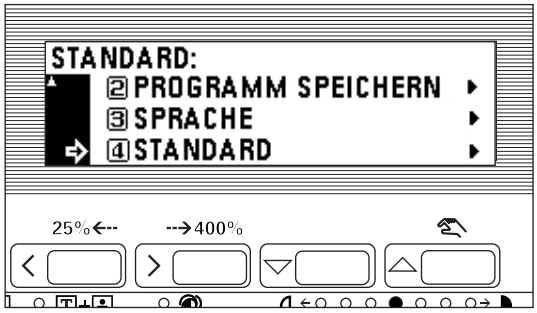
(1) Kopiererverwaltung
Die Gesamtzahl der von jeder Abteilung erstellten Kopien kann mit 4stelligen Codes für bis zu 500 Abteilungen kontrolliert werden.
Es ist möglich, obere Grenzen für die Kopienzahl für jede Abteilung einzustellen.

① Kopiererverwaltungsmodus

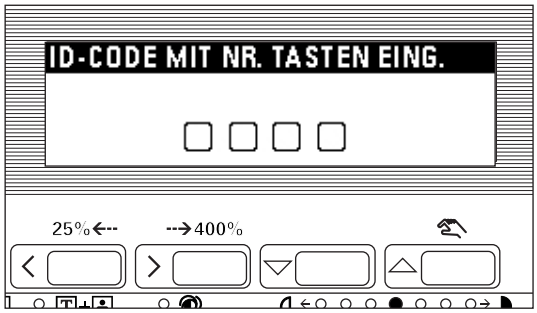
Kopiererverwaltungsmodus	Inhalt des Kopiererverwaltungsmodus	Seite
● **Neue ID-Codes speichern**	Hiermit werden den Abteilungen einer Organisation ein 4stelliger ID-Code und eine Höchstzahl von Kopien zugewiesen. Diese Informationen können für bis zu 500 Abteilungen eingegeben werden. Die Begrenzungen werden in Einheiten von 1000 Blatt bis maximal 999.000 eingestellt. Durch die Eingabe von "0" ist unbegrenztes Kopieren möglich. Wenn eine Abteilung ihre Grenze erreicht, erstellt der Kopierer keine weiteren Kopien für diese Abteilung.	**50**
● **ID-Codes löschen**	Hiermit werden gespeicherte ID-Codes gelöscht.	**51**
● **Begrenzungen ändern**	Dient zum Ändern der Begrenzungen für Kopien der jeweiligen Abteilung, ohne daß ID-Codes gelöscht oder erneut gespeichert werden müssen.	**52**
● **Kopienzählungen löschen**	Dient zum Löschen aller Kopienzählungen für die verschiedenen Abteilungen nach einer bestimmten Zeitdauer. Einzelne Kopienzählungen können jedoch nicht gelöscht werden.	**53**
● **Kopienzählungen anzeigen**	Hiermit können Kopienzahlen angezeigt werden. Die Gesamtzahl der Kopien sowie die Kopienzahlen nach Papierformat und ID-Code können angezeigt werden.	**53**
● **Kopiererverwaltungsliste drucken**	Dient zum Drucken der Anzahl der erstellten Kopien nach ID-Codes.	**54**
● **Kopiererverwaltung ein-/ausschalten**	Dient zum Einschalten der Kopiererverwaltung (so daß die vorgenommenen Einstellungen zur Anwendung kommen). Die Kopiererverwaltung kann ausgeschaltet werden, wenn sie nicht benötigt wird.	**54**



② Wahlbildschirm des Kopiererverwaltungsmodus anzeigen
1. Betätigen Sie die Taste */Sprache.
   * Der Wahlbildschirm für den Verwaltungsmodus wird eingeblendet.

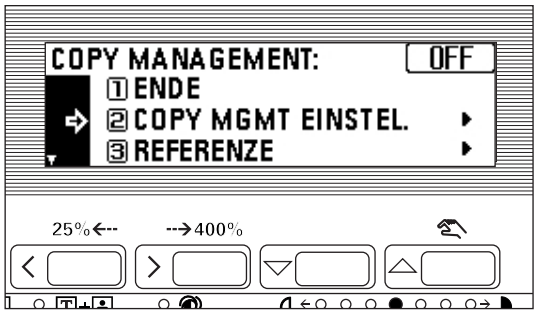


2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "STANDARD" zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.



4. Geben Sie den 4stelligen Verwaltungscode "3100" mit den Zifferntasten ein.
   * Der 4stellige Verwaltungscode kann geändert werden. (Siehe "⑧ MGMT CODE ZUGANG" auf Seite 64.)

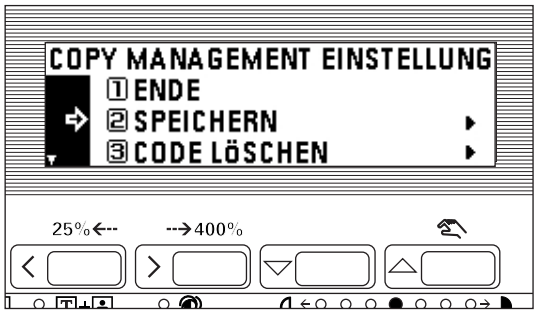
5. Vergewissern Sie sich, daß "MANAGEMENT" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste. Der Wahlbildschirm für den Kopierverwaltungsmodus wird eingeblendet.
   * Siehe "③ Verschiedene Einstellungen vornehmen" unten, und führen Sie die Einstellungen durch.



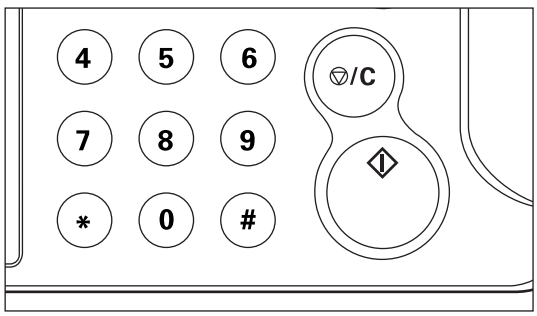
③ Verschiedene Einstellungen vornehmen

● Neue ID-Codes speichern

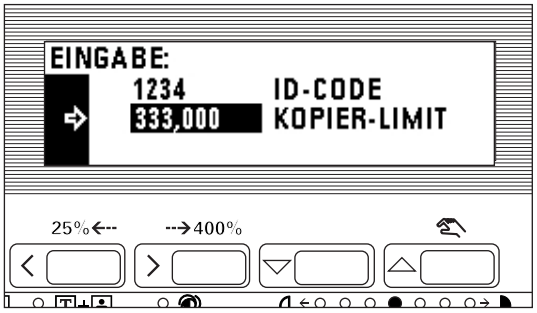
1. Rufen Sie den Wahlbildschirm für den Kopierverwaltungsmodus ab. (Siehe Seite 49.)
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "COPY MGMT EINSTEL." zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.



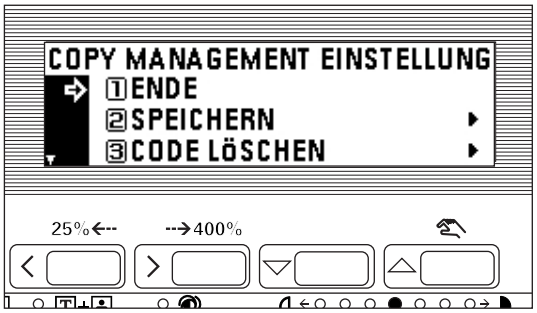
4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "SPEICHERN" zu wählen.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.



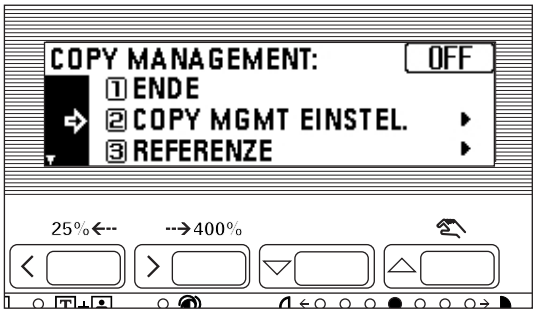
6. Geben Sie den ID-Code (4stellig) mit den Zifferntasten ein.
7. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um die maximale Kopienzahl hervorzuheben.



8. Geben Sie die maximale Kopienzahl mit den Zahlentasten ein. Die Begrenzungen werden in Einheiten von 1000 bis maximal 999.000 eingestellt.
   * Durch die Eingabe von "0" ist unbegrenztes Kopieren möglich.
   * Wenn die Stopp-/Löschtaste gedrückt wird, wird der gespeicherte ID-Code gelöscht, und ein neuer ID-Code kann eingegeben werden.
9. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Display erscheint wieder die Anzeige in Schritt 4.
   * Zum Speichern eines weiteren ID-Codes wiederholen Sie die Schritte 5 bis 9.

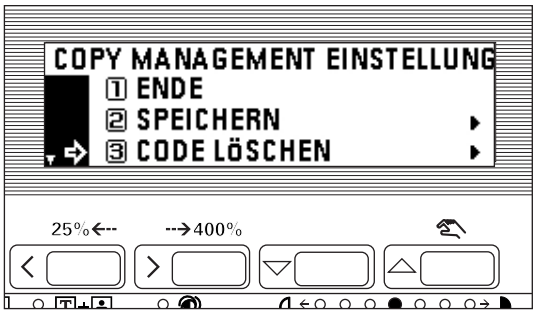


10. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige in Schritt 2.
11. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste.
    Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

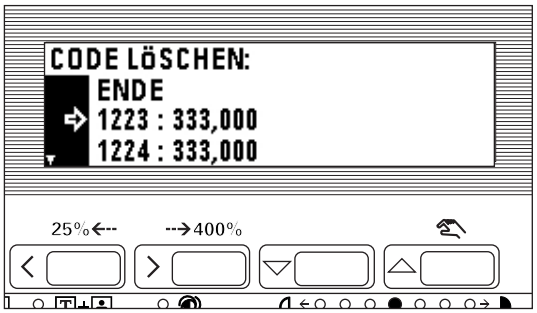


● ID-Codes löschen

1. Rufen Sie den Wahlbildschirm für den Kopierverwaltungsmodus ab. (Siehe Seite 49.)
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "COPY MGMT EINSTEL." zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.

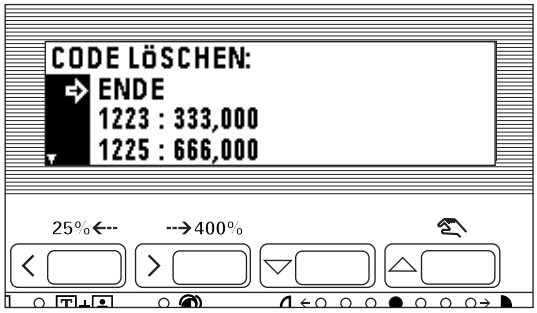


4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "CODE LÖSCHEN" zu wählen.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.

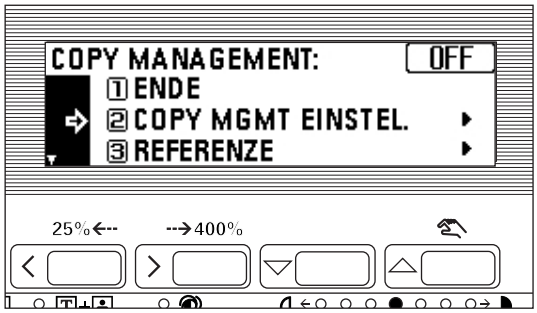


6. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den ID-Code zu wählen, der gelöscht werden soll.
7. Betätigen Sie die Eingabetaste.

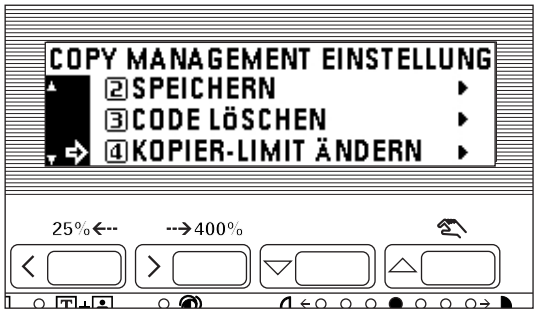
8. Eine Meldung wird angezeigt, die Sie zur Bestätigung der Löschung auffordert. Zum Löschen des Codes betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "JA" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Um den Befehl nicht auszuführen, vergewissern Sie sich, daß "NEIN" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige in Schritt 6.
   * Zum Löschen eines weiteren Abteilungscodes wiederholen Sie die Schritte 6 bis 8.



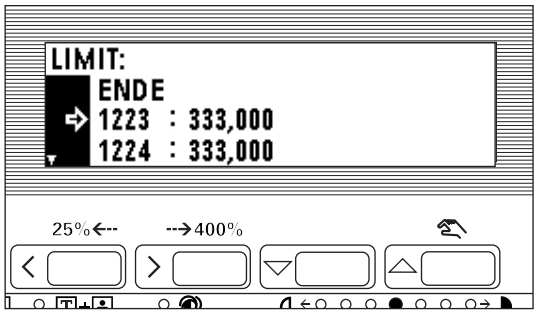
9. Vergewissern Sie sich, daß "ENDE" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige in Schritt 4.
10. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige in Schritt 2.
11. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



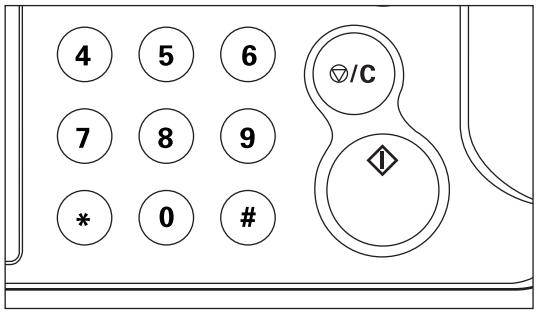
● **Begrenzungen ändern**
1. Rufen Sie den Wahlbildschirm für den Kopierverwaltungsmodus ab. (Siehe Seite 49.)
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "COPY MGMT EINSTEL." zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.



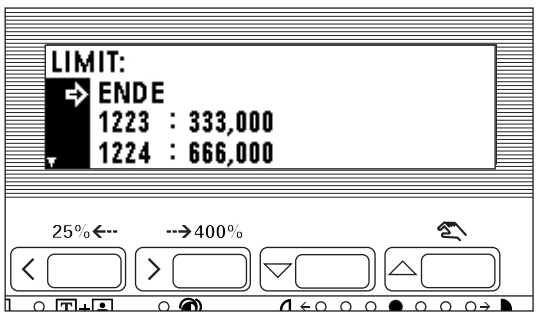
4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "KOPIER-LIMIT ÄNDERN" zu wählen.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.



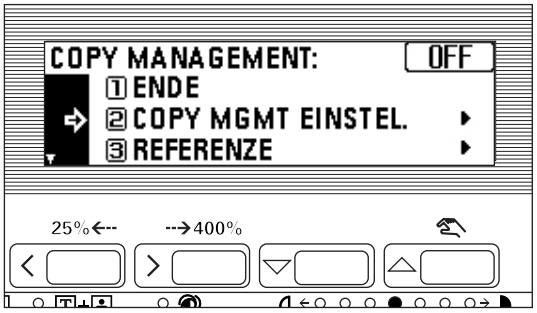
6. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den ID-Code zu wählen, dessen Begrenzung geändert werden soll.
7. Betätigen Sie die Eingabetaste.



8. Geben Sie die neue Grenze mit den Zifferntasten ein.
   Die Begrenzungen werden in Einheiten von 1.000 bis maximal 999.000 eingestellt.
   * Durch die Eingabe von "0" ist unbegrenztes Kopieren möglich.
9. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Im Display erscheint wieder die Anzeige in Schritt 6.
   * Zum Ändern der Kopierbegrenzung für andere Abteilungen wiederholen Sie die Schritte 6 bis 9.

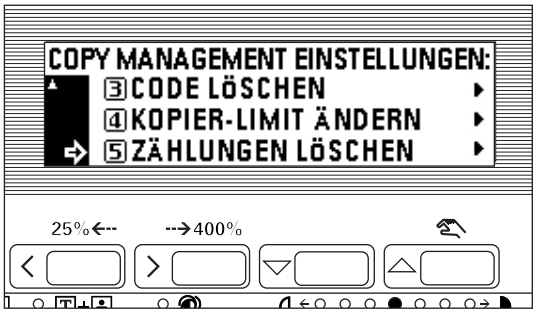


10. Vergewissern Sie sich, daß "ENDE" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige in Schritt 4.
11. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige in Schritt 2.
12. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



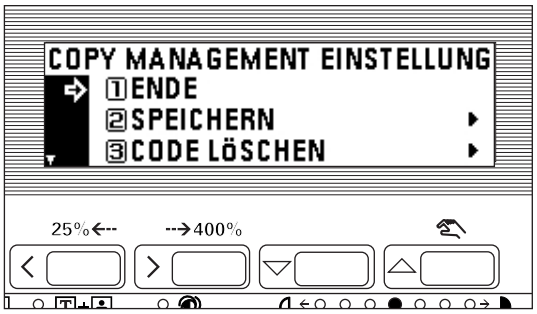
● **Kopienzählungen löschen**

1. Rufen Sie den Wahlbildschirm für den Kopierverwaltungsmodus ab. (Siehe Seite 49.)
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "COPY MGMT EINSTEL." zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.

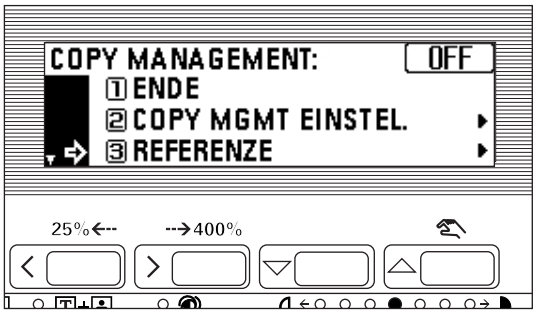


4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "ZÄHLUNGEN LÖSCHEN" zu wählen.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.

6. Eine Meldung wird angezeigt und fordert Sie zur Bestätigung auf, daß alle Kopienzählungen gelöscht werden sollen. Zum Löschen der Kopienzählungen betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "JA" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Um den Befehl nicht auszuführen, vergewissern Sie sich, daß "NEIN" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Display erscheint wieder die Anzeige in Schritt 4.

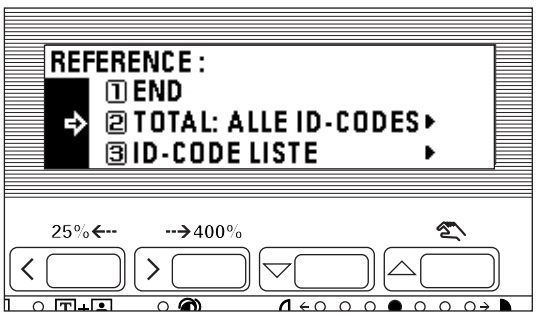


7. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige in Schritt 2.
8. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

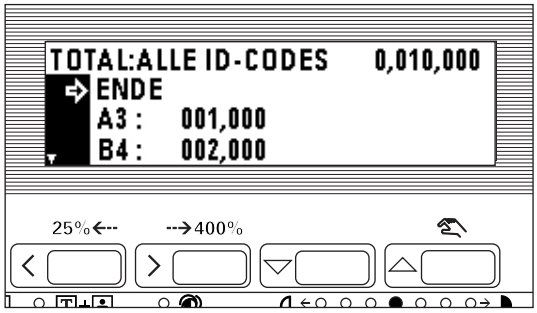


● **Kopienzählungen anzeigen**

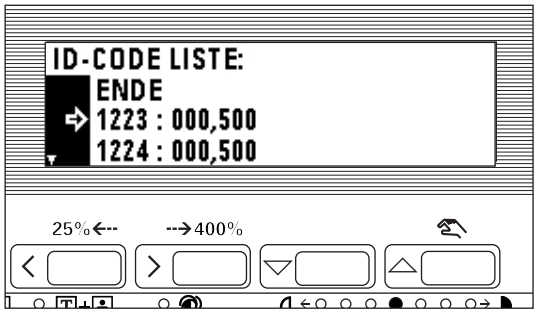
1. Rufen Sie den Wahlbildschirm für den Kopierverwaltungsmodus ab. (Siehe Seite 49.)
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "REFERENZE" zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.



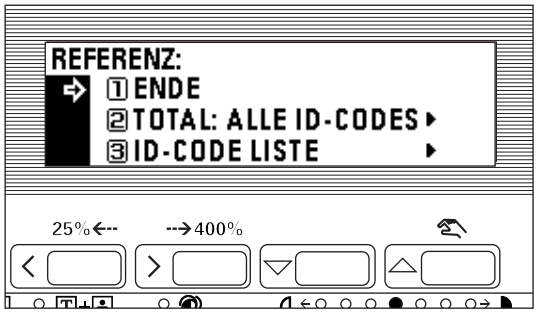
4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um die Anzahl der Kopien aller Abteilungen anzuzeigen, und wählen Sie "TOTAL: ALLE ID-CODES". Zum Anzeigen der von einzelnen Abteilungen erstellten Kopienzahlen wählen Sie "ID-CODE LISTE".
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Wenn Sie "TOTAL: ALLE ID-CODES" gewählt haben, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter. Haben Sie "ID-CODE LISTE" gewählt, machen Sie mit Schritt 9 weiter.



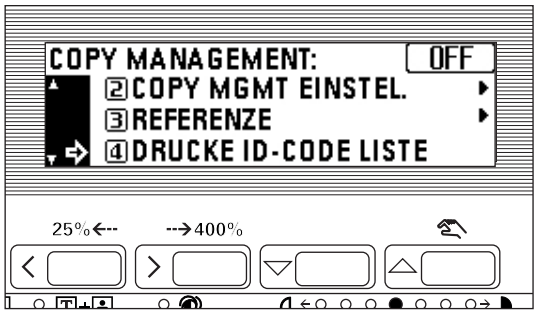
6. Die Gesamtzahl der Kopien wird im Meldungsdisplay angezeigt. Die Zahl der Kopien nach Größe wird unten angezeigt. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um die Kopienzahl für Größen anzuzeigen, die nicht auf dem Meldungsdisplay erscheinen.
7. Wenn Sie mit der Anzeige fertig sind, betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen.
8. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige in Schritt 4. Machen Sie mit Schritt 12 weiter.



9. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um den ID-Code zu wählen, der angezeigt werden soll.
10. Wenn Sie mit der Anzeige fertig sind, betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen.
11. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige in Schritt 4.

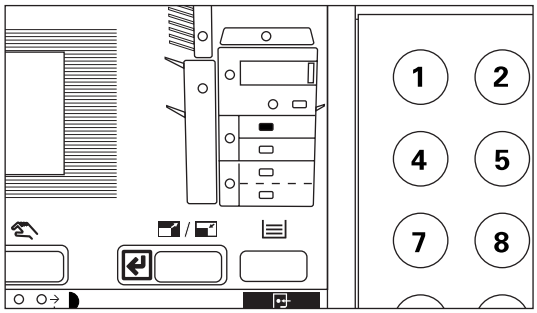


12. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige in Schritt 2.
13. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

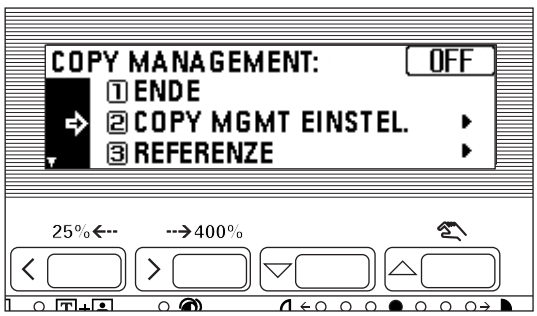


● Kopiererverwaltungsliste drucken

1. Rufen Sie den Wahlbildschirm für den Kopierverwaltungsmodus ab. (Siehe Seite 49.)
   * Vergewissern Sie sich, daß Papier im Format A4 in der Papierlade vorhanden ist.
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "DRUCKE ID-CODE LISTE" zu wählen.

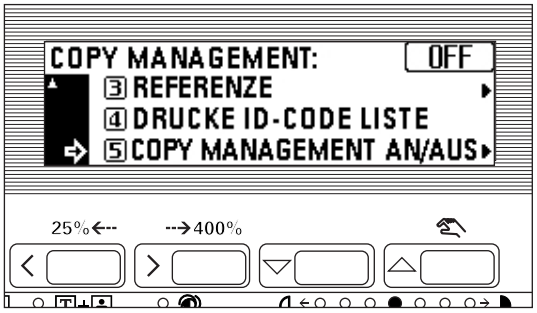


3. Betätigen Sie die Eingabetaste. Der Ausdruck beginnt. Nachdem die Liste gedruckt wurde, erscheint im Meldungsdisplay wieder die Anzeige in Schritt 2.
   * Wenn kein Papier im Format A4 vorhanden ist, wählen Sie das Papier, das verwendet werden soll, und betätigen Sie die Starttaste.
4. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

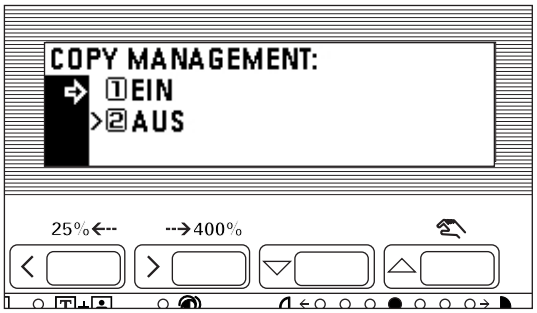


● Kopiererverwaltung ein-/ausschalten

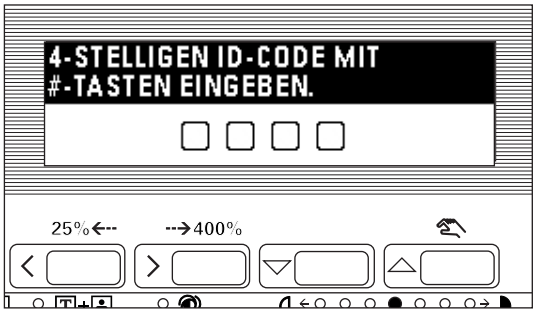
1. Rufen Sie den Wahlbildschirm für den Kopierverwaltungsmodus ab. (Siehe Seite 49.)
   * Kopiererverwaltung Ein oder Aus wird oben rechts auf dem Bildschirm angezeigt. Das Ein- und Ausschalten der Kopiererverwaltung wird nachstehend beschrieben.



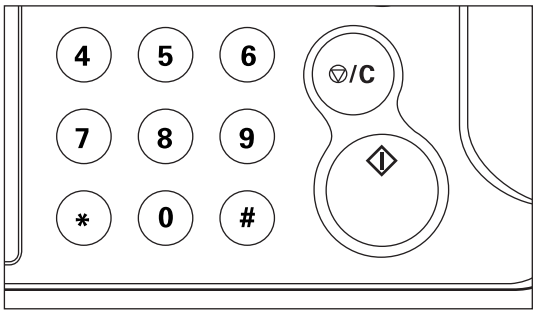
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "COPY MANAGEMENT AN/AUS" zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.



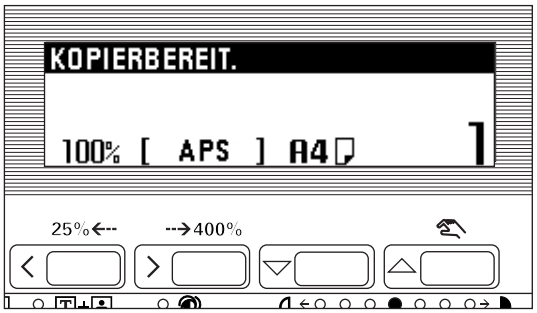
4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "EIN" oder "AUS" zu wählen.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste. Im Display erscheint wieder die Anzeige in Schritt 2.
6. Vergewissern Sie sich, daß "ENDE" gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste. Wird "AUS" gewählt, erscheint im Meldungsdisplay wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



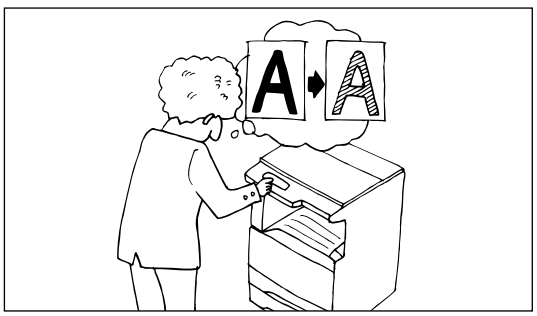
④ **Kopien erstellen, wenn der Kopierer im Kopiererverwaltungsmodus ist**
Wenn der Kopierer im Kopiererverwaltungsmodus ist, wird "4-STELLIGEN ID-CODE MIT #-TASTEN EINGEBEN." im Meldungsdisplay angezeigt.



1. Geben Sie den ID-Code für Ihre Abteilung mit den Zifferntasten ein.



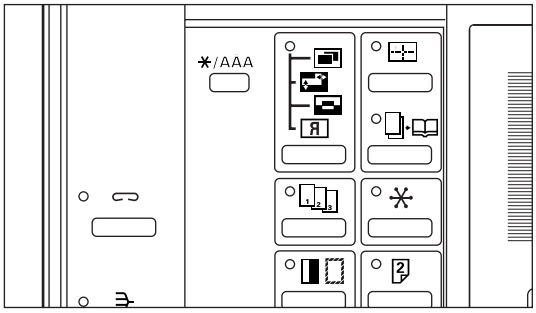
2. Wenn "KOPIERBEREIT." angezeigt wird, kopieren Sie auf die normale Weise.
   * Betätigen Sie die Energiespartaste (Vorwärmtaste), wenn Sie mit dem Kopieren fertig sind. Wenn die automatische Löschfunktion aktiv ist, kehrt der Kopierer in den vorherigen Betriebszustand zurück.



(2) Standardeinstellungen
Der Zustand, in dem sich der Kopierer nach dem Warmlaufen und nach Betätigung der Gesamtlöschtaste befindet, wird als "Grundmodus" bezeichnet. Die Funktionen und Werte, die automatisch für den Grundmodus eingestellt werden, sind die "Grundeinstellungen". "KOPIER GRUNDEINST." und "MASCH. GRUNDEINST." werden in den Grundeinstellungen eingestellt. Sie können nach Bedarf geändert und an die Kopiererfordernisse angepaßt werden.

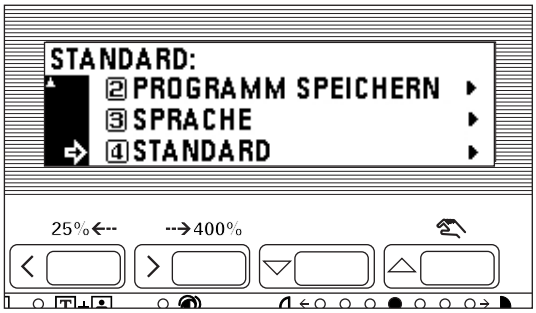
● **Kopierer-Standardeinstellungen**
Die folgenden 16 Einstellungen können im Kopierer-Standardeinstellmodus geändert werden.
Nehmen Sie die Einstellungen nach Wunsch vor, um alle Möglichkeiten des Kopierers auszunutzen.

Kopierer-Standardeinstellung	Inhalt der Kopierer-Standardeinstellung	Seite
① **BEL. MODE**	Dient zur Wahl des automatischen Belichtungsmodus (Seite 16) oder des manuellen Belichtungsmodus (Seite 15) als Kopierer-Belichtungsmodus beim Einschalten der Spannungsversorgung.	**58**
② **BEL. SCHRITTE**	Dient zum Ändern der Anzahl der Belichtungsstufen im manuellen Belichtungsmodus.	**58**
③ **AUTOM.BEL.**	Dient zum Ändern der Gesamtbelichtung, wenn der automatische Belichtungsmodus verwendet wird.	**58**
④ **BEL.F.GEM.ORIG.**	Dient zum Einstellen der Belichtung des Originals, wenn der Modus Foto und Text für die Kopierqualität (Seite 16) gewählt wird.	**58**
⑤ **TEXT ORIG.INTEN.**	Dient zum Einstellen der Belichtung des Originals, wenn der Modus Text für die Kopierqualität (Seite 16) gewählt wird.	**58**
⑥ **BEL. F. FOTOM.**	Dient zum Einstellen der Belichtung des Originals, wenn der Modus Foto für die Kopierqualität (Seite 16) gewählt wird.	**59**
⑦ **ORIG. QUALITÄT**	Dient zum Wählen der Standardeinstellung für Kopierqualität (Seite 16).	**59**
⑧ **PAPIERWAHL**	Bestimmt, ob die Papierlade mit Papier im gleichen Format wie das Original automatisch gewählt wird oder ob das Papierformat manuell gewählt wird.	**59**
⑨ **STAND. KASS.**	Gibt die Papierlade an, die nach dem Warmlaufen und bei Betätigung de Gesamtlöschtaste automatisch gewählt wird. Die Papierladen 3 und 4 können nur gewählt werden, wenn der optionale Papierzuführungstisch installiert ist.	**59**
⑩ **AMS-MODUS**	Dient zum Einstellen, ob das Abbild des Originals vergrößert/verkleinert (siehe "① Automatischer Abbildungsverhältnis-Wahlmodus" auf Seite 17) oder ob es in der gleichen Größe kopiert wird, wenn ein Original aufgelegt und die Papierwahltaste gedrückt wird.	**59**
⑪ **KOPIERLIMIT**	Dient zum Begrenzen der Zahl der Kopien, die erstellt werden können.	**59**
⑫ **RAND BREITE**	Dient zum Einstellen des Grundwerts der Randbreite für den linken oder oberen Rand im Randkopiermodus (Seite 22).	**60**
⑬ **RANDLÖSCHBREITE**	Dient zum Einstellen des Grundwerts der Randlöschbreite für Blattlöschung oder Buchlöschung und Randlöschmodus (Seite 25).	**60**
⑭ **LÖSCHBEREICH**	Dient zum Einstellen des Originals, das für "benutzerdefinierter Löschmodus" des Randlöschmodus verwendet wird (Seite 25). Die Ränder außerhalb des definierten Bereichs werden gelöscht.	**60**
⑮ **KASS.EINSCH.**	Dient zum Einstellen der Papierlade, die die Einlageblätter im Einlageblattmodus enthält (Seite 30). Die Papierladen 3 und 4 können nur gewählt werden, wenn der optionale Papierzuführungstisch installiert ist.	**60**
⑯ **ROT. SORTIEREN**	Dient zum Einstellen, ob normales Kopieren mit Sortieren (Seite 44) oder Kopieren mit Drehen und Sortieren (Seite 45) verwendet wird, wenn der Sortiermodus gewählt wird. * Diese Einstellung wird nicht angezeigt, wenn der Kopierer mit dem optionalen Finisher ausgestattet ist.	**60**

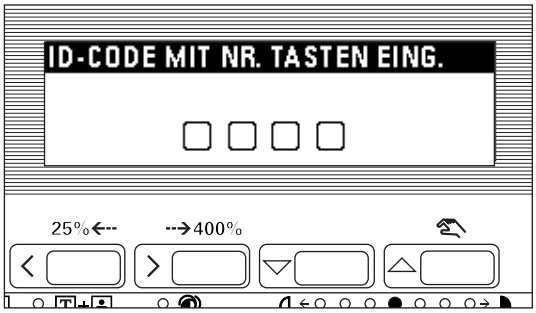


● Kopier-Standardeinstellungsmodus aktivieren

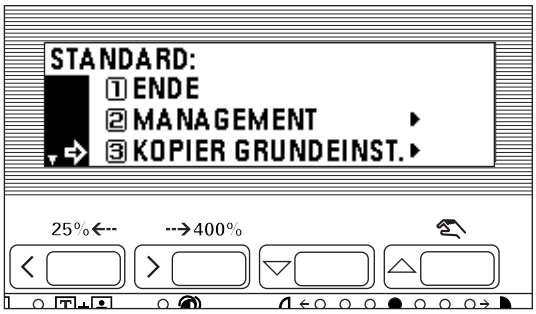
1. Betätigen Sie die Taste */Sprache.
   Der Wahlbildschirm für den Verwaltungsmodus wird eingeblendet.



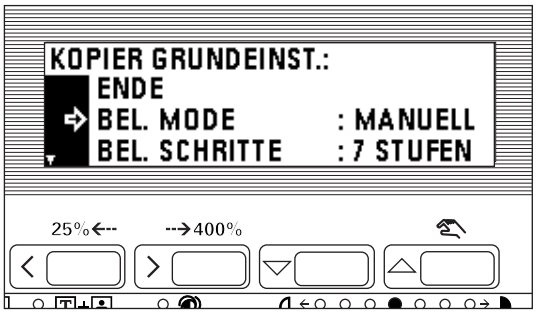
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "STANDARD" zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.



4 Geben Sie den Verwaltungscode "3100" mit den Zifferntasten ein.
   * Der 4stellige Verwaltungscode kann geändert werden. (Siehe "⑧ MGMT CODE ZUGANG" auf Seite 64.)

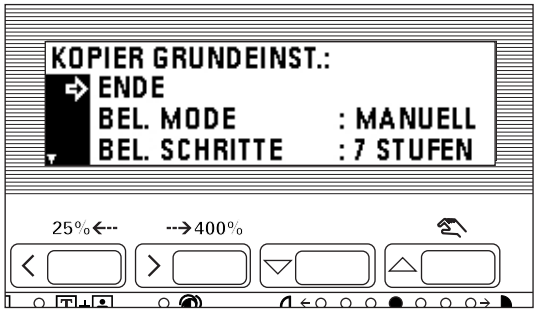


5. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "KOPIER GRUNDEINST." zu wählen.
6. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Die Kopierer-Grundeinstellungen werden angezeigt.

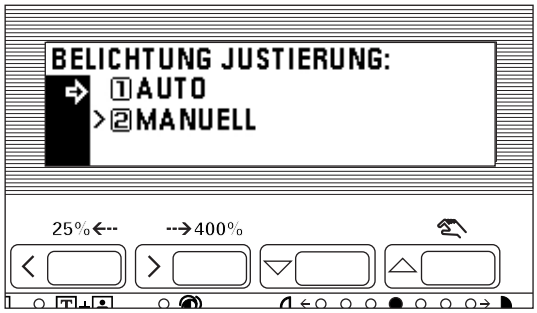


7. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Kopierer-Grundeinstellung zu wählen, die geändert werden soll. Siehe "● Kopierer-Standardeinstellungen" auf Seite 56 für Einstellungen, die geändert werden können.
8. Betätigen Sie die Eingabetaste.

9. Führen Sie die Einstellungen gemäß den folgenden Erläuterungen aus.
   * (>) in den einzelnen Einstellbildschirmen kennzeichnet den aktuellen Einstellwert.
   * Nach den einzelnen Einstellungen kehrt die Anzeige zum Bildschirm in Schritt 7 zurück. Wiederholen Sie die Schritte 7 bis 9, um andere Einstellungen zu ändern.



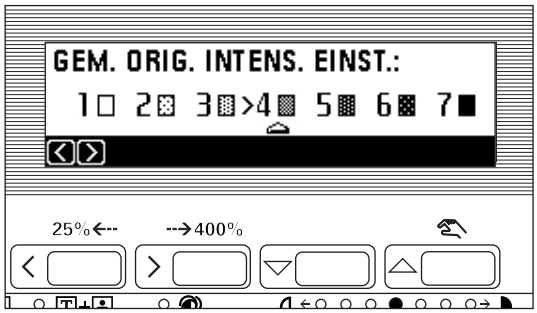
10. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste, um die Einstellung zu beenden. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".



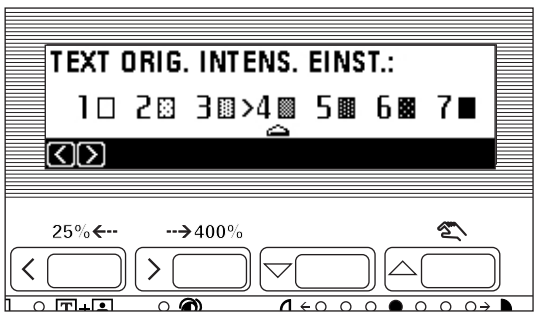
① BEL. MODE
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "AUTO" oder "MANUELL" zu wählen.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.

② BEL. SCHRITTE
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "7 STUFEN" oder "13 STUFEN" zu wählen.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.

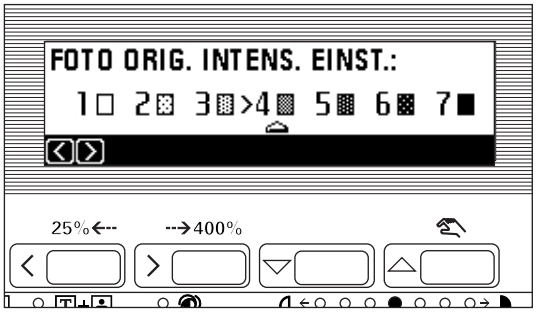
③ AUTOM.BEL.
1. Betätigen Sie die Taste Cursor rechts oder Cursor links, um den Cursor auf der Belichtungsskala zu verschieben. Versetzen Sie den Cursor für dunklere Kopien nach rechts und für hellere Kopien nach links.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



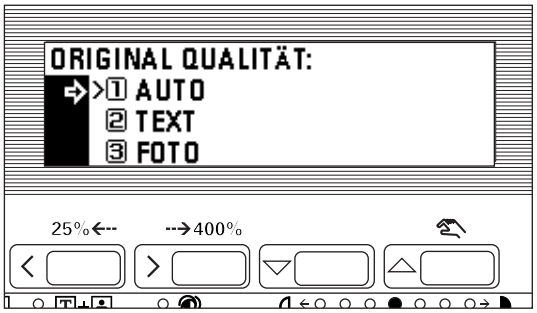
④ BEL.F.GEM.ORIG.
1. Betätigen Sie die Taste Cursor rechts oder Cursor links, um den Cursor auf der Belichtungsskala zu verschieben. Versetzen Sie den Cursor für dunklere Kopien nach rechts und für hellere Kopien nach links.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



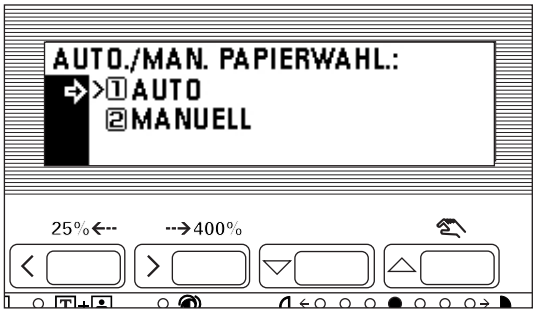
⑤ TEXT ORIG. INTEN
1. Betätigen Sie die Taste Cursor rechts oder Cursor links, um den Cursor auf der Belichtungsskala zu verschieben. Versetzen Sie den Cursor für dunklere Kopien nach rechts und für hellere Kopien nach links.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



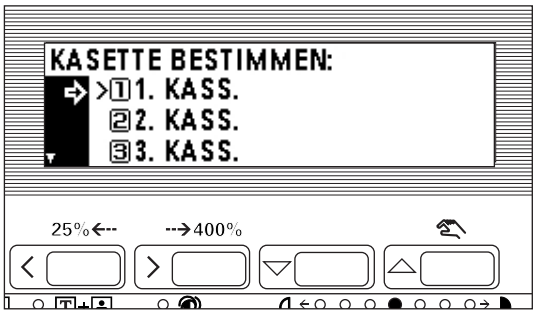
⑥ **BEL. F. FOTOM.**
1. Betätigen Sie die Taste Cursor rechts oder Cursor links, um den Cursor auf der Belichtungsskala zu verschieben. Versetzen Sie den Cursor für dunklere Kopien nach rechts und für hellere Kopien nach links.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



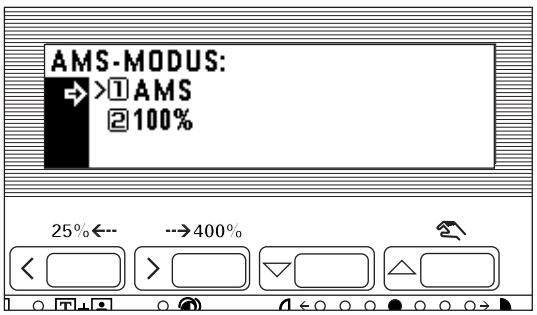
⑦ **ORIG. QUALITÄT**
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "AUTO" (Text und Foto), "TEXT" oder "FOTO" zu wählen.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



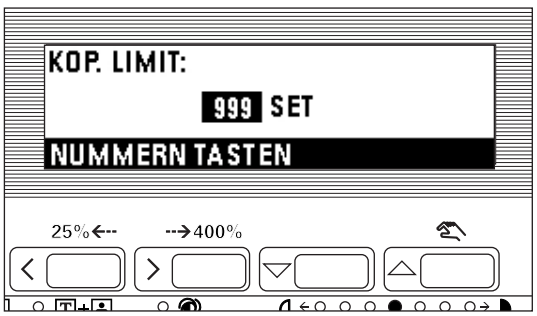
⑧ **PAPIERWAHL**
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "AUTO" oder "MANUELL" zu wählen.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



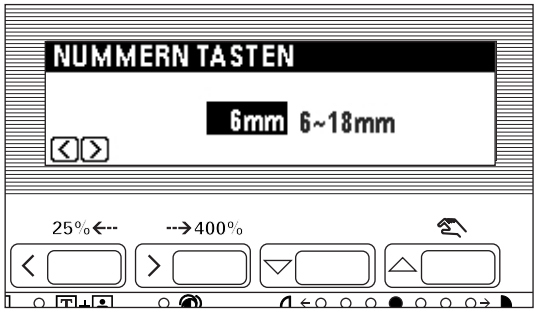
⑨ **STAND. KASS.**
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Papierlade zu wählen, die automatisch gewählt werden soll.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



⑩ **AMS-MODUS**
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "100%" oder "AMS" zu wählen.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.

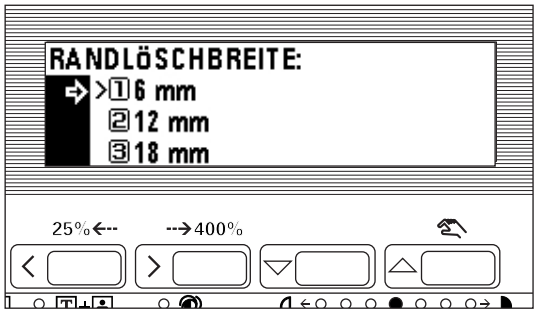


⑪ **KOPIERLIMIT**
1. Geben Sie die maximale Kopienzahl, die erstellt werden kann, mit den Zahlentasten ein.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



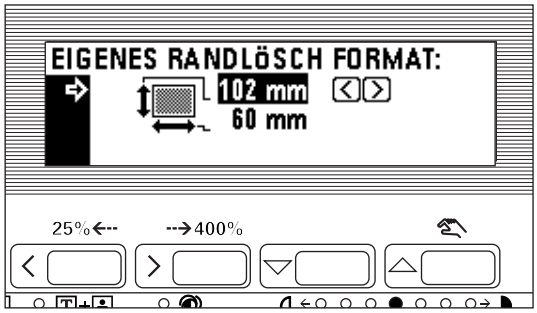
⑫ **RAND BREITE**

1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Randbreite zu wählen. Die Randbreite kann zwischen 1 und 18 mm in Schritten von 1 mm eingestellt werden.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



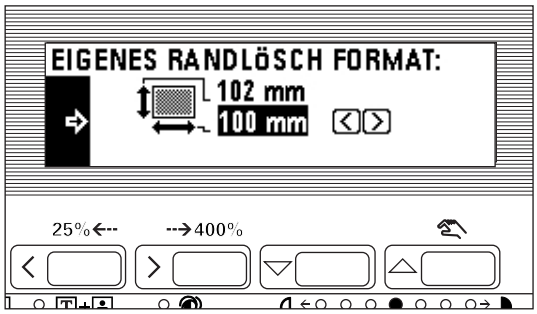
⑬ **RANDLÖSCHBREITE**

1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Randlöschbreite zu wählen. Die Breite kann als 6, 12 und 18 mm gewählt werden.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.

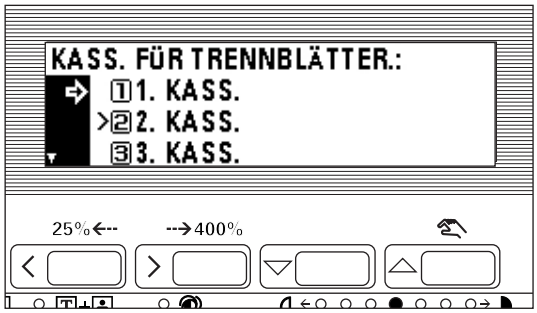


⑭ **LÖSCHBEREICH**

1. Betätigen Sie die Taste Cursor rechts oder Cursor links, um die Papierlänge zu wählen. Die Größe kann von 94 bis 214 mm in Schritten von 8 mm gewählt werden.

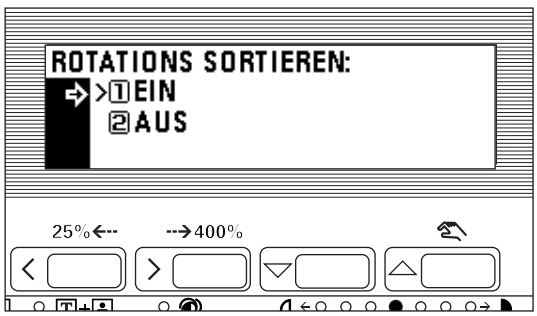


2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um Breitenausrichtung des Papiers hervorzuheben.
3. Betätigen Sie die Taste Cursor rechts oder Cursor links, um die Papierbreite zu wählen. Die Breite kann von 60 bis 296 mm in Schritten von 4 mm gewählt werden.
4. Betätigen Sie die Eingabetaste.



⑮ **KASS. EINSCH.**

1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Papierlade zu wählen, die die Einlageblätter enthält.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



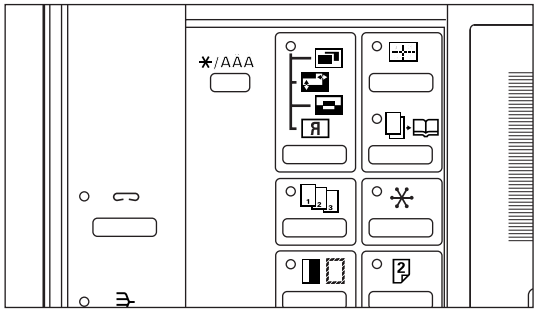
⑯ **ROT. SORTIEREN**

1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "EIN" oder "AUS" zu wählen.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.

KOPIERERVERWALTUNG

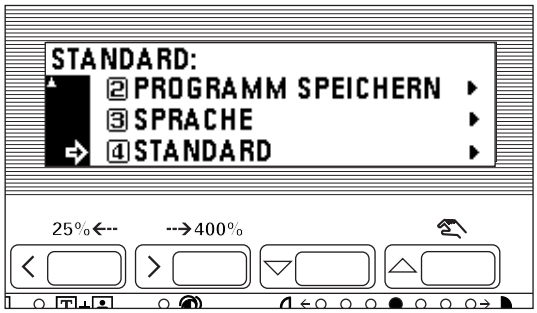
● **Geräte-Standardeinstellungen**
Die folgenden 8 Einstellungen können im Geräte-Standardeinstellmodus geändert werden.
Nehmen Sie die Einstellungen nach Wunsch vor, um alle Möglichkeiten des Kopierers auszunutzen.

Geräte-Standardeinstellung	Inhalt der Geräte-Standardeinstellung	Seite
① **AUTOM. KASSETTE**	Dient zur Wahl, ob die Funktion zum automatischen Umschalten der Papierlade (Seite 10) verwendet werden soll.	**63**
② **AUTOM. ABSCHAL.**	Dient zum Ein- und Ausschalten der automatischen Ausschaltfunktion (Seite 48). Die automatische Ausschaltfunktion schaltet den Hauptschalter automatisch aus, wenn für eine bestimmte Zeitdauer nicht kopiert wird. * Wenn die automatische Ausschaltfunktion den normalen Kopierbetrieb stört, schalten Sie diese Funktion aus. Es wird empfohlen, die Zeitdauer bis zur Ausschaltung durch die automatische Ausschaltfunktion zu verlängern, bevor diese Funktion ganz ausgeschaltet wird.	**63**
③ **SPEZIALPAPIER**	Wenn das Papierformat auf dem Meldungsdisplay gewählt wird, wird (*) neben dem Papierformat der Papierlade angezeigt, wenn sie Spezialpapier wie farbiges Papier oder Recyclingpapier enthält. Die Papierladen 3 und 4 können nur gewählt werden, wenn der optionale Papierzuführungstisch installiert ist.	**63**
④ **APS**	Hiermit wird gewählt, ob das Papier in der Papierlade, die für "③ SPEZIALPAPIER" auf Seite 63 eingestellt wurde, im automatischen Papierwahlmodus oder bei der automatischen Papierladen-Umschaltung (Seite 10) verwendet wird.	**63**
⑤ **VORWÄRM - ZEIT**	Dient zur Wahl einer Zeitdauer nach dem Ende eines Kopiervorgangs bis zur Aktivierung der Energiesparfunktion (Seite 47).	**63**
⑥ **ABSCHALT ZEIT**	Dient zur Wahl einer Zeitdauer von der letzten Verwendung des Kopierers bis zum automatischen Ausschalten der Spannungsversorgung durch die automatische Ausschaltfunktion (Seite 48). Die automatische Ausschaltfunktion kann auch ausgeschaltet werden. Diese Einstellung kann in diesem Fall verwendet werden ("② AUTOM. ABSCHAL."). Die Grundeinstellung ist 60 Minuten. * Es wird empfohlen, die Zeitdauer bis zur Ausschaltung durch die automatische Ausschaltfunktion zu verlängern, wenn der Kopierer häufig verwendet wird, bzw. sie zu verkürzen, wenn der Kopierer nicht zu häufig verwendet wird. * Siehe "② AUTOM. ABSCHAL." zum Deaktivieren der automatischen Ausschaltfunktion.	**64**
⑦ **EINST. DISPLAYKONTR.**	Hiermit kann der Kontrast des Meldungsdisplays geändert werden, wenn es nicht gut ablesbar ist.	**64**
⑧ **MGMT CODE ZUGANG**	Dient zum Ändern des Verwaltungscodes, mit dem auf den Verwaltungsmodus (Seite 49) und den Verwaltungsmodus in dieser Standardeinstellung (Seite 55) zugegriffen wird. * Wenn der Verwaltungscode geändert wird, notieren Sie sich den neuen Code. Falls Sie ihn vergessen, geben Sie den Verwaltungscode "6482" ein.	**64**
⑨ **GERÄUSCH-RED.**	Der Kopierer kann in den geräuschreduzierten Modus geschaltet werden, in dem der Motor im Kopierer unmittelbar nach jedem Kopiervorgang gestoppt wird. Wenn "EIN" gewählt wird, stoppt der Motor unmittelbar nach dem Kopieren.	**64**

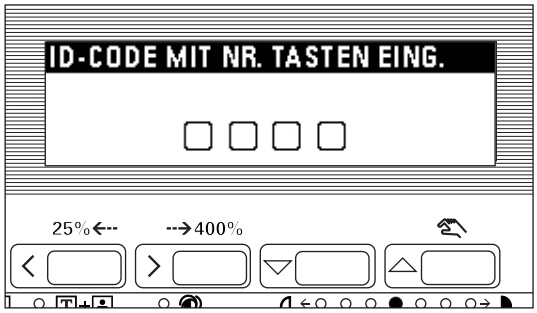


● Geräte-Standardeinstellungsmodus aktivieren

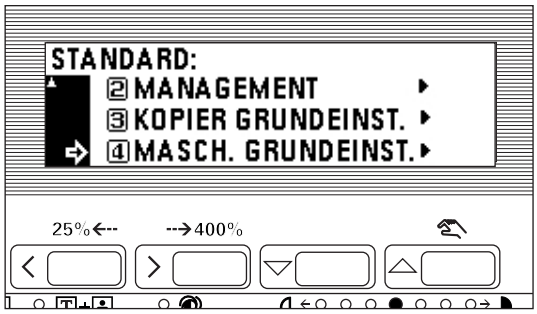
1. Betätigen Sie die Taste */Sprache.
   Der Wahlbildschirm für den Verwaltungsmodus wird eingeblendet.



2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "STANDARD" zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.



4. Geben Sie den Verwaltungscode "3100" mit den Zifferntasten ein.
   * Der 4stellige Verwaltungscode kann geändert werden. (Siehe "⑧ MGMT CODE ZUGANG" auf Seite 64.)



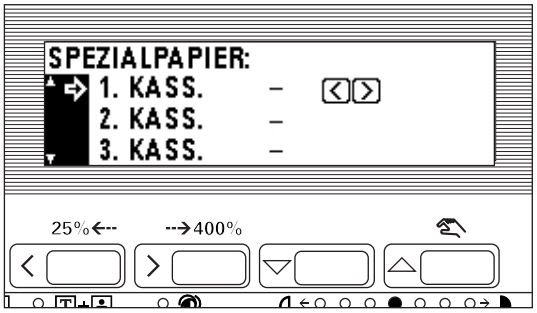
5. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "MASCH. GRUNDEINST." zu wählen.
6. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Die Geräte-Grundeinstellungen werden angezeigt.

7. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Geräte-Grundeinstellung zu wählen, die geändert werden soll. Siehe "● Geräte-Standardeinstellungen" auf Seite 61 für Einstellungen, die geändert werden können.
8. Betätigen Sie die Eingabetaste.

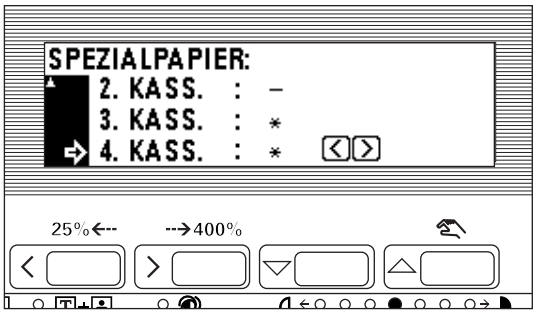
9. Führen Sie die Einstellungen gemäß den folgenden Erläuterungen aus.
   * (>) in den einzelnen Einstellbildschirmen kennzeichnet den aktuellen Einstellwert.
   * Nach den einzelnen Einstellungen kehrt die Anzeige zum Bildschirm in Schritt 7 zurück. Wiederholen Sie die Schritte 7 bis 9, um andere Einstellungen zu ändern.
10. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste, um die Einstellung zu beenden.
    Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

① **AUTOM. KASSETTE**
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "EIN" oder "AUS" zu wählen.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.

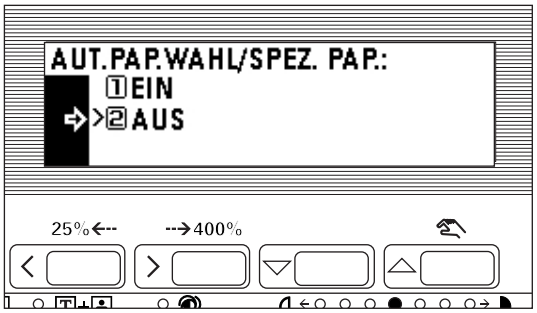
② **AUTOM. ABSCHAL.**
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "EIN" oder "AUS" zu wählen.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



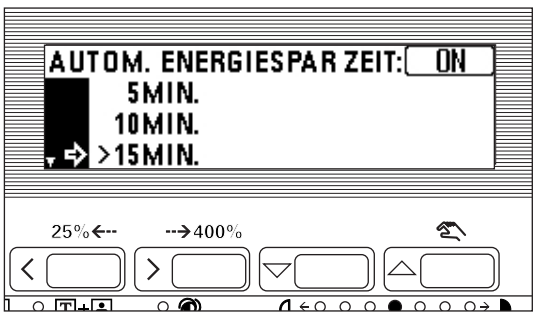
③ **SPEZIALPAPIER**
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Papierlade zu wählen, die mit (*) gekennzeichnet werden soll.



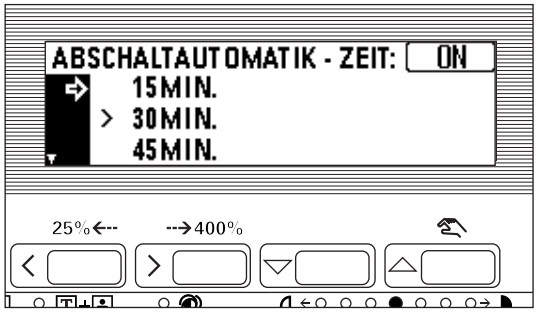
2. Betätigen Sie die Taste Cursor rechts oder Cursor links. Die Kennzeichnung (*) erscheint neben der Papierlade. Betätigen Sie erneut die Taste Cursor rechts oder Cursor links, um die Kennzeichnung zu entfernen.
   * Mehr als zwei Kennzeichnungen können vorgenommen werden.
3. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärtstaste, um "ENDE" zu wählen, und betätigen Sie die Eingabetaste.



④ **APS**
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "EIN" oder "AUS" zu wählen.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.

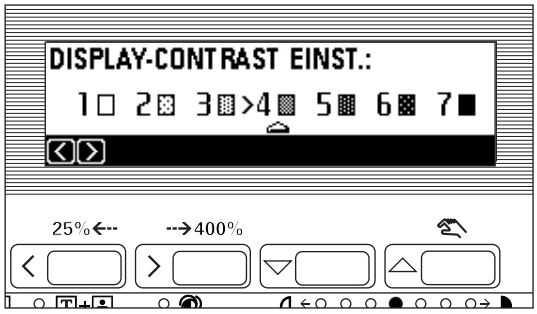


⑤ **VORWÄRM - ZEIT**
1. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärts- oder -Abwärtstaste, um die Zeitdauer zu wählen, nach der die Energiesparfunktion nach dem letzten Kopiervorgang aktiviert wird. Die Zeitdauer kann von 5 bis 45 Minuten in Schritten von 5 Minuten eingestellt werden.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



⑥ ABSCHALT ZEIT

1. Betätigen Sie die Cursor-Aufwärts- oder -Abwärtstaste, um die Zeitdauer zu wählen, nach der die automatische Ausschaltfunktion nach dem letzten Kopiervorgang aktiviert wird. Die Zeitdauer kann von 15 bis 240 Minuten in Schritten von 15 Minuten eingestellt werden.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.

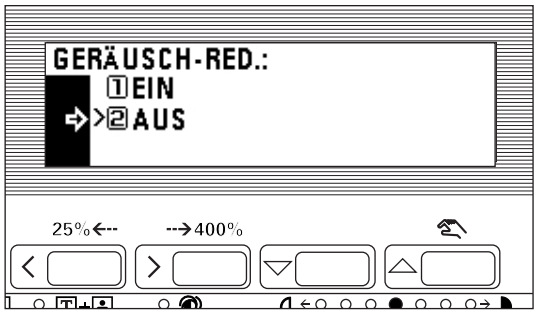


⑦ EINST. DISPLAYKONTR.

1. Betätigen Sie die Taste Cursor rechts oder Cursor links, um den Cursor auf der Belichtungsskala zu verschieben. Versetzen Sie den Cursor für eine dunklere Anzeige nach rechts und für eine hellere Anzeige nach links.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.

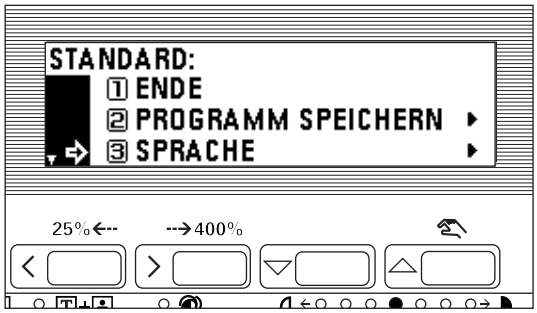
⑧ MGMT CODE ZUGANG

1. Geben Sie einen neuen 4stelligen Verwaltungscode mit den Zifferntasten ein.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



⑨ GERÄUSCHE-RED.

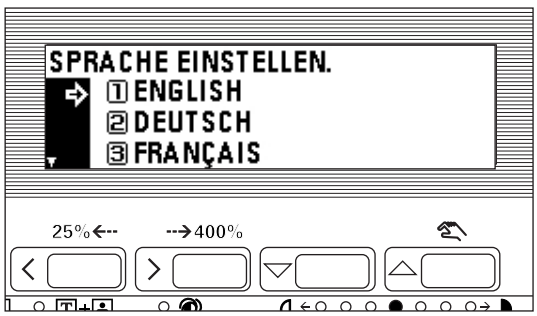
1. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um "EIN" oder "AUS" zu wählen.
2. Betätigen Sie die Eingabetaste.



(3) Sprache wählen

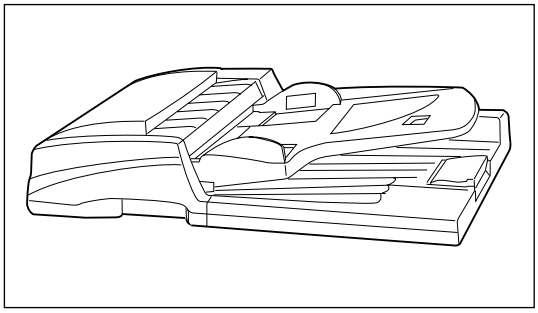
Dient zur Wahl der Sprache für das Meldungsdisplay. Zur Auswahl stehen Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch und Spanisch.

1. Betätigen Sie die Taste */Sprache.
   Der Wahlbildschirm für den Verwaltungsmodus wird eingeblendet.
2. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste, um "SPRACHE" zu wählen.
3. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   Die verfügbaren Sprachen werden angezeigt.

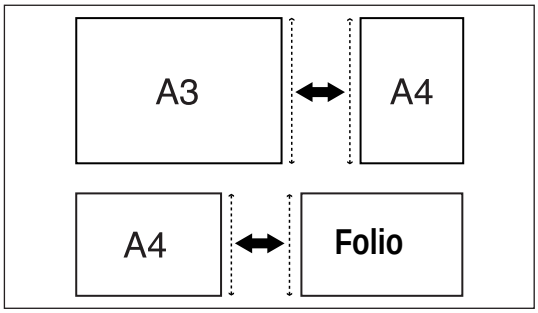


4. Betätigen Sie die Cursor-Abwärtstaste oder -Aufwärtstaste, um die Sprache zu wählen.
5. Betätigen Sie die Eingabetaste.
   * Die Sprache wird geändert, und im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

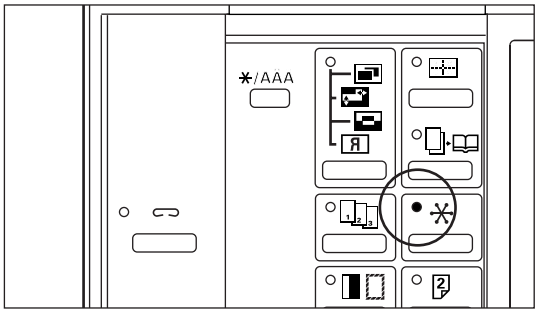
SONDERZUBEHOR



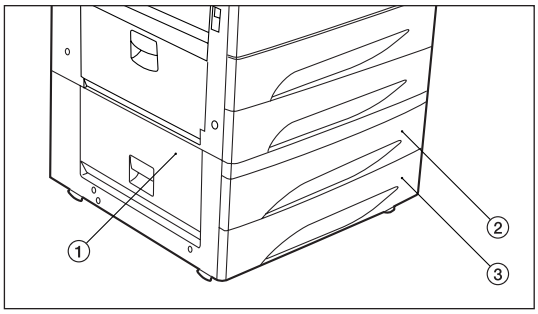
(1) DF (Dokumentenzuführer)
Der Dokumentenzuführer zieht mehrere Blätter automatisch nacheinander ein. Zweiseitige Originale werden automatisch umgedreht und eingelesen. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des DF.



● **Automatischer Wahlmodus**
In diesem Modus werden die Größe und Helligkeit jedes Originals automatisch erfaßt, ohne daß ein Papierformat mit der Papierwahltaste gewählt werden muß. Der Kopierer muß sich jedoch im automatischen Belichtungsmodus befinden.
* In diesem Modus können bis zu 50 Blatt Papier in den DF eingelegt werden.
* Die Originale müssen in diesem Modus im Format A3 und A4 (horizontal) oder A4 (vertikal) und Folio sein, und alle Originale müssen die gleiche Breite haben.

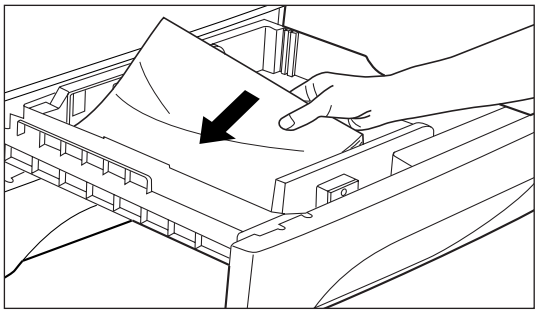


• **Einstellung des automatischen Wahlmodus**
1. Betätigen Sie die Taste für automatische Wahl/Archivierung, so daß die Anzeige leuchtet. Die Funktionswahlanzeige wird eingeblendet.
2. Vergewissern Sie sich, daß "AUTOM. AUSW." gewählt wurde, und betätigen Sie die Eingabetaste. Im Meldungsdisplay erscheint wieder die Anzeige "KOPIERBEREIT.".

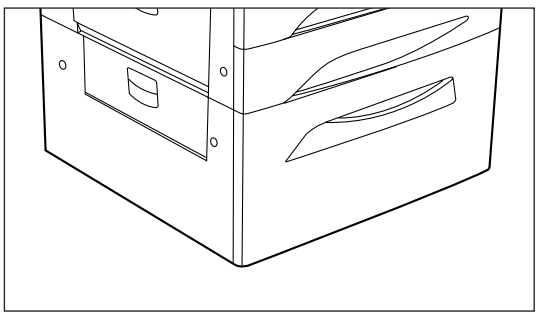


(2) Papierzuführungseinheit (Papierladen)
Die Papierzuführungseinheit verfügt über zwei Papierladen entsprechend den Papierladen im Kopierer. Insgesamt bis zu 4 Papierladen können beim Kopieren verwendet werden.

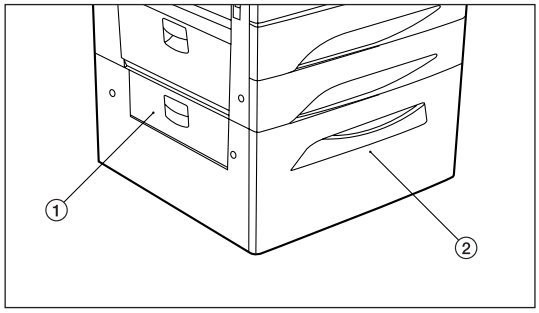
① Bezeichnungen der Teile
1. Linke Verkleidung 3
2. Papierlade 3
3. Papierlade 4



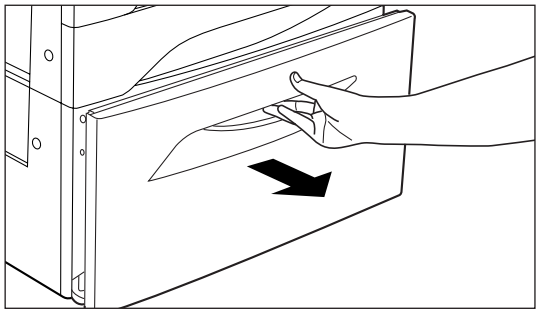
② Papier einlegen
Das Papier wird auf die gleiche Weise wie in die Papierladen des Kopierers eingelegt. Siehe Seite 11.



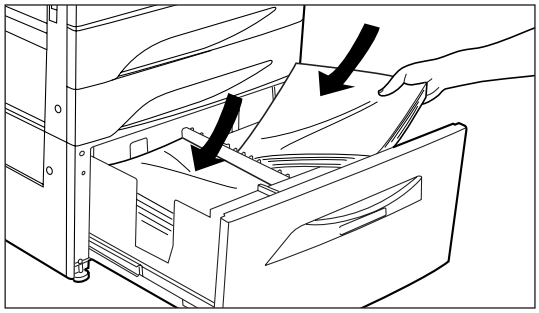
(3) Papierzuführungseinheit (Papierdeck hoher Kapazität)
Das Papierdeck hoher Kapazität kann zusätzlich zu den zwei Papierladen im Kopierer eingesetzt werden.
Bis zu 1500 Blatt Standardpapier (80 g/m²) im Format A4 (horizontal) können in jede der zwei Reihen eingelegt werden, insgesamt also 3000 Blatt.



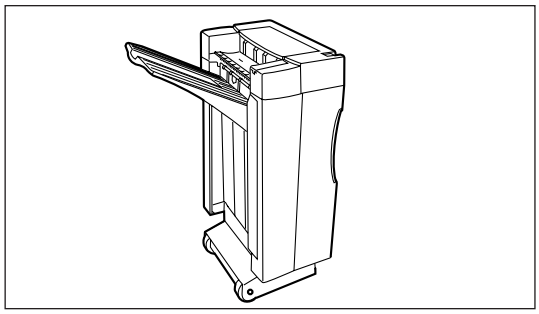
① Bezeichnungen der Teile
1. Linke Verkleidung 3
2. Papierdeck



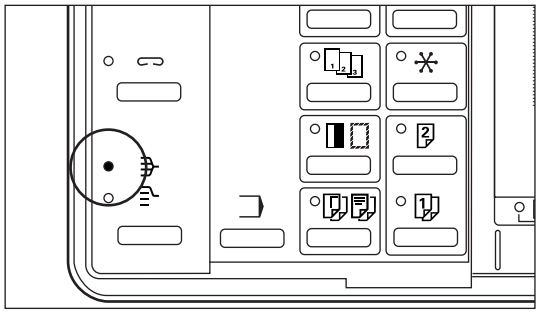
② Papier einlegen
1. Ziehen Sie das Papierdeck so weit wie möglich heraus.



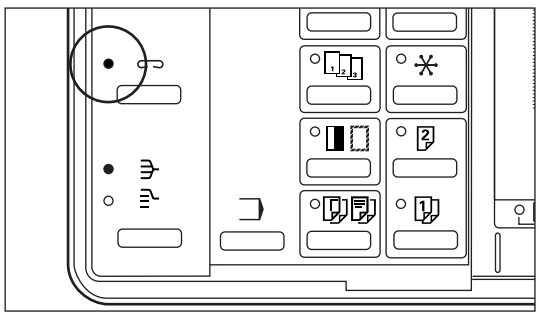
2. Legen Sie das Papier in zwei Reihen ein.
   * Ein Aufkleber kennzeichnet, wie hoch das Papier eingelegt werden darf. Die Höchstlinie auf dem Aufkleber darf nicht überschritten werden.
   * Achten Sie beim Einlegen von Papier in das Papierdeck darauf, daß die Kopierseite nach oben weist. (Die Kopierseite ist die nach oben weisende Seite, wenn die Packung geöffnet wird.)
3. Schieben Sie das Papierdeck wieder vorsichtig hinein.
   * Wenn der Kopierer für längere Zeit nicht verwendet werden soll, entnehmen Sie das Papier aus den Papierladen, legen Sie es zurück in die Originalverpackung und verschließen Sie diese, um das Papier vor Feuchtigkeit zu schützen.



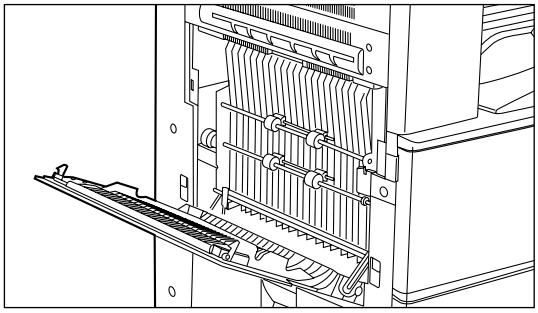
(4) Finisher
Der Finisher kann eine große Zahl von Kopien aufnehmen. Außerdem sortiert er mehrfache Kopien zu Sätzen, indem er die Ausgabeposition versetzt. Nach Seiten numerierte Kopien können auch geheftet werden.
Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Finishers.



● Sortermodus wählen
Betätigen Sie die Sortertaste, um den Sortermodus zu wählen. Wenn weder die Sortiermodus- noch die Gruppiermodus-Anzeige leuchtet, befindet sich der Kopierer im Nichtsortiermodus. Kopiertes Papier wird in das Hauptfach des Finishers ausgegeben und um einen Satz versetzt.
* Der Nichtsortiermodus muß eingestellt werden, wenn auf Transparentfolien oder anderes Spezialpapier kopiert wird.



● Heftmodus wählen
Betätigen Sie die Hefttaste, so daß die Anzeige leuchtet.

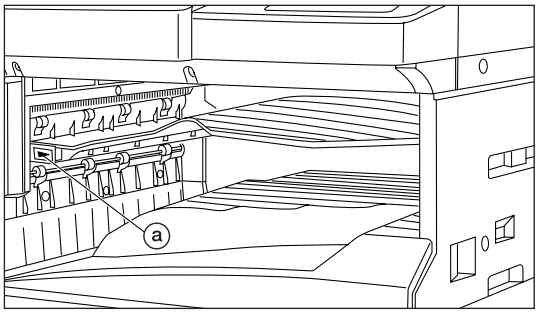


(5) Duplexeinheit
Wenn die optionale Duplexeinheit installiert ist, können Duplexkopien erstellt werden. Duplexkopien lassen sich auf das Papierformat A3 bis A5 (vertikal) (80 g/m²) erstellen.

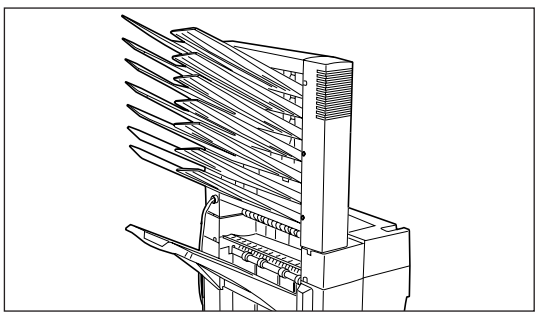
(6) Druckerkarte
Wenn die Druckerkarte installiert ist, kann dieser Kopierer als Drucker eingesetzt werden. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Druckers.

(7) Netzwerkkarte
Wenn die Netzwerkkarte zusammen mit der optionalen Druckerkarte installiert ist, kann dieser Kopierer als Netzwerkdrucker eingesetzt werden, auf den von mehreren Computern zugegriffen werden kann. Zwei Arten von Netzwerkkarten sind erhältlich. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der Netzwerkkarte.

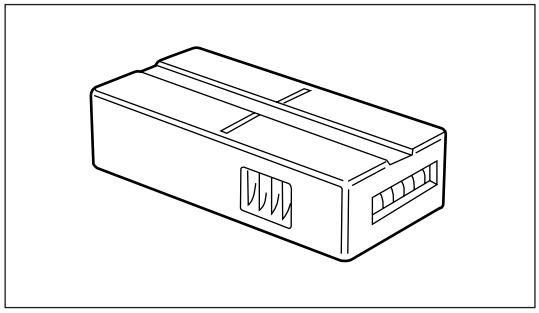
(8) Faxkarte
Wenn die Faxkarte installiert ist, kann dieser Kopierer als Faxgerät eingesetzt werden. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der Faxkarte.



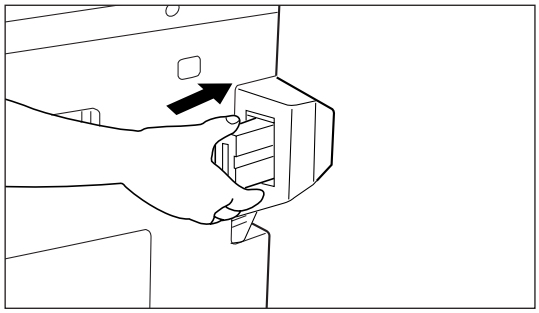
(9) Auftragstrennvorrichtung
Bei Verwendung der optionalen Faxfunktion und der Druckerfunktion kann die Papierausgabeposition entsprechend der jeweiligen Funktion geändert werden, so daß das Sortieren von Papier einfacher ist.
Kopien werden im unteren Abschnitt (Kopienablageabschnitt) ausgegeben, und Ausdrucke vom Fax und Drucker werden im oberen Abschnitt ausgegeben.
* Wenn Papier in der Auftragstrennvorrichtung verbleibt, leuchtet die Anzeige a an der linken Seite der Auftragstrennvorrichtung grün. Vergessen Sie nicht, das Papier zu entnehmen.



(10) Mail box
Bei Verwendung der optionalen Druckerfunktion kann jeder Benutzer eine individuelle Mailbox für seine Ausdrucke vorgeben.
Da die Ausdrucke verschiedener Benutzer nicht gemischt werden, ist kein Sortieren erforderlich.
Die Mailbox wird zusammen mit dem optionalen Finisher installiert.
Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Finishers.



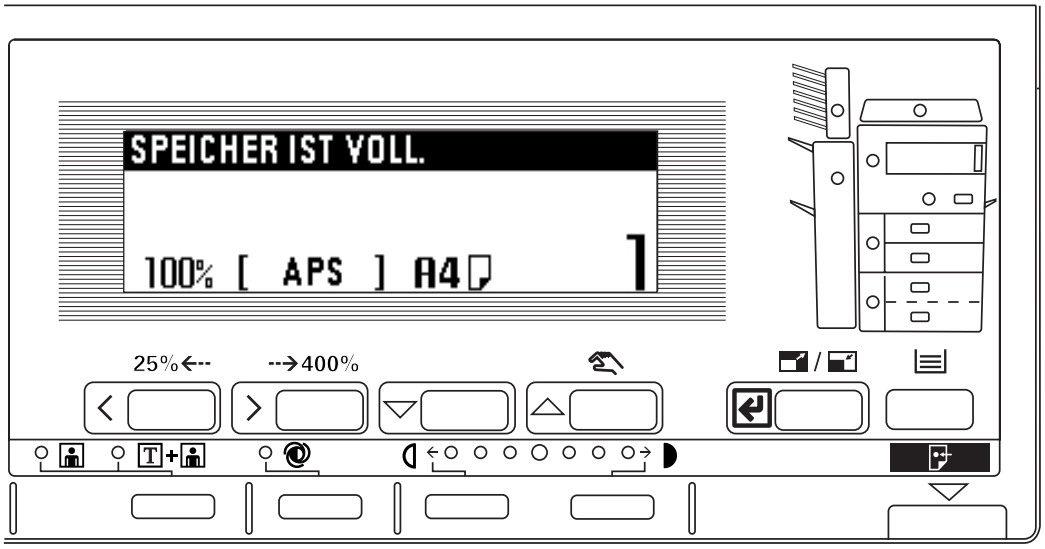
(11) Schlüsselzähler
Der Schlüsselzähler ermittelt die Anzahl der erstellten Kopien. Es ist praktisch für zentrale Verwaltung des Kopierers auf Abteilungs- oder Unternehmensebene.



● **Schlüsselzähler einstecken**
Stecken Sie den Schlüsselzähler in den Schlüsselzählerschacht.
* Wenn die Schlüsselzähler-Funktion eingesetzt wird, kann nur kopiert werden, wenn der Schlüsselzähler in den Kopierer eingesteckt wurde. Wird der Schlüsselzähler nicht richtig eingesteckt, erscheint die Meldung "ZÄHLER EINSETZEN.".

MELDUNGEN

● **Wenn die nachstehenden Meldungen angezeigt werden**
Wenn eine der nachstehenden Meldungen im Meldungsdisplay angezeigt wird, führen Sie die angegebenen Maßnahmen aus.



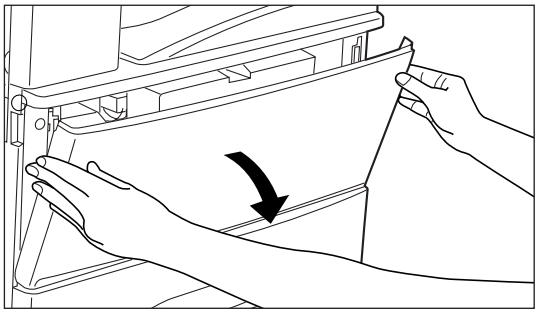
Meldung	Maßnahme	Seite
"FRONTTÜREN SCHLIESSEN."	Die angegebene Verkleidung ist offen. Schließen Sie sie.	**-----**
"PAPIER IN KASS. NACHFÜLLEN."	In der angegebenen Papierlade ist kein Papier vorhanden. Legen Sie Papier des angegebenen Formats ein.	**11**
"PAPIERMAGAZIN SCHLIESSEN."	Eine der Papierladen wurde nicht richtig geschlossen. Ziehen Sie sie heraus, und schieben Sie sie dann ganz ein.	**-----**
"PAPIERMAGAZIN AUSSER BETRIEB. BITTE ANDERES MAGAZIN ANWÄHLEN"	Die gegenwärtig benutzte Papierlade ist nicht betriebsbereit und kann derzeitig nicht verwendet werden. Rufen Sie den Kundendienst so bald wie möglich. Verwenden Sie eine andere Papierlade zum Kopieren.	**-----**
"PAPIERFORMAT IM EINZUG PRÜFEN."	Es ist kein Papier vorhanden, das im gewählten Modus verwendet werden kann. Überprüfen Sie das Papier.	**-----**
"ORIGINALE DREHEN ODER ANDERES MAGAZIN ANWÄHLEN."	Die Ausrichtung des Originals und des gewählten Papiers stimmt nicht überein. Ändern Sie die Ausrichtung des Originals. Durch Betätigung der Starttaste erfolgt Kopieren im gleichen Format.	**-----**
"KOP.LIMIT ERREICHT. K.KOP.MÖGL."	Da die Anzahl der Kopien die im Kopiererverwaltungsmodus eingestellte Grenze erreicht hat, ist kein weiteres Kopieren möglich. Löschen Sie die Kopienzählung im Kopiererverwaltungsmodus.	**53**
"ORIGINALE NEU IM EINZUG ANLEG."	Ein oder mehrere Originale wurden nicht richtig vom DF eingezogen. Entnehmen Sie alle Originale, und legen Sie sie beginnend mit der ersten Seite neu ein.	**-----**
"ORIGINALE VON ADF ENTFERNEN."	Im DF ist ein Originalstau vorgekommen. Entfernen Sie das gestaute Original gemäß den Anweisungen, wobei Sie den Hauptschalter eingeschaltet (|) lassen.	**-----**

Meldung	Maßnahme	Seite
"KOPIERBEREIT. TONER FÜLLEN FÜR MEHRF.KOPIE."	Im Kopierer ist nicht genug Toner vorhanden. Ersetzen Sie die Tonerpatrone sofort, weil nur jeweils eine Kopie erstellt werden kann.	**71**
"TONER NACHFÜLLEN, UM KOPIER"	Es ist nicht genug Toner im Kopierer vorhanden, um Kopien zu erstellen. Ersetzen Sie die Tonerpatrone.	**71**
"KUNDENDIENST BENACHRICHTIGEN."	Öffnen Sie die Vorderverkleidung, und schließen Sie sie wieder. Wenn die Meldung nicht erlischt, notieren Sie sich das "C" und die damit angezeigte Nummer, schalten Sie den Hauptschalter aus (O), und rufen Sie den Kundendienst.	**-----**
"WARTUNG IST FÄLLIG."	Regelmäßige Wartung ist erforderlich, um den Kopierer in einem guten Betriebszustand zu erhalten. Rufen Sie den Kundendienst so bald wie möglich.	**-----**
"SPEICHER IST VOLL."	Der Speicher des Kopierers ist voll. Drucken oder löschen Sie alle eingelesenen Daten. Es ist nicht möglich, ein Original zu kopieren oder einzulesen, bis nicht einer dieser beiden Vorgänge erfolgt ist.	**-----**
"PAPIERSTAU."	Bei einem Papierstau stoppt der Kopierer, und die Papierstaustelle wird im Meldungsdisplay angezeigt. Entfernen Sie das gestaute Papier gemäß den Anweisungen, wobei Sie den Hauptschalter eingeschaltet (|) lassen.	**72**
"FINISHER EINRASTEN."	Der Finisher (Sonderzubehör) wurde nicht richtig angebracht. Bringen Sie ihn richtig an.	**-----**
"PRÜFE PAPIER IN FINISHER UNVOLLSTÄNDIGE KOPIE IM GERÄT"	Nicht fertige Kopien wurden aufgrund eines Problems beim Kopieren zum Finisher (Sonderzubehör) ausgegeben. Prüfen und entfernen Sie diese Kopien.	**-----**
"FINISHER AUSSER BETRIEB. DEN FINISHER VOM KOPIERER TRENNEN."	Der Kopierer ist aufgrund eines Problems im Finisher (Sonderzubehör) nicht betriebsbereit. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienstvertreter.	**-----**
"PAPIERKAPAZITÄT ÜBERSCHRITTEN. PAPIER AUS FINISHER ENTFERNEN."	Die Anzahl der Blätter im Finisher (Sonderzubehör) hat die Kapazität überschritten. Entnehmen Sie die Blätter.	**-----**
"PAPIER AUS FINISHER FÄCHERN ENTFERNEN."	Im Finisher (Sonderzubehör) ist ein Papierstau vorgekommen. Anweisungen zum Beheben des Papierstaus finden Sie in der Bedienungsanleitung des Finishers.	**-----**
"KEINE HEFTKLAMMERN. HEFTKLAMMERN NACHFÜLLEN."	Im Finisher (Sonderzubehör) sind keine Heftklammern vorhanden. Anweisungen zum Nachfüllen von Heftklammern finden Sie in der Bedienungsanleitung des Finishers.	**-----**
"FORM. KANN NICHT GEHEFT. WERD."	Kleinformatiges Papier wie A5 (vertikal) und B5 (vertikal) kann nicht geheftet werden. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Finishers.	**-----**

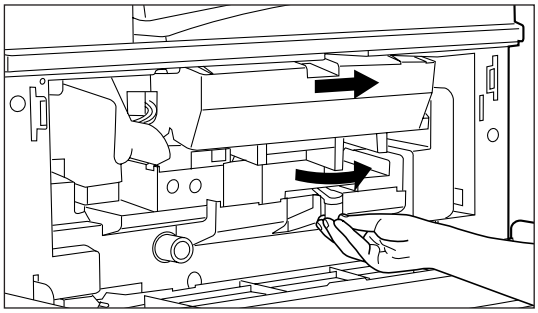
TONERPATRONE ERSETZEN

Ersetzen Sie die Tonerpatrone nur, wenn "TONER FÜLLEN FÜR MEHRF.KOPIE." angezeigt wird.

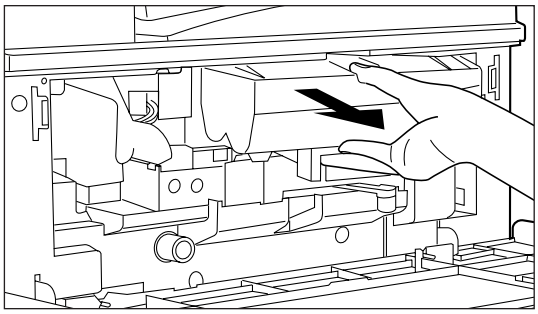
⚠ VORSICHT
Niemals Toner bzw, Tonerbehälter in eine Verbrennungsanlage oder ein Feuer werfen. Funkenflug kann Brände auslösen.



1. Öffnen Sie die Vorderverkleidung.

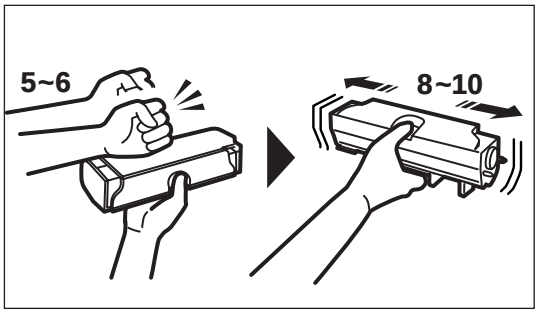


2. Drehen Sie den Tonerpatronen-Freigabehebel so weit wie möglich nach rechts. Dadurch wird die alte Tonerpatrone gelöst.

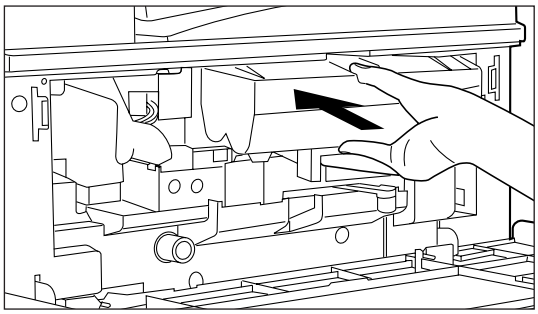


3. Heben Sie die alte Tonerpatrone etwas an, und ziehen Sie sie zu sich heraus.

⚠ ACHTUNG
Der Ladebereich steht unter Hochspannung. Arbeiten in diesem Bereich sind mit extremer Vorsicht auszuführen, da Verbrennungsgefahr besteht.



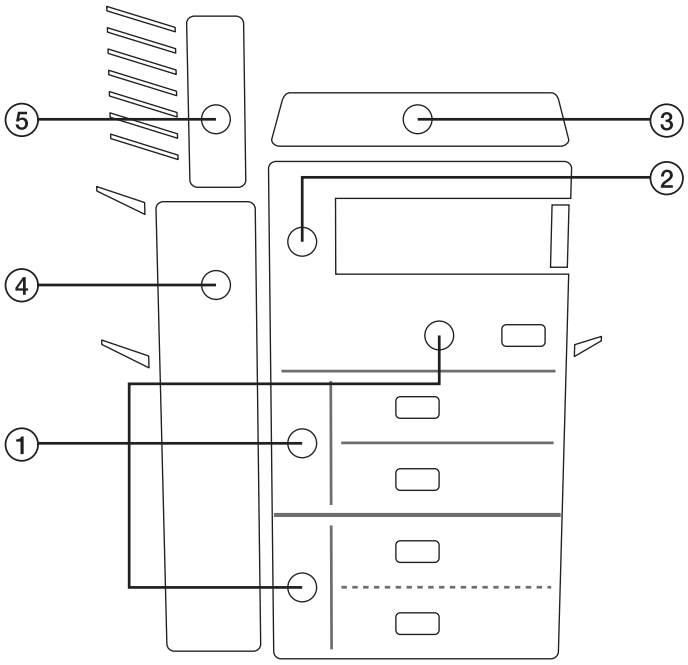
4. Klopfen Sie 5- bis 6mal auf die neue Tonerpatrone, und schütteln Sie sie 8- bis 10mal von Seite zu Seite.



5. Setzen Sie die neue Tonerpatrone in den Kopierer.
   * Setzen Sie sie in der Richtung des Pfeils an der Oberseite der Tonerpatrone ein. Richten Sie die Hervorstehung an der Unterseite mit der Rille im Kopierer aus.
6. Drehen Sie den Tonerpatronen-Freigabehebel nach links. Dadurch wird die neue Tonerpatrone gesichert.
7. Schließen Sie die Vorderverkleidung.

PAPIERSTAUS

Bei einem Papierstau stoppt der Kopiervorgang. Eine Papierstau-Meldung und die Papierstaustellen werden am Bedienfeld des Kopierers angezeigt. Entfernen Sie das gestaute Papier nach den Anweisungen unter "(3) Papierstaubeseitigung", wobei Sie den Hauptschalter eingeschaltet (|) lassen.



(1) Papierstaustellen-Anzeigen

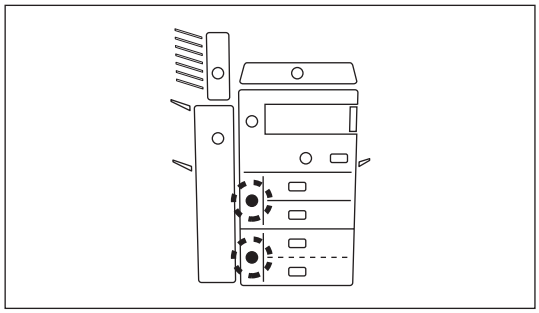
① Papierstau im Papierzuführungsabschnitt
② Papierstau hinter der linken Verkleidung 1 (Seite 76)
③ Papierstau im DF <Sonderzubehör> (Seite 78)
④ Papierstau im Finisher <Sonderzubehör> (Seite 78)
⑤ Papierstau in der Mailbox <Sonderzubehör> (Seite 78)

(2) Zur Beachtung

⚠ ACHTUNG
Der Ladebereich steht unter Hochspannung. Arbeiten in diesem Bereich sind mit extremer Vorsicht auszuführen, da Verbrennungsgefahr besteht.

⚠ VORSICHT
Die Fixiereinheit des Kopierers ist extrem heiß. Gehen Sie mit entsprechender Vorsicht beim Auswechseln des Fixierbands vor, da Verbrennungsfahr besteht.

* Gestautes Papier sollte nicht wiederverwendet werden.
* Wenn das Papier beim Entfernen zerreißt, müssen sämtliche Papierstücke aus dem Kopierer entfernt werden, weil diese sonst wieder einen Papierstau verursachen können.
* Nach dem Entfernen des gestauten Papiers beginnt das Warmlaufen, die Papierstau-Meldung erlischt, und der Kopierer aktiviert wieder die gleichen Einstellungen wie vor dem Papierstau.
* Wenn ein Papierstau im Finisher oder in der Mailbox vorkommt, legen Sie die entfernte Kopie nicht in das Fach, da sie erneut kopiert wird.



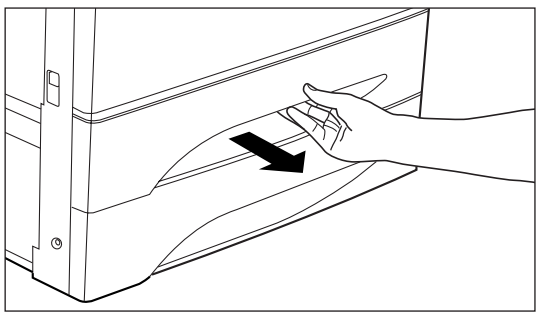
(3) Papierstaubeseitigung

① Papierstau im Papierzuführungsabschnitt

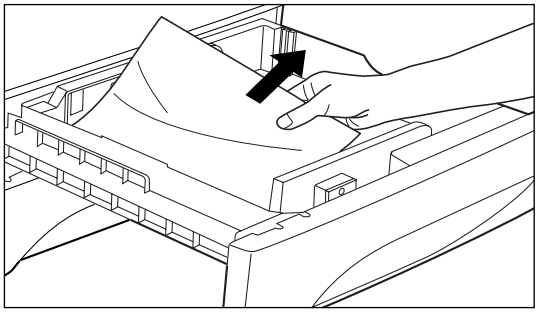
● Papierstau in der Papierlade

Wenn "PAPIERSTAU IM MAGAZIN. PAPIER ENTFERNEN." und die in der Abbildung dargestellte Papierstaustellen-Anzeige erscheinen, ist ein Papierstau in der Papierlade vorgekommen.

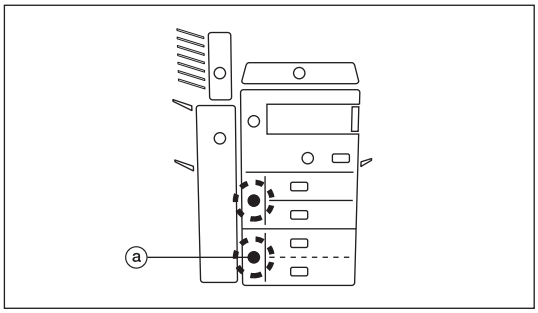
* Entfernen Sie das gestaute Papier in der gleichen Weise, auch wenn die optionale Papierladen-Papierzuführungseinheit installiert ist.



1. Ziehen Sie die gegenwärtig verwendete Papierlade heraus.



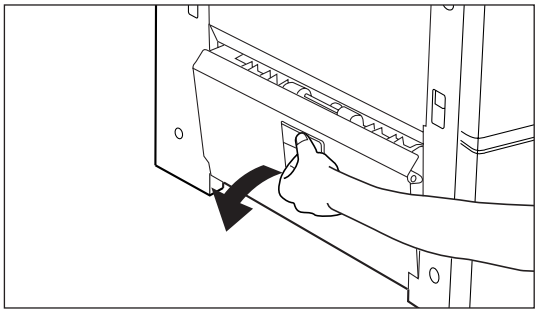
2. Entfernen Sie das gestaute Papier, ohne es zu zerreißen.
   * Sollte das Papier zerreißen, entfernen Sie sämtliche Papierstücke aus dem Kopierer.
3. Schieben Sie die Papierlade kräftig hinein.



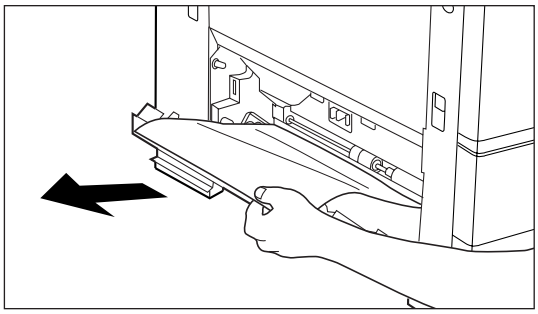
● Papierstau im Papierzuführungsabschnitt der Papierlade

Wenn "PAPIERSTAU. LINKE 2 KLAPPE ÖFFNEN". und die in der Abbildung mit ● gekennzeichnete Papierstaustellen-Anzeige erscheinen, ist im Papierzuführungsabschnitt der Papierlade ein Papierstau vorgekommen.

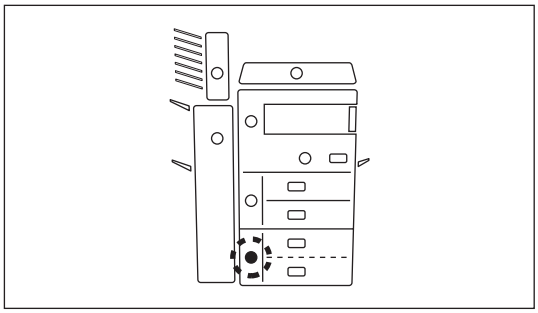
* Wenn die optionale Papierladen-Papierzuführungseinheit installiert ist, werden "PAPIERSTAU. LINKE 3 KLAPPE ÖFFNEN". und die in der Abbildung mit a gekennzeichnete Papierstaustellen-Anzeige angezeigt. Entfernen Sie das gestaute Papier auf die gleiche Weise.



1. Öffnen Sie die linke Verkleidung 2 oder 3 der Papierlade, deren Papierstau-Anzeige leuchtet.

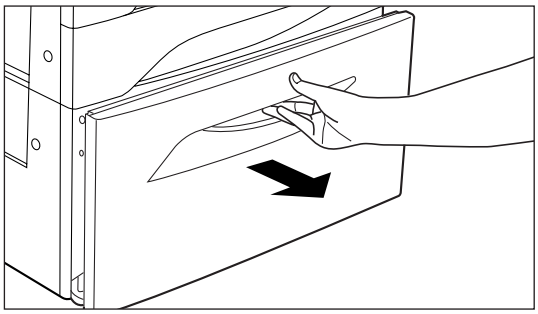


2. Entfernen Sie das gestaute Papier, ohne es zu zerreißen.
   * Sollte das Papier zerreißen, entfernen Sie sämtliche Papierstücke aus dem Kopierer.
3. Schließen Sie die linke Verkleidung.

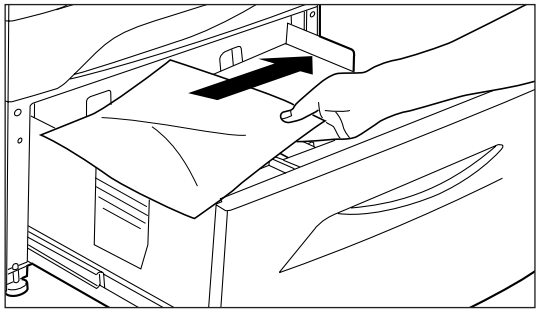


● Papierstau im Papierdeck

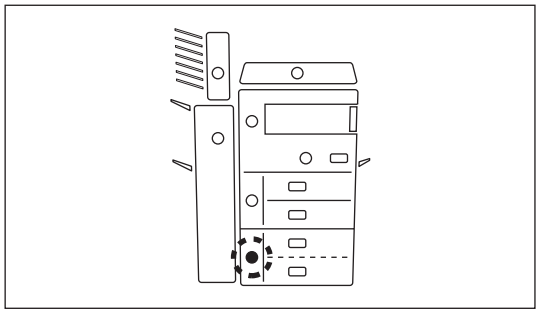
Wenn "PAPIERSTAU IM MAGAZIN. PAPIER ENTFERNEN." und die in der Abbildung dargestellte Papierstaustellen-Anzeige erscheinen, ist ein Papierstau in der optionalen Papierdeck-Papierzuführungseinheit hoher Kapazität vorgekommen.



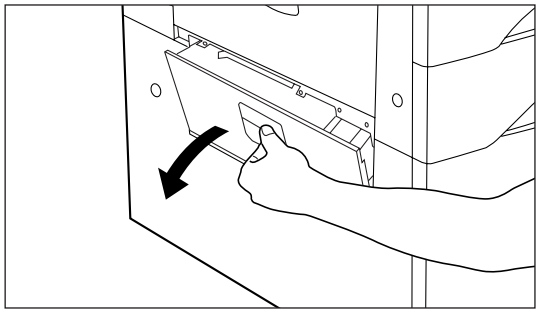
1. Ziehen Sie das Papierdeck heraus.



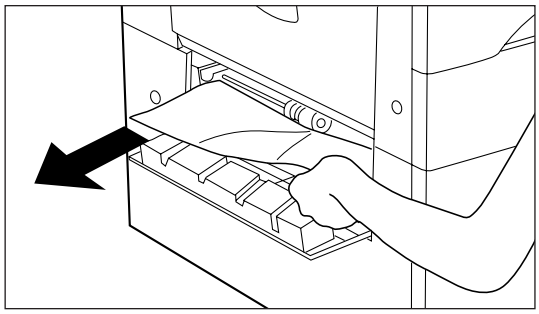
2. Entfernen Sie das gestaute Papier, ohne es zu zerreißen.
   * Sollte das Papier zerreißen, entfernen Sie sämtliche Papierstücke aus dem Kopierer.
3. Schieben Sie das Papierdeck wieder kräftig hinein.



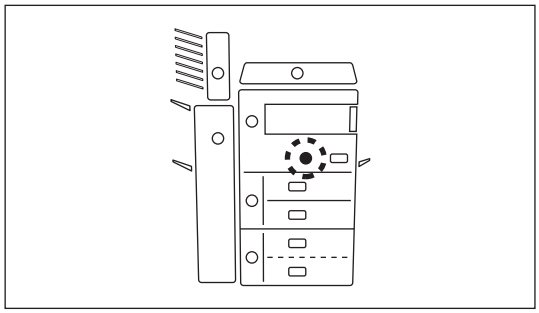
● **Papierstau im Papierzuführungsabschnitt des Papierdecks**
Wenn "PAPIERSTAU. LINKE 3 KLAPPE ÖFFNEN." und die in der Abbildung dargestellte Papierstaustellen-Anzeige erscheinen, ist ein Papierstau in der optionalen Papierdeck-Papierzuführungseinheit hoher Kapazität vorgekommen.



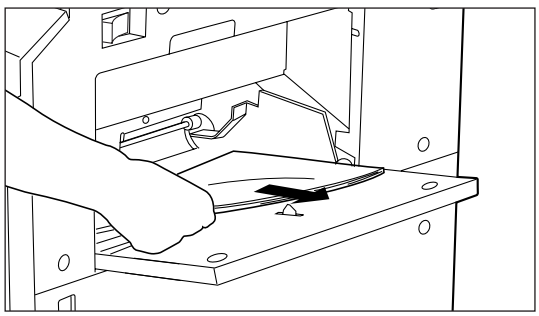
1. Öffnen Sie die linke Verkleidung 3.



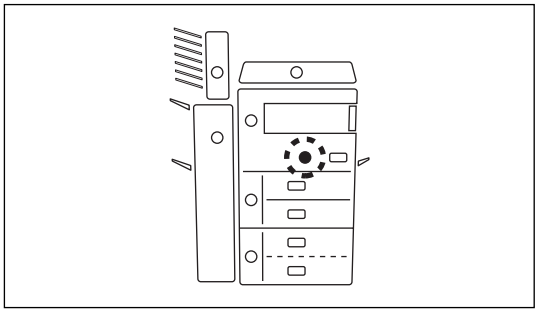
2. Entfernen Sie das gestaute Papier, ohne es zu zerreißen.
   * Sollte das Papier zerreißen, entfernen Sie sämtliche Papierstücke aus dem Kopierer.
3. Schließen Sie die linke Verkleidung 3.



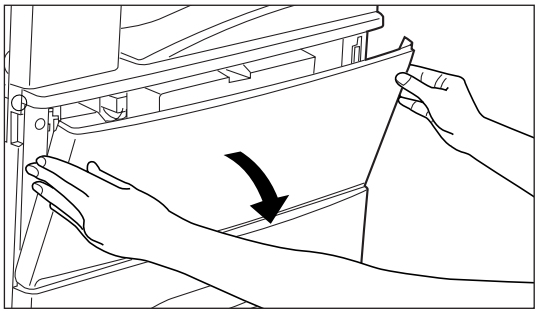
● **Papierstau im Multi-Einzug.**
Wenn "PAPIERSTAU IM STAPELEINZUG. PAPIER ENTFERNEN." und die in der Abbildung dargestellte Papierstaustellen-Anzeige erscheinen, ist ein Papierstau im Multi-Einzug vorgekommen.



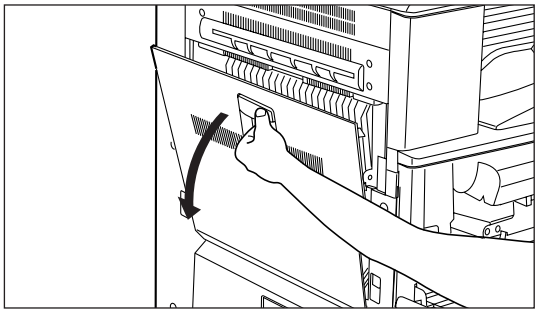
1. Entnehmen Sie sämtliches Papier aus dem Multi-Einzug.
2. Vergewissern Sie sich, daß die Papierstau-Anzeige erloschen ist. Legen Sie dann das Papier wieder in den Multi-Einzug ein.



● **Papierstau im Papierzuführungsabschnitt des Multi-Einzugs**
Wenn "PAPIERSTAU. FRONTTÜREN ÖFFNEN." und die in der Abbildung dargestellte Papierstaustellen-Anzeige erscheinen, ist im Papierzuführungsabschnitt des Multi-Einzugs ein Papierstau vorgekommen.

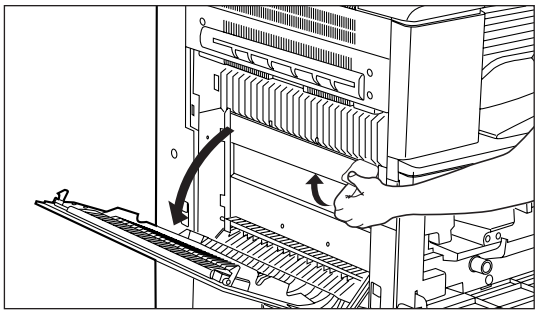


1. Öffnen Sie die Vorderverkleidung.

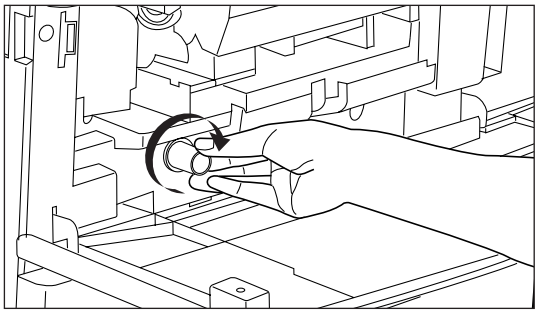


2. Öffnen Sie die linke Verkleidung 1.

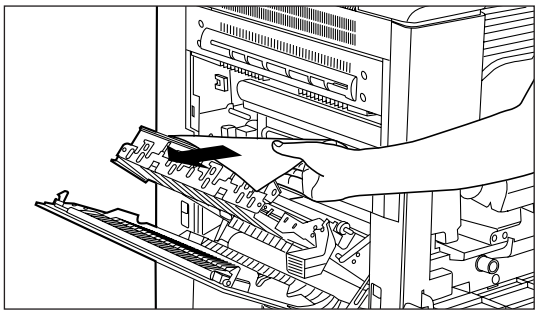
> ⚠ **VORSICHT**
> Die Fixiereinheit des Kopierers ist extrem heiß. Gehen Sie mit entsprechender Vorsicht beim Auswechseln des Fixierbands vor, da Verbrennungsfahr besteht.



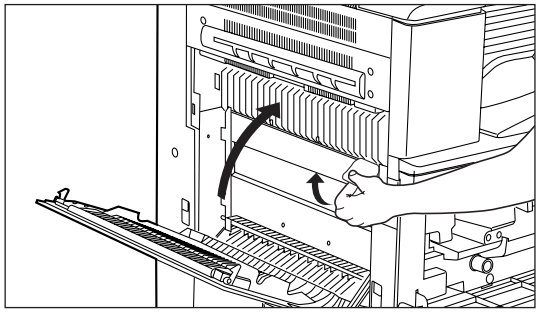
3. Ziehen Sie den Freigabehebel des Papiertransportabschnitts (grün) zu sich hin, und öffnen Sie die Abdeckung des Papiertransportabschnitts.
Vorsicht: Die Bildtrommel (grün) ist äußerst empfindlich gegenüber Licht und Schmutz. Achten Sie darauf, die Bildtrommel nicht starkem Licht wie zum Beispiel Raumbeleuchtung auszusetzen, und berühren Sie sie nicht mit den Händen.



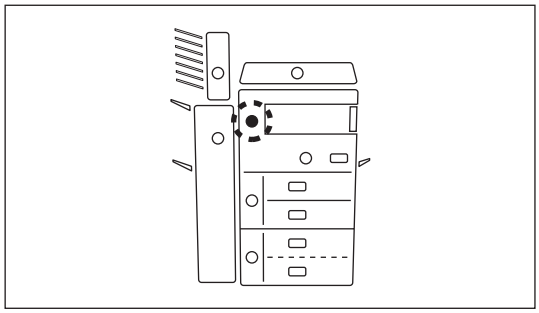
4. Drehen Sie den Papiertransportknopf (grün) in die Richtung des Pfeils in der Abbildung. Das gestaute Papier wird an einer Stelle im Papiertransportabschnitt heraustransportiert, an der es einfacher entfernt werden kann.



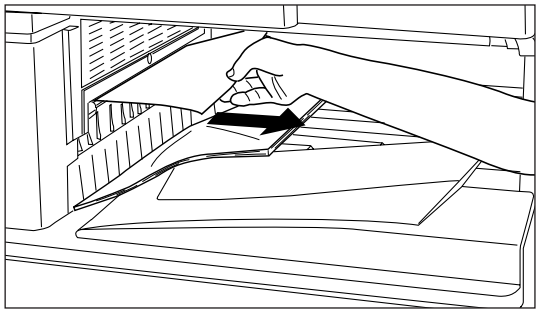
5. Entfernen Sie das gestaute Papier, ohne es zu zerreißen.
* Sollte das Papier zerreißen, entfernen Sie sämtliche Papierstücke aus dem Kopierer.



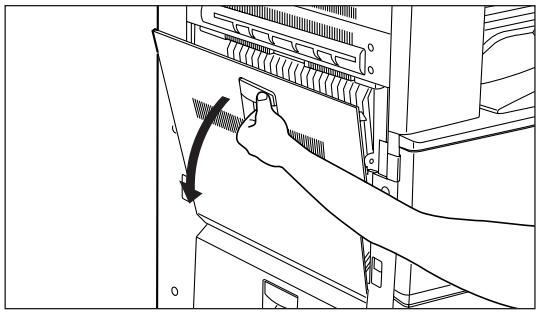
6. Ziehen Sie den Freigabehebel des Papiertransportabschnitts (grün) zu sich hin, und schließen Sie die Abdeckung des Papiertransportabschnitts.
   Die Abdeckung rastet ein, wenn der Hebel nach innen gedrückt wird.
7. Schließen Sie die linke Verkleidung 1.
8. Schließen Sie die Vorderverkleidung.
9. Legen Sie das Papier wieder in den Multi-Einzug.



② Papierstau hinter der linken Verkleidung 1
Wenn "PAPIERSTAU. LINKE 1 KLAPPE ÖFFNEN." und die in der Abbildung dargestellte Papierstaustellen-Anzeige erscheinen, ist ein Papierstau hinter der linken Verkleidung 1 oder im Ausgabeabschnitt vorgekommen.

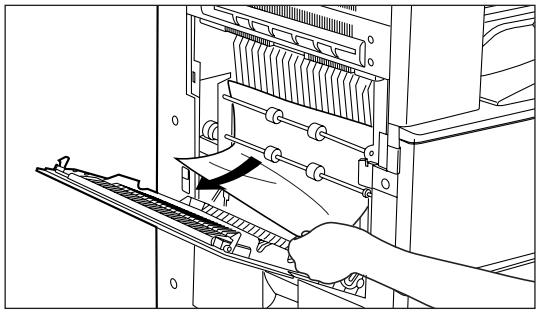


1. Entfernen Sie das Papier von der Seite des Kopien-Ablageabschnitts.

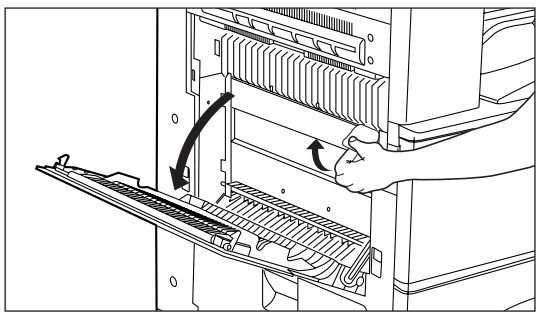


2. Öffnen Sie die linke Verkleidung 1.
   * Machen Sie mit Schritt 4 weiter, wenn der Kopierer nicht über die optionale Duplexeinheit verfügt.
     Ist die optionale Duplexeinheit vorhanden, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.

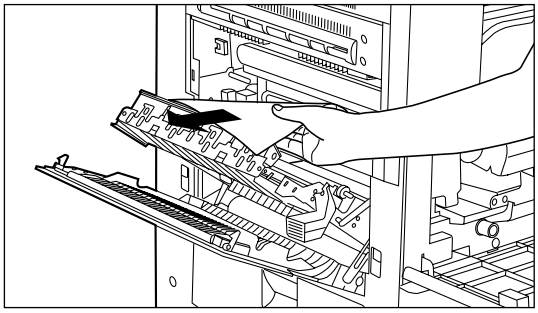
⚠ VORSICHT
Die Fixiereinheit des Kopierers ist extrem heiß. Gehen Sie mit entsprechender Vorsicht beim Auswechseln des Fixierbands vor, da Verbrennungsfahr besteht.



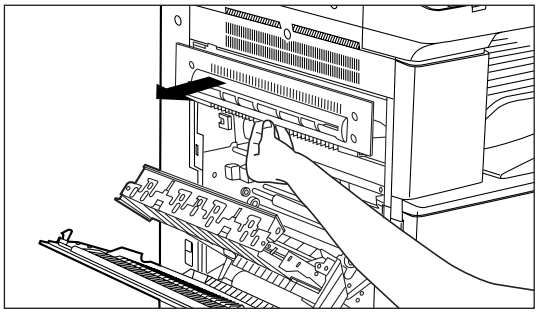
3. Entfernen Sie das gestaute Papier, ohne es zu zerreißen.
   * Sollte das Papier zerreißen, entfernen Sie sämtliche Papierstücke aus dem Kopierer.



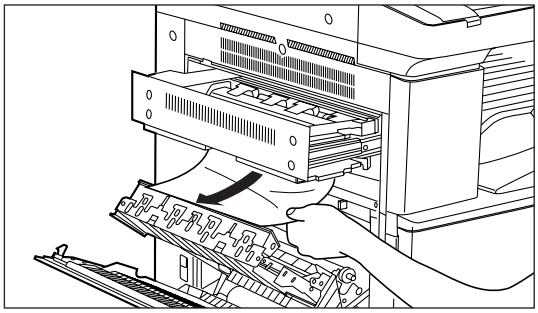
4. Ziehen Sie den Freigabehebel des Papiertransportabschnitts (grün) zu sich hin, und öffnen Sie die Abdeckung des Papiertransportabschnitts.
   Vorsicht: Die Bildtrommel (grün) ist äußerst empfindlich gegenüber Licht und Schmutz. Achten Sie darauf, die Bildtrommel nicht starkem Licht wie zum Beispiel Raumbeleuchtung auszusetzen, und berühren Sie sie nicht mit den Händen.



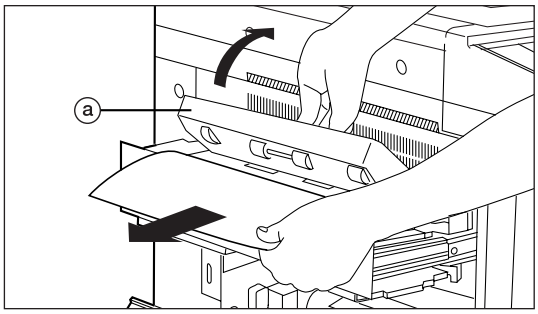
5. Entfernen Sie das gestaute Papier, ohne es zu zerreißen.
   * Sollte das Papier zerreißen, entfernen Sie sämtliche Papierstücke aus dem Kopierer.
   * Wenn das gestaute Papier in Schritt 5 oder vorher entfernt werden konnte, machen Sie mit Schritt 10 weiter.



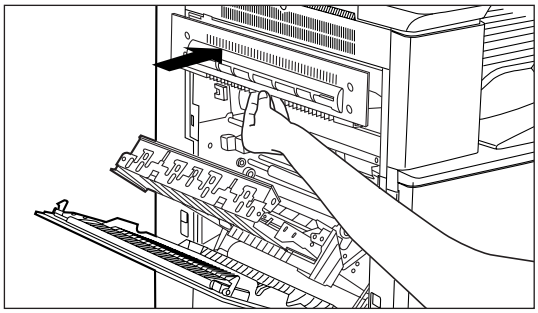
6. Ziehen Sie die Verzweigungseinheit (oder die Ausgabeeinheit) heraus.



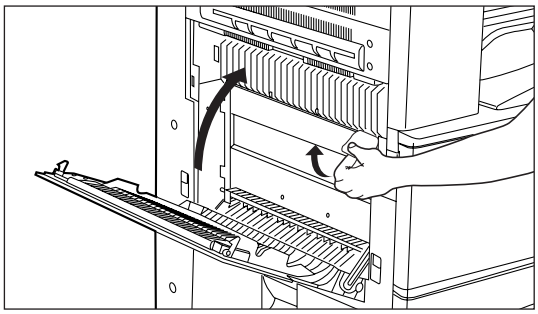
7. Entfernen Sie das gestaute Papier, ohne es zu zerreißen.
   * Sollte das Papier zerreißen, entfernen Sie sämtliche Papierstücke aus dem Kopierer.
     Falls sich das gestaute Papier aufgrund der Verzweigungseinheit schwer entfernen läßt, ziehen Sie das Papier nicht gewaltsam heraus. Machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.



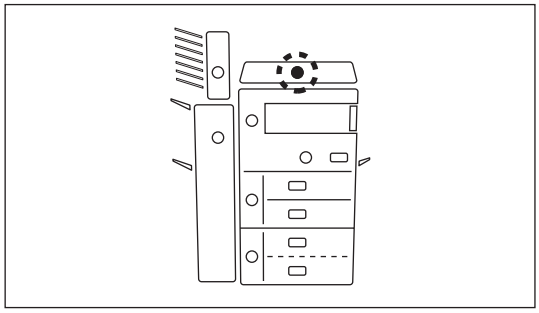
8. Wenn die Verzweigungseinheit installiert ist, öffnen Sie die Abdeckung a der Verzweigungseinheit, und entfernen Sie das gestaute Papier, ohne es zu zerreißen.
   * Sollte das Papier zerreißen, entfernen Sie sämtliche Papierstücke aus dem Kopierer.



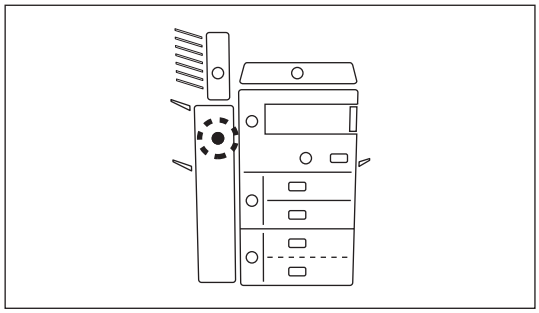
9. Schieben Sie die Verzweigungseinheit (oder die Ausgabeeinheit) langsam und richtig zurück in die ursprüngliche Position.



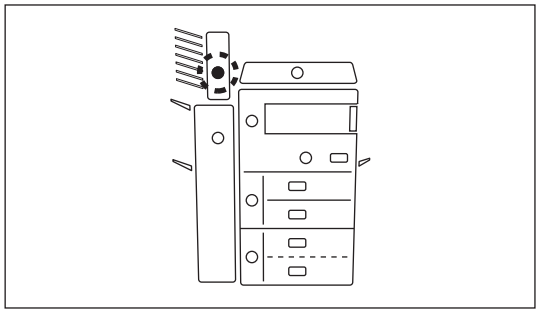
10. Ziehen Sie den Freigabehebel des Papiertransportabschnitts (grün) zu sich hin, und schließen Sie die Abdeckung des Papiertransportabschnitts.
    Die Abdeckung rastet ein, wenn der Hebel nach innen gedrückt wird.
11. Schließen Sie die linke Verkleidung 1.



③ Papierstau im DF <Sonderzubehör>
Wenn "PAPIERSTAU IM EINZUG. ORIGINALE ENTFERNEN." und die in der Abbildung dargestellte Papierstaustellen-Anzeige erscheinen, ist ein Papierstau im DF vorgekommen.
Entfernen Sie das gestaute Papier nach den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des DF.



④ Papierstau im Finisher <Sonderzubehör>
Wenn die in der Abbildung dargestellte Anzeige der Papierstaustelle angezeigt wird, ist ein Papierstau im Finisher aufgetreten.
Entfernen Sie das gestaute Papier nach den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Finishers.



⑤ Papierstau in der Mailbox <Sonderzubehör>
Wenn "PAPIER ENTFERNEN. MAILBOX" und die in der Abbildung dargestellte Anzeige der Papierstaustelle angezeigt wird, ist ein Papierstau in der Mailbox aufgetreten.
Entfernen Sie das gestaute Papier nach den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Finishers.

BEI STORUNGEN

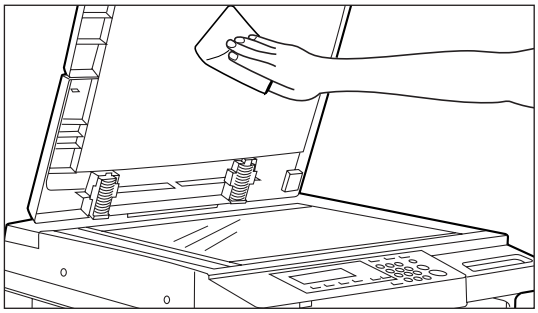
Führen Sie bei Störungen die nachstehenden Überprüfungen und Behebungsmaßnahmen aus.
Läßt sich die Störung nicht beheben, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Störung	Überprüfung	Maßnahme	Seite
Beim Einschalten des Hauptschalters leuchten keine der Anzeigen am Bedienfeld.	Ist der Netzstecker an eine Netzsteckdose angeschlossen?	Schließen Sie den Netzstecker an eine Netzsteckdose an.	-----
Auf Betätigung der Starttaste werden keine Kopien erstellt.	Wird im Meldungsdisplay eine Meldung angezeigt?	Lesen Sie die Meldung, und führen Sie die entsprechenden Maßnahmen aus.	69
Die Kopien sind leer.	Wurden die Originale richtig aufgelegt?	Wenn die Originale auf das Vorlagenglas aufgelegt werden, legen Sie sie mit der Vorderseite nach unten auf, und richten Sie sie mit der Originalformatskala aus. Legen Sie die Originale mit der Vorderseite nach oben in den optionalen DF ein.	16
Die Kopien sind zu hell.	Befindet sich der Kopierer im automatischen Belichtungsmodus?	Führen Sie "AUTOM.BEL." aus.	58
	Befindet sich der Kopierer im manuellen Belichtungsmodus?	Stellen Sie die Belichtung mit den Tasten für Kopienbelichtungseinstellung nach Erfordernis ein.	15
		Zum Einstellen der Gesamtbelichtung ändern Sie den Grundwert der manuellen Belichtung in den einzelnen Originalmodi.	58, 59
	Wird eine Meldung zum Nachfüllen von Toner angezeigt?	Ersetzen Sie die Tonerpatrone.	71
	Ist das Papier feucht?	Verwenden Sie anderes Papier.	11
Die Kopien sind zu dunkel.	Befindet sich der Kopierer im automatischen Belichtungsmodus?	Führen Sie "AUTOM.BEL." aus.	58
	Befindet sich der Kopierer im manuellen Belichtungsmodus?	Stellen Sie die Belichtung mit den Tasten für Kopienbelichtungseinstellung nach Erfordernis ein.	15
		Zum Einstellen der Gesamtbelichtung ändern Sie den Grundwert der manuellen Belichtung in den einzelnen Originalmodi.	58, 59

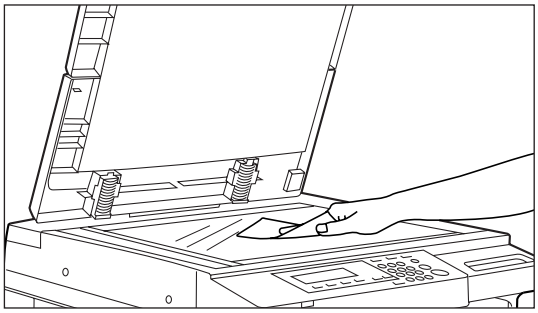
Störung	Überprüfung	Maßnahme	Seite
Eine Papierlade kann nicht geschlossen werden.	Wurde mehr als eine Papierlade auf einmal herausgezogen?	Ziehen Sie die geschlossene Papierlade heraus, und schließen Sie sie zusammen mit der Papierlade, die nicht geschlossen werden konnte.	-----
Die Kopien sind fleckig.	Ist das Vorlagenglas oder die Originalabdeckung verschmutzt?	Reinigen Sie das Vorlagenglas und/oder die Originalabdeckung.	81
Das kopierte Bild ist schräg verzogen.	Wurden die Originale richtig aufgelegt?	Wenn die Originale auf das Vorlagenglas aufgelegt werden, richten Sie ihre Kanten mit der entsprechenden Originalformatskala aus. Werden die Originale in den optionalen DF gelegt, stellen Sie die Originaleinzugsführung richtig ein, und legen Sie das Original ein.	16
Papierstaus treten häufig auf.	Wurde das Papier richtig in die Papierladen eingelegt?	Legen Sie das Papier richtig ein.	11
		Abhängig von der Papiersorte und den Aufbewahrungsbedingungen kann das kopierte Papier stark wellig werden und Papierstaus verursachen. Entnehmen Sie das Papier aus der Papierlade, und legen Sie es umgedreht wieder ein.	11
	Ist das Papier gewellt, gefaltet oder zerknittert?	Verwenden Sie anderes Papier.	11
	Befinden sich noch gestautes Papier oder abgerissene Papierstücke im Kopierer?	Führen Sie die entsprechenden Anweisungen aus, um das Papier zu entfernen.	72
Bei Verwendung des optionalen DF entstehen schwarze Striche auf den Kopien.	Ist das Schlitzglas verschmutzt?	Reinigen Sie das Schlitzglas.	81

KOPIERER REINIGEN

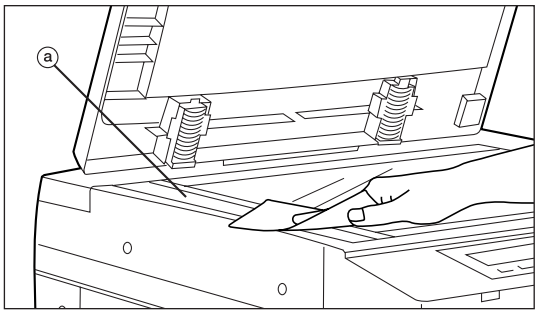
⚠ VORSICHT
Aus Sicherheitsgründen immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, bevor eine Reinigung durchgeführt wird.



● **Originalabdeckung reinigen**
Öffnen Sie die Originalabdeckung. Reinigen Sie die Rückseite der Originalabdeckung mit Alkohol oder einem milden Reinigungsmittel.
* Verwenden Sie niemals Farbverdünner oder andere organische Lösungsmittel für diesen Zweck.



● **Vorlagenglas reinigen**
Öffnen Sie die Originalabdeckung. Reinigen Sie das Vorlagenglas mit einem weichen Tuch, das mit Alkohol oder einem milden Reinigungsmittel befeuchtet wurde.
* Verwenden Sie niemals Farbverdünner oder andere organische Lösungsmittel für diesen Zweck.



* Wenn Flecken wie beispielsweise schwarze Striche auf den Kopien vorkommen, wenn der optionale DF verwendet wird, ist das Schlitzglas a verschmutzt. Reinigen Sie das Schlitzglas mit einem weichen Tuch, das mit Alkohol oder einem milden Reinigungsmittel befeuchtet wurde.

TECHNISCHE DATEN

Ausführung.....Tischgerät
Originaltisch .....feste Ausführung
Kopiersystem .....indirekt elektrostatisch
Originale.....Blätter, Bücher und A3
Kopierformate.....A3, B4 (257 x 364 mm), A4 (horizontal), A4 (vertikal), A5 (vertikal) und Folio
Verlust am Druckrand: 0,5 - 5,5 mm
Kopiergeschwindigkeit.....Kopieren im gleichen Format/Speicherkopieren; A3: 17 Kopien/min,
B4(257 mm x 364 mm): 19 Kopien/min, A4 (horizontal): 31 Kopien/min,
A4 (vertikal): 23 Kopien/min
Zeit bis zur ersten Kopie .....innerhalb von 45 s (bei Raumtemperatur von 20°C, rel. Luftfeuchtigkeit 65 %RH)
aus dem Energiesparmodus: innerhalb von 30 s (bei Raumtemperatur von 20°C, rel. Luftfeuchtigkeit 65 %RH)
Zeit bis zur ersten Kopie .....5 bis 6 s (A4 (horizontal))
Zoomverhältnisse .....jedes Verhältnis zwischen 25 und 400% (in Schritten von 1 %) oder Standardverhältnisse
Bildspeicher.....16 MB (Standard) (Ein Allzweck-SIMM <16 MB oder 32 MB> kann hinzugefügt werden.)
Auflösung .....Einlesen: 600 x 600 dpi
Drucken: 600 x 600 dpi
Papierzuführungssystem .....automatische Zuführung aus Papierladen (2 Papierladen, Kapazität je 550 Blatt [80 g/m² / von unserem Unternehmen spezifiziertes Standardpapier]), automatische Zuführung aus Multi-Einzug (Kapazität je 200 Blatt [80g/m²])
Kopierpapier.....Papierlade: Standardpapier (64 - 80 g/m²)
Multi-Einzug: Standardpapier (60 - 160 g/m²)
Spezialpapier (Briefpapier, farbiges Papier und Transparentfolien), Briefumschläge [nur bei Verwendung der Druckerfunktion] (COM-10, Monarch, DL und C5)
Kontinuierliches Kopieren .....1 - 999 Blatt
Lichtquelle .....Edelgaslampe
Entwicklungssystem.....Trockenverarbeitung
Fixiersystem .....Heizwalze
Reinigungssystem .....Klinge
Fotoleiterr .....OPC
Funktionen und Modi.....Selbstdiagnosefunktion, Energiesparmodus, automatische Belichtungsfunktion, Funktion zur Erfassung des Originalformats, automatische Papierformat-Wahlfunktion, automatischer Abbildungsverhältnis-Wahlmodus, Zoomkopiermodus, Größen-Zoommodus, XY-Zoommodus, Fotomodus, Randmodus, Seitenzahl-Druckfunktion, Seitentrennkopiermodus, Randlöschmodus, Formularüberlagerung, Layoutkopieren, Sortiermodus, Schwarz/Weiß-Vertauschung, Spiegelbildmodus, Programmodus, Kopiererverwaltungsfunktion, Sprachenwahlfunktion
Spannungsversorgung.....Netz 220 - 240 V, 50 oder 60 Hz, 5,5 A
Leistungsaufnahme .....Nennleistungsaufnahme max. 1320 W
Abmessungen .....585 mm (B) x 600 mm (T) x 745 mm (H)
Gewicht .....ca. 81 kg
Geräuschemission.....≦70 dB(A)
Platzbedarf.....735 mm (B) x 600 mm (T)
Sonderzubehör.....DF (Dokumentenzuführer), Papierzuführungseinheit (Papierladen/Papierdeck hoher Kapazität), Finisher, Duplexeinheit, Auftragstrennvorrichtung, Mailbox, Schlüsselzähler, Faxkarte, Druckerkarte, Netzwerkkarte

(Technische Änderungen ohne vorherige Bekanntmachung vorbehalten.)

HINWEISE ZUM 23 SEITEN/MINUTE-KOPIERER

Dieses Kapitel behandelt spezielle Aspekte des 23 Seiten/Minute-Kopierers.
Lesen Sie dieses Kapitel sowie die anderen Kapitel in der Bedienungsanleitung, wenn Sie einen 23 Seiten/Minute-Kopierer erworben haben.

● **Bildspeicher**
Der Bildspeicher ist notwendig, um die eingelesenen Abbildung für weitere Bearbeitung unterzubringen. Der 23 Seiten/Minute-Kopierer ist nicht mit dem Bildspeicher ausgestattet. Wenn der Allzweck-SIMM installiert wird, können die nachstehenden Funktionen verwendet werden.
* Bis zu zwei 16 MB oder 32 MB Allzweck-SIMM (die maximale Kapazität ist 64 MB) können installiert werden.

<Die nachstehenden Funktionen können verwendet werden, wenn Allzweck-SIMMs installiert werden.>
- Duplexkopieren (Seite 20)
- Seitentrennung-Kopiermodus (Seite 21)
- Transparentfolien- plus Schutzblattmodus (Seite 26)
- Handout-Modus (Seite 27)
- Blattkopieren (Seite 29)
- Layoutkopieren (Seite 35)
- Broschürenkopie (Seite 36)
- Broschüren- + Deckblattmodus (Seite 38)
- Formularüberlagerung (Seite 39)
- Seitenzahlen drucken (Seite 42)
- Archivierungsmodus (Seite 43)
- Kopieren mit Sortieren (Seite 44)
- Kopieren mit automatischer Wahl (Seite 65)

● **Multi-Einzug**
Der auf Seite 8 und Seite 12 (㉑ auf Seite 8) beschriebene Multi-Einzug ist ein Sonderzubehörteil. Wenn Sie auf Transparentfolien oder Papier, das nicht in eine Papierlade eingelegt werden kann, kopieren möchten, installieren Sie den Multi-Einzug.
Für den Handout-Modus (Seite 27) und den Blattkopiermodus (Seite 29) muß der Multi-Einzug auch installiert werden.

● **Programmodus**
Bis zu drei Kombination von Kopiermodi und -funktionen können im Programmodus gespeichert werden (Seite 45 und Seite 46).

● **Kopiererverwaltung**
Die Gesamtzahl der von jeder Abteilung erstellten Kopien kann für bis zu 250 Abteilungen im Kopiererverwaltungsmodus (Seite 49) kontrolliert werden.

● **Verwaltungscode**
Geben Sie "2300" für den Verwaltungscode an, der im zweiten Absatz auf Seite 50, im dritten Absatz auf Seite 57 und im dritten Absatz auf Seite 62 vorkommt.
Der Verwaltungscode kann geändert werden. Siehe "⑧ MGMT CODE ZUGANG" auf Seite 64.

● **Technische Daten**

Die auf Seite 82 angeführten Technischen Daten sind wie folgt.

Ausführung.....Tischgerät
Originaltisch .....feste Ausführung
Kopiersystem .....indirekt elektrostatisch
Originale.....Blätter, Bücher und A3
Kopierformate.....A3, B4 (257 x 364 mm), A4 (horizontal), A4 (vertikal), A5 (vertikal) und Folio
Verlust am Druckrand: 0,5 - 5,5 mm
Kopiergeschwindigkeit.....Kopieren im gleichen Format/Speicherkopieren; A3: 12 Kopien/min,
B4 (257 x 364 mm): 14 Kopien/min, A4 (horizontal): 23 Kopien/min, A4 (vertikal): 17 Kopien/min
Warmlaufzeit.....innerhalb von 45 s (bei Raumtemperatur von 20°C, rel. Luftfeuchtigkeit 65 %RH)
aus dem Energiesparmodus: innerhalb von 30 s (bei Raumtemperatur von 20°C, rel. Luftfeuchtigkeit 65 %RH)
Zeit bis zur ersten Kopie .....5 bis 6 s (A4 (horizontal))
Zoomverhältnisse .....jedes Verhältnis zwischen 25 und 400% (in Schritten von 1 %) oder Standardverhältnisse
Bildspeicher.....gehört nicht zur Standardausstattung dieses Kopierers (2 Allzweck-SIMMs <16 MB oder 32 MB> können installiert werden. Die maximale Kapazität beträgt 64 MB.)
Auflösung .....Einlesen: 600 x 600 dpi
Drucken: 600 x 600 dpi
Papierzuführungssystem .....automatische Zuführung aus Papierladen (2 Papierladen, Kapazität je 550 Blatt [80 g/m^2])
Kopierpapier .....Papierlade: Standardpapier (64 - 80 g/m^2)
Kontinuierliches Kopieren.....1 - 999 Blatt
Lichtquelle .....Edelgaslampe
Entwicklungssystem.....Trockenverarbeitung
Fixiersystem .....Heizwalze
Reinigungssystem .....Klinge
Fotoleiter.....OPC
Funktionen und Modi.....Selbstdiagnosefunktion, Energiesparmodus, automatische Belichtungsfunktion, Funktion zur Erfassung des Originalformats, automatische Papierformat-Wahlfunktion, automatischer Abbildungsverhältnis-Wahlmodus, Zoomkopiermodus, Größen-Zoommodus, XY-Zoommodus, Fotomodus, Randmodus, Randlöschmodus, Schwarz/Weiß-Vertauschung, Spiegelbildmodus, Programmodus, Kopiererverwaltungsfunktion, Sprachenwahlfunktion
Spannungsversorgung.....Netz 220 - 240 V, 50 oder 60 Hz, 5,5 A
Leistungsaufnahme .....Nennleistungsaufnahme max. 1320 W
Abmessungen.....585 mm (B) x 600 mm (T) x 745 mm (H)
Gewicht .....ca. 81 kg
Geräuschemission .....≦ 70 dB(A)
Platzbedarf.....585 mm (B) x 600 mm (T)
Sonderzubehör.....DF (Dokumentenzuführer), Papierzuführungseinheit (Papierladen/Papierdeck hoher Kapazität), Multi-Einzug, Finisher, Duplexeinheit, Auftragstrennvorrichtung, Mailbox, Schlüsselzähler, Faxkarte, Druckerkarte, Netzwerkkarte

(Technische Änderungen ohne vorherige Bekanntmachung vorbehalten.)

Sicherheitshinweise für den Gebrauch des Lasers

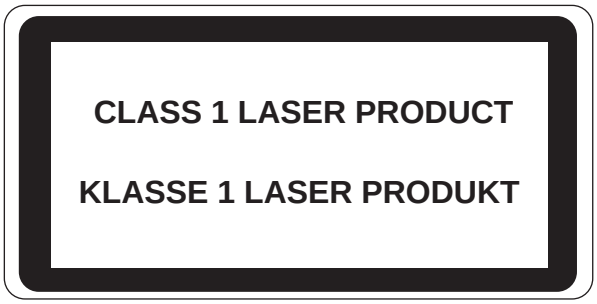
Laserstrahlen sind gesundheitsschädlich. Aus diesem Grund werden die im Inneren des Gerätes vom Laser abgegebenen Strahlen innerhalb des Schutzgehäuses und der Außenverkleidung hermetisch abgeschirmt. Bei normaler Verwendung des Gerätes durch den Benutzer kann keine Strahlung aus dem Gerät entweichen.

Dieses Gerät ist gemäß der Verordnung IEC 825 als Laserdrucker der Klasse 1 eingestuft.

WARNUNG
Die Ausführung anderer als der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Bedienungsvorgänge kann zu gefährlicher Strahlenexponierung führen.

Dieses Etikett ist am Laserstrahlenabtastgerät im Inneren des Gerätes an einer dem Benutzer nicht zugänglichen Stelle angebracht.

Die unten abgebildeten Etikette sind an der Rückseite des Gerätes angebracht.



CAUTION!

The power plug is the main isolation device! Other switches on the equipment are only functional switches and are not suitable for isolating the equipment from the power source.

VORSICHT!

Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.

*** Für beste Kopierergebnisse und Geräteleistung empfehlen wir Ihnen, nur Original-Zubehör von TA für Ihren TA Kopierer zu benutzen.**